

Ezequiel

Ezequiel elqui se totajtzi huan se tajtolpanextijquet cati quiseliyaya camanali ten TOTECO huan quinyolmelahuayaya israelitame. Quihuicaque ipan tali Babilonia quema ayemo quisosolohuayayaj altepet Jerusalén. Noja itztoya ipan Babilonia quema quisosolajque altepet Jerusalén ipan xihuit 586 a.C. Huajca achtohui quinyolmelahuayaya cati itztoyaj ipan altepet Jerusalén, huan teipa quema yaya ajsito Babilonia, quinyolmelahuayaya cati quinhuicatoyaj nopona.

Ezequiel elqui se tacat cati senquisa quineltocac TOTECO huan tayolmelajqui para TOTECO quichihuas cuentas ica sesen masehuali. Ezequiel nojquiya elqui se totajtzi huan camanaltic miyac ten nopa hueyi tiopamit huan para monequi nochi masehualme ma quipiyaca se nemilisti tatzeltzeltic.

Ezequiel quiyiya chucuase partes:

Ezequiel 1—3 TOTECO quinzotzqui Ezequiel.

Ezequiel 4—24 Nopa tatzacuiliti cati quiajsis Jerusalén

Ezequiel 25—32 Inintatzacuiliti sequinoc talme

Ezequiel 33—37 TOTECO quintajtolcahuilia imasehualhua para quinmocuitahuis.

Ezequiel 38—39 Cati panos ica Gog ica norte

Ezequiel 40—48 Nopa tanextili ten nopa yancuic tiopamit huan quenicatza elis ital teipa

Se tanextili ten itatanex TOTECO

1 ¹⁻³Quema na, niEzequiel, nijpiyaya 30 xihuit, niquitac se tanextili ten Toteco Dios. Elqui ipan 5 itequi nopa najpa metzti ipan toisraelita calendario^a quema yahuiyaya para macuili xihuit quiquixtijtoyaj Tanahuatijquet Joaquín ipan total huan quihuicatoyaj Babilonia. Na, niEzequiel se niisraelita totajtzi cati niicone Buzi, niitztoya inihuaya nopa sequinoc israelitame cati techquixtijtoyaj ten total huan techhuicaque Babilonia. Huan tiitzttoyaj iteno nopa hueyat Quebar ipan nopa tali quema ilhuicacti tapojtihuetzqui, huan niquitac se tanextili ten TOTECO huan nijmatqui TOTECO techitzqui ica imax.

⁴Ipan ni tanextili, niquitac para taajacayaya ica norte huan nopa hueyi ajacat monechahuiyaya campa na. Huan iixpa hualayaya se hueyi mixti cati petaniyaya huan taahuiyaya quej se hueyi tit. Huan iijtic nopa mixti quipixtoya se tit cati petaniyaya quej quema tata nopa teposti bronce. ⁵Teipa tatajco ten nopa mixti monextijque nahui cati yoltoque cati nesiyayaj quej se masehuali. ⁶Sesen ten inijuanti quipiyayaya nahui ixayac huan nahui ieltapal. ⁷Huan inimetz eliyaya xitahuac quej masehualme inimetz. Pero iniicxi quipiyayaya iniisti huan elqui quej iniicxi becerros. ⁸Huan itantita ten sese inieltapal, quipiyayayaj inimax quej ma-

^a1:1-3 Elqui 31 itequi julio ipan tocalendario ten ama.

sehualme inima. Sesen ten ni cati yoltoque, quipiyayaya nahui ixayac huan nahui ieltapal. ⁹Nochi nopa nahui cati yoltoque mosajsalohuayayaj ica inieltapal se ica se seyoc. Huan yon se amo monequi moicancuepas para nemise pampa ica nahui inixayac campa hueli yahuiyayaj elqui iixmelac se ixayac. ¹⁰Sesen ten injuanti qui-piyayaya ixayac se tacat. Huan sesen ica inejmat ten itzonteco qui-piyayaya ixayac se León. Huan ica iarraves ten itzonteco sesen qui-piyayaya ixayac se toro. Huan iica sesen itzonteco qui-piyayaya ixayac se cuatojti. ¹¹Quej nopa elqui inixayac. Huan sesen quipixqui nahui ieltapal. Ome ieltapal quipatahuayaya para ica mosajsalos ica seyoc cati yoltoque ipan sesen ilado. Huan ica nopa seyoc ome inieltapal cati sesen qui-piyayaya quitzacuayayaj inintacayo. ¹²Huan campa nopa cuali tonaltzi quintitaniyaya, masque ica norte, ica sur, ica campa hualquisa tonati o ica campa oncalaqui, no-pona yahuiyayaj san xitahuac ica iniixpa, yon amo monequi moicancuepase.

¹³Huan inintachiyalis nopa nahui cati yoltoque eliyaya quej ticoli cati xahuan-toc o quej ticuahuit. Elqui quej tit quisayaya ten sesen huan yahuiyaya para seyoc tatajco ten injuanti. Huan nopa tit petaniyaya nelchicahuac. Huan tatajco ten nopa tit quisayaya tapetanilot. ¹⁴Huan nopa nahui cati yoltoque yahuiyayaj canajya huan mocuepayayaj quej tapetanilot.

¹⁵Quema noja niquintachilijtoya nopa nahui cati yoltoque, niquitac nahui ruedas cati motalijtoyaj talchi huan sesen eltoya nechca se ten nopa nahui cati yoltoque. ¹⁶Nopa nahui ruedas nesiyaya san se huan nesiyaya quej elisquía tachijchihuali ica nopa yejyectzi tet crisólito. Sesen ten nopa ruedas quipixqui seyoc rueda cati calactoya iijtic huan quicruzmacatoya. ¹⁷Huan hueliyayaj yahuij ica campa hueli ten nopa nahui lados huan amo monequiyaya moicancuepase. ¹⁸Huan yahualtic ten sesen nopa nahui ruedas qui-piyayayaj inintencuayo ininte-teno seyoc rueda cati huejcapantich hasta temajmati. Huan campa hueli ipan itejteno sesen rueda qui-piyayaya miyac ixteyolme.

¹⁹Huan quema nopa nahui cati yoltoque nemiyayaj, nopa ruedas yahuiyayaj inihuaya. Huan quema motananayayaj ten talchi, nopa ruedas nojquiya motanayayaj. ²⁰Huan campa nopa cuali tonaltzi yahuiyaya, nopa nahui cati yoltoque yahuiyayaj huan nojquiya yahuiyayaj nopa ruedas. Elqui pampa itonal ten sesen nopa nahui cati yoltoque eltoya ipan nopa ruedas. Huan yeca campa yahuiyaya sesen itonaltzi ipan nopa ruedas, nojquiya yahuiyayaj nopa nahui cati yoltoque. ²¹Huan quema nopa nahui cati yoltoque mijcueniyayaj, nopa ruedas nojquiya mijcueniyayaj. Huan quema injuanti moquetzayayaj, nopa ruedas nojquiya moquetzayayaj. Huan quema nopa nahui cati yoltoque tejcoyayaj ten ni taltipacti, nojquiya tejcoyayaj nopa ruedas pampa itonal sesen ten nopa cati yoltoque itztoya ipan nopa ruedas. ²²Huan inintzonta injuanti cati yoltoque, nesiyaya se tamanti quej ilhuicacti. Huan petaniyaya quej nopa yejyectzi tet cristal. Huan nopa tamanti quej ilhuicacti patajtoya inintzonta. ²³Huan itantita nopa tamanti cati patajtoc quej ilhuicacti, ieltapal sesen nopa nahui cati yoltoque mopatajtoya para ica quiajsis ieltapal nopa seyoc cati itztoya ipan ilado. Huan ica nopa seyoc ome inieltapal, sesen ten injuanti quitzacuayaya ten ya itacayo. ²⁴Huan quema nopa nahui patantiyahuiyayaj, inieltapal chichahuac caquistiyaya quej quema mocojcoxonía nopa hueyi at ipan xali. O caquistiyaya quej itoscac Toteco Cati Qui-piya Nochi Chichahualisti. O caquistiyaya quej tzajtzayayaj miyac soldados cati tahuel qui-piyayaj tetili. Huan quema moquetzayayaj nopa nahui cati yoltoque, quitemohuiyayaj inieltapal. ²⁵Huan quema moquetzayayaj huan quitemohuiyayaj inieltapal, camanaltiyaya se cati itztoya más huejcapa ten nopa tamanti cati patajtoc quej ilhuicacti inintzonta.

²⁶Huan más huejcapa ten nopa tamanti cati patajtoc quej ilhuicacti cati eltoya inintzonta, nesiyaya se yejyectzi siyaj quej campa mosehuía se Tanahuatijquet. Huan nesiyaya quej elisquía tachijchihuali nopa

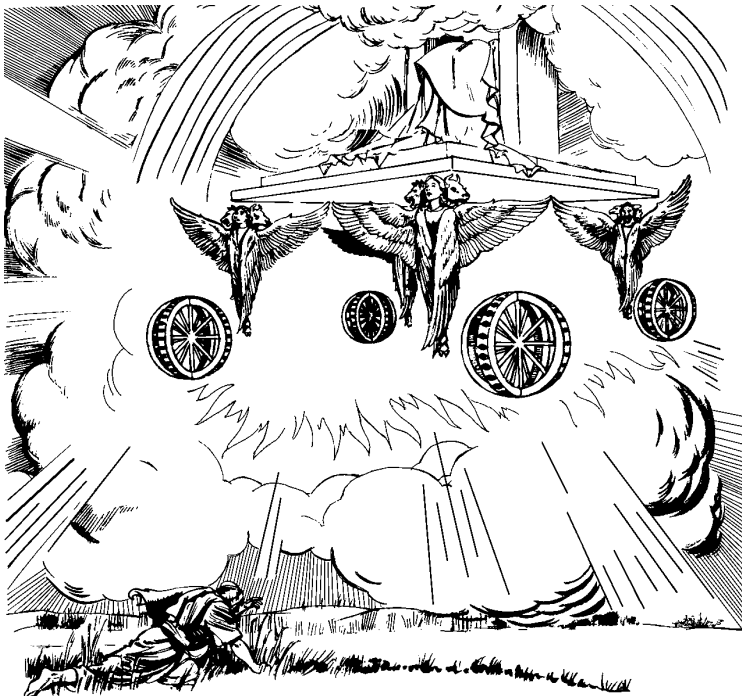
siyaj ica nopa yejyetzzi tet cati azultic cati itoca zafiro. Huan ipan nopa siyaj cati eltoya huejcapa itztoya se cati nesiyyaya quej se tacat. ²⁷Huan ten itzinquechta para huejcapa nesiyyaya quej nopa teposti bron-ce cati cahuaniiyaya quej tit. Huan ten itzinquechta para tatzinta nesiyyaya quej se tilelemecti cati cahuaniiyaya tahuel chihacuac. ²⁸Huan yahualtic ten ya chihacuac cahuaniiyaya se tamanti quej nopa acosamalot cati monextia quema huetzi at. Quej nopa nesiyyaya itatanex TOTECO. Huan quema niquitac, nihuetzqui talchi ica noxayac huan nijcajqui itoscac cati nechcamanalhuiyaya.

**TOTECO quinojnotzqui Ezequiel
huan quitequimacac**

2 Huan TOTECO techilhui: “Tacat, ximoquetza huan nimitzcamanalhuis.”
²Huan quema noja nechcamanalhuiyaya, Itonal calajqui ipan na huan techchijqui ma nimoquetza. Huan nijtacaquili cati nechcamanalhuiyaya. ³Huan TOTECO

techilhui: “Tacat, na nimitztitani campa itztoque nopa israelitame. Inijuanti tahuel techixpanotoque huan mosisinijtoque ica na. Ten huejcajquiya, inintatahua tajta-colchijque noixpa huan ama hasta ni tonali iniixhuihua quisenhuiquilfaj moican-cuepaj ten na. ⁴Inijuanti nelia tetic inixayac huan tahuel yoltetique. Pero na nimitztitantoc para xiquinpohuiliti nocamanal. Xiquinilhuiti para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatli, niqijtohua, huan teipa xiquinilhui nopa camanali cati nimitzilhuijtoc. ⁵Huan tijpantis para inijuanti tahuel mosininaj, pero masque quitacaquilise o amo quitacaquilise, para no-chipa quielnamictose para oncac se tajtolpanextijquet tatajco inijuanti.

⁶“Tacat, amo xiquinimacasi nopa masehualme, yon amo xiquimacasi inincamanal masque mitzcocosquia quej se huitzti o quej inintencococa colome. Amo xiquimacasi inincamanal yon inincualancayo pampa ya tijmati para tahuel mosininaj. ⁷Monequi tiquinilhuis nocamanal



Ezequiel huetzqui talchi quema monexti itatanex TOTECO.

nochi nopa masehualme masque quitacaquilise o amo pampa nelía mosisiníaj. ⁸Huajca, tacat, xijtacaquili cati nimitzilhúia ama. Amo xipehua ximosisini quej inijuanti. Ta xijtao mocamac huan xijcua cati nimitzmacas.”

⁹Huajca nitachixqui huan niqitac se cati quixitajtoya imax campa na huan imaco quipixtoya se amat mimilijtoc. ¹⁰Huan yaya quitapo nopa amat mimilijtoc huan niqitac para ica ijtíc huan ipani ijcuilijtoc miyac mijcahuicat huan camanali cati teyolmelahua ten tequipacholi huan ten tatzacuilti cati huala.

3 Huan yaya techilhui: “Tocat, xijcua cati nimitzmaca. Xijcua ni amat mimilijtoc huan teipa xiya huan xiquinilhuiti israelitame ni camanali.”

²Huajca na nijtao nocamac huan techchihualti ma nijcua nopa amat mimilijtoc. ³Huan techilhui: “Tocat, xijcua nochi nopa amat hasta temis nochi moijti huan nochi mocuitaxcol.” Huajca na nijcuajqui. Huan ipan nocamac nijmatqui tzopelic quej sayolnecti.

⁴Huan teipa techilhui: “Tocat, xiya campa nopa israelitame cati inihuaya tiitztoc huan xiquinyolmelahuati nochi nocamanal. ⁵Na amo nimitztitani ica seyoc tamanti masehualme ipan se tali cati mopantía huejca o campa amo huelis tijmachilis inincamanal. Nimitztitani campa israelitame. ⁶Yon amo nimitztitani campa miyac tamanti inieso masehualme cati camanaltij camanali cati tahuel ohui. Pero sinta nimitztitanisquía ica masehualme quej nopa, inijuanti, quena, quineltoacasquía nocamanal. ⁷Pero nimitztitani campa israelitame, huan inijuanti amo quinequise mitztacaquilise pampa amo quinequij techneltocase. Nelía tetic inixayac huan tahuel yoltetique. ⁸Pero xiquita, na nojquiya nijchijtoc moxayac tetic quej inijuanti huan nimitzchijtoc tiyoltetic quej inijuanti. ⁹Na nimitzchijtoc titetic quej tet. Huajca amo xiquinimacasi. Masque inijuanti nesisquía ixualantoque pampa nelía tahuel mosisiníaj, amo xiquinimacasi.”

¹⁰Teipa TOTECO techilhui: “Tocat, achtohui xijcahuili para nochi ni nocamanal ma calaqui ipan moyolo. Huan xijtacaqui-

li cuali. ¹¹Teipa xiya campa moisraelita icnihua nozona cati quinquixitjtoque ipan inintal, huan xiquinilhuiti para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, ni-quihtohua. Huan elis ipan inijuanti sinta quitacaquilise o amo.”

¹²Teipa Itonal TOTECO techtananqui huan noica nijcajqui tacaquisti quej quema mojmolinía tali. Huan nopa ten caquistiyaya quijtohuayaya: “Ma tijhueyichihuaca TOTECO huan ihueyitilis nozona campa yaya itztoc.” ¹³Nojquiya nijcajqui tacaquistiyaya pampa nopa cati yoltoque moajsiyayaj se ica seyoc ica inieltapalhua huan mojmoliníayaj nopa ruedas cati eltoyaj iniixmelac. Huan cati caquistiyaya eliyaya chichahuac quej quema mojmolinía tali.

¹⁴Huan Itonal TOTECO techtananqui huan techhuicac. Huan nijajqui achi niyolquentzi huan nicualantoc, pero TOTECO techitzquiyaya chichahuac ica imax. ¹⁵Huan techhuicac altepet Tel Abib ipan tali Babilonia hasta campa itztoyaj nopa israelitame cati quinquixitjtoyaj ten inintal. Ni altepet mopantiyaya nechca nopa hueyat Quebar. Huan nimosehui campa inijuanti mosehujtoyaj huan nozona nimocajqui chicome tonati. Nimomajmatiyaya huan amo nijmatiyaya taya monequi nijchihuas.

TOTECO quitali Ezequiel quej tamocuitahuiquet para israelitame
(Ez 33:1-9)

¹⁶Huan quema tanqui nopa chicome tonati, TOTECO techilhui: ¹⁷“Tocat, na nimitztalijtoc quej titamocuitahuiquet ten israelitame. Huajca quema tijtacaquilis se camanali ten na, monequi nimantzi tiquinyolmelahuas por na. ¹⁸Quema niquinilhuis masehualme cati fiero ininemilis para temachti monechahuía para miquise; pero ta amo tiquinilhuis nocamanal para ma moyolcuepaca ten inintajacol para noja itztose, huajca inijuanti miquise por inintajacolhua, pero elis ta mocahuil quema nimitztajtani cuenta por inimiqulilis. ¹⁹Pero sinta ta tiquinyolmelahuas para fiero ininpantis sinta amo moyolcuepaca huan inijuanti quisenhuiquilise tajta-

colchihuase, yon amo quinequise moyolcuepase, huajca temacht miquise por inintajtacol, pero ta tijmanahuis monemilis pampa tijchijqui cati nimitzilhui. ²⁰Sinta se cuali masehuali pehua quichihua cati fiero, huelis nijtalis se taquetzi para ya para ica ma moyolcuepa. Pero sinta amo tijyolmelahuas, yaya miquis ipan itajtacolhua huan amo aqui quielnamiquis nopa cuali tamanti cati quichijqui achtohuiya. Pero ta nimitztajtanis cuenta por imiquilis pampa amo tijyolmelajqui. ²¹Pero sinta ta tijyolmelahuas para ma moyolcuepa huan yaya nelía moyolcuepas, huajca yaya quisenhuiquilis itztos huan ta nojquiya tijmanahuis monemilis ten tatzacuutilisti.”

Ezequiel mocajqui se nonotzi

²²Huan teipa TOTECO sempa quitali imax ipan na huan techilhui: “Xiya ipan nopa tamayamit huan nozona nicamanaltis mohuaya.” ²³Huajca nimoquetzqui huan niyajqui, huan nozona nojquiya niqitac itatanex Toteco. Huan eliyaya san se ica nopa cati achtohuiya niqitac nechca nopa hueyat Quebar. Huan nihuetzqui talchi ica noxyac.

²⁴Huan Itonal Toteco calajqui ipan na huan techquetzqui. Teipa nechcamanhui huan techilhui: “Xiya, xicalaquiti ipan mochaj huan ximocaltzacua. ²⁵Huan na nijchihuas para ma mitzilpica ica lazo huan quej nopa ayecmo huelis tiquisas. ²⁶Huan nijchihuas para monenepil ma pepechihui ipan mocamachal huan timocahuas quej se cati amo hueli camanalti. Huan amo tihuelis tiquinajhuas ni masehualme pampa tahuel mosisiníaj. ²⁷Pero sesen huelta quema nijnequis nimitzmacas se camanali, nijtojtomas monenepil huan nimitzchihuas xicamanalti, huan tiquinilhuis para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua huan teipa tiquinilhuis nopa camanali cati nimitzmacatoc. Huan cati quinequise quitacaquilise nopa camanali, ma quitacaquilica; huan cati amo quinequise quitacaquilise, ma amo quitacaquilica pampa injuanti tahuel mosisiníaj.

Ezequiel tayolmelahuas para quitanise Jerusalén

4 “Huan ama, tacat, xijcui se hueyi soqui tabique huan xijtali moixpa. Huan ipani xiquixcopina nopa altepet Jerusalén. ²Teipa xiquixcopina soldados quej quiyahualojtoque nopa altepet. Huan xiquixcopina se tamontomit tali cati ipan tejcose nopa tatehuani para huelis quipanose itepa nopa altepet para calaquise. Huan nojquiya xiquixcopina tomahuac cuahuit ica lazos para ica quicoyonise nopa tepamit. ³Teipa xijcui se teposti cati huehueyac, patahuac huan tilahuac huan xijtali tatajco ten ta huan nopa altepet quej elisquía se tepamit. Huan ta ximotali iixmelac huan xijchihua quej elisquía tijtehua nopa altepet quej quichihuase inincualancaitacahua. Nochi ya nopa eltoc se tanextili para nopa israelitame para quinnextilis ten panos.

⁴“Teipa ximoteca ica moelchiqui ten moarraves huan xijpixto mopani inintajtacolhua israelitame nochi tonali quema quej nopa tiitztos. ⁵Huan quej nopa tiitztos huan tijpixtos inintajtacolhua para 390 tonali. Elis se tonali para sesen ten nopa 390 xihuit ten inintajtacolhua. ⁶Quema ticaxitis, teipa ximotecas ica moelchiqui cati monejmat para 40 tonali para tijnextis quesqui xihuit huejcahuas inintatzacuutil nopa israelitame cati ehuan tali Judá. Sesen tonali quiixnextis se xihuit.

⁷“Huan tijsenhuiquilis tiquixnextis quenicatza quiitzquise altepet Jerusalén quema timotectoc ipan monejmat. Xijxolohui moajcol huan momax para quiixnextis para nimanzi hualase cati quitehuise nopa altepet ica miyac chichualisti. Huan xitayolmelahua taya panos. ⁸Huan na nimitzilpis ica lazos para amo tihuelis timocuepas ica seyoc lado hasta ya ticaxitijos nochi nopa tonali cati monequi para titaijyohuis.

⁹“Xiya xijcui trigo, cebada, et huan avena huan nojquiya habas huan nopa siltic et. Huan nochi xijtali san sejco ipan se comit. Huan ipan nopa 390 tonali quema timotectos ica moarraves, xijcua pantzi cati tachijchihuali ica ni tamanti. ¹⁰Motacualis cati tijcuas monequi elis tamachihuali huan quipiyas nechca 220 gramos ietica pa-

ra se tonal. Huan tijcuas se quentzi ten nopa tacualisti ipan nopa horas ipan se tonali cati na nimitzilhuis. ¹¹Huan nopa at cati tiquis nojquiya monequi elis tatamachihuais huan san huelis tiquis se tajco litro at para se tonal. Nojquiya tiquis moa ipan nopa horas ipan se tonali quema na nimitzilhuis. ¹²Mojmosta xijcualtali nopa harina para tijchihuas pantzi ten cebada cati tiquicxitis san ipan cuajnexti. Huan tiquicxitis iniixpa nochi nopa masehualme ipan tit cati tijchihuas ica masehual cuitat cati huactoc. Huan quej nopa tijcuas nopa pantzi.”

¹³Huan TOTECO quijto: “Quej nopa tijchihuas para tijnextis quenicatza quicuase pantzi cati nempolijtoc ipan sequinoc talme campa niquintitanis nopa israelitame para ma itztotij quej seyoc tali ehuani.”

¹⁴Pero na niqulhui: “¡Ay TOTECO Cati Más Tijpiya Tanahuatili! Amo quinamiqui nijtequihuis masehual cuitat. Ipan nochi nonemilis amo quema nimochijtoc amo nitapajpactic ica tamanti cati soquiyo moixpa. Hasta quema niconetzi huan hasta ama ni tonali, amo quema nijcuajtoc se tapiyali cati mijqui icaocolisti, o cati cocojtoc, o cati quitzontamilti seyoc tapiyali. Huan amo quema nijcuajtoc se tapiyali cati totanahuatili quijtohua ma amo tijcuaca.”

¹⁵Huajca TOTECO techilhui: “¡Cualtito! Huajca nimitzcahuilis tijtequihuis huacax cuitat huan amo masehual cuitat.”

¹⁶Huan teipa techilhui: “Tacat, cati tijchihuas quixnextis para na nijchihuas para amo oncas tacualisti ipan altepet Jerusalén. Huan inintacualis quintamachihuilise ica miyac cuidado huan quicuase ica tequipacholi. Huan nopa at nojquiya quitamachihuase huan quiise ica hueyi majmajti pampa tantiyas. ¹⁷Na nijchihuas para ma amo onca tacualisti, yon at, huan san motachilise se ica seyoc ica majmajti. Huan por inintajtacol, inintacayohua nenpolijtiyase masque noja yoltoque.”

**Se tanextili ten nopa tatzacuilitli
cati huala**

5 Huan teipa TOTECO techilhui: “Tacat, ama xijcui se macheta cati nelía tatequi huan xijtequihui quej elisquía se na-

vaja cati quitequihúa se texinquet. Huan ica ya nopa xijtequi motzoncal huan motentzo. Teipa xijcui se balanza huan xijtamachihua nopa motzoncal ica eyi tamontomit. ²Xijcui se ten nopa eyi tamontomit ten tzoncali huan xijtali tatajco ten nopa mapa campa tiquixcopintoc altepet Jerusalén. Huan quema ya tantos motaijyohuilis, xijtati nopa tzoncali. Huan seyoc ten nopa eyi tamontomit ten tzoncali, xiquijtzelo mapa hueli ipan nopa mapa huan teipa xijhuejhuelo ica se macheta. Huan nopa tamontomit ten tzoncali cati moca-hua xiquijtzelo ajacatipa, pampa ica nomacheta niqunquixtis nopa masehualme huan niqunsemanas mapa hueli. ³San xicajocui se ome ten nopa tzoncali huan xiquilpi iyecapa moyoyo. ⁴Teipa xijcui se ome ten nopa tzoncali cati ticajococ huan xiquinmajcahua ipan nopa tit para ma tataca. Huan ten nozona quisas se hueyi tit cati quintatis nochi israelitame.

⁵“Huan na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Nochi ya ni cati tijchihuas quixnextia cati ininpantis nopa masehualme ten altepet Jerusalén. Na nijtalijtoc tali Israel tatajco nochi talme huan niquntali nopa sequinoc talme yahualtic. ⁶Pero nopa masehualme ipan Jerusalén quitahuelcajtoque notanahuatili huan quichijtoque cati más fiero que nopa masehualme ipan sequinoc altepeme huan talme cati mocahuaj nechca. Amo quinequiyayaj quitepanitase nopa tanahuatilme cati niqunmacac para quichihuase.

⁷“Huajca xiquinilhuiti para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Pampa amo quinequiyayaj quineltofase notanahuatilhua huan noleyas huan quichijtoque cati más fiero que nopa sequinoc masehualme cati iztoque ininechca, ⁸na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nimochihuas niinincualancaitaca. Huan niquintatzacuilitis huan quintachilise nochi nopa masehualme ten nopa sequinoc talme. ⁹Huan pampa quinhueyichijtoque teteyome, niquintatzacuilitis ica se tatzacuiliti cati tahuel fiero, cati amo quema nijchijtoc ica sequinoc huan amo quema sepan nijchihuas. ¹⁰Nochi mayanase ipan Jerusalén hasta sequij te-

tajme quincuase inincone huan nojquiya sequij coneme quincuase inintatahua. Huan cati mocahuase yoltoque campa inijuanti, niqinsemanas huan niquintitanis ipan campa hueli talme para ma itztotij quej seyoc tali ehuani.

11 “Na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili huan ya ni cati niqijtohua para Jerusalén ehuani: Nimechtzontamiltis pampa anquichijtoque amo tapajpactic notiopa. Anquincalaquijtoque teteyome huan taixcopincayome nozona huan nozona anquichijtoque miyac tamanti cati fiero. Huajca amo nimechtasojtas, yon amo nimechcahuilis ancholose. 12 Nimechtalis nochi amojuanti ipan eyi pamit. Cati itztoque ipan nopa achtohui pamit miquise ica mayanti huan ica cocolisti. Ipan nopa ompa pamit nochi miquise ipan tatehuilisti inimaco inincualancaitacahua. Huan cati itztoque ipan nopa expa pamit na niqinquinixtis ica macheta huan niqinsemanas para ma yaca ipan campa hueli talme. 13 Huan ica ya nopa tamis nohueyi cualancayo. Huan quema ya nimoyoltalijos, nochi israelitame nozona quimachilise para na, niDIOS, cati niqinca-manalhuiyaya huan para melahuac nitetatzacuilitía quej niqijtohua.

14 “Na nijtamisosolos altepet Jerusalén huan nochi amojuanti cati nozona anitztoque. Huan nochi masehualme ipan nochi talme cati amechyahualojtoque huan nochi cati panose nozona quiitase para tamitasosolijtoc huan amechpinajtise. 15 Huan masehualme ipan nochi talme cati amechyahualojtoque san amechhuetzquilise, amechtaijllhuise huan amechpinajtise. Huan tahuel nimechtaijyohuiltis para nochi masehualme ma quiitase quenicatza tahuel chicahuac niquintatzacuilitía masehualme ipan se tali ica nohueyi cualancayo. Na niDIOS niqijtojtoc.

16 “Nimechtitanilis se mayanti cati elis tahuel chicahuac para amechmictis. Quena, nopa mayanti más mohueyilis hasta ayecmo oncas yon se panpayaxti para anquicua-se hasta anmiquise. 17 Huan nojquiya nimechtitanilis tecuanime para quincuase amoconehua. Huan nimechtitanilis cocol-

ti cati temictía huan nimechtitanilis amocualancaitacahua cati amechmictise ipan tatehuilisti. Na niDIOS niqijtojtoc.”

TOTECO quisosolos nopa piltiocaltziti ipan tepeme

6 Huan TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: 2 “Tacat, xitachiya ica campa eltoc nopa tepeme ipan tali Israel huan xiteyolmelahua taya ininpantis. 3 Huan quej ni xiquijto: ‘Xijtacaquilica taya ininpantis nochi ni tepeme, tachiquilme, hueyame huan tamayame ipan tali Israel. Ya ni cati na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. Na niDIOS nijchihuas ma huala tatehuilisti ipan nochi tepeme para nijsosolos nochi piltiocaltziti. 4 Na niquintamisosolos nochi taixpame ten tacajcualisti huan nojquiya nopa taixpame campa israelitame quinpopochhuiyayaj ininteteyohua huan inintaixcopincayohua. Huan niqinmictis nozona iniixpa inindioses. 5 Huan niquintalis inintacayohua israelitame iniixpa nopa taixcopincayome huan teteyome, huan iniomiyo niqinsemanas yahualtic nopa taixpame. 6 Ipan campa hueli altepet campa israelitame mocahuase para itztose, niqinsosolos nochi piltiocaltziti huan taixpame huan teteyome huan taixcopincayome ten tonati huan tamanti cati inijuanti quinchijchijtoque para quihueyichihua-se. Nochi niquintamiltis. 7 Huan quema tahuel miyac israelitame huetzise mictoque amoixpa, anquimachilise para melahuac na niDIOS.

8 “Pero na nijchihuas para sequij nomasehualhua ma mocahuaca yoltoque para itztotij ipan campa hueli tali ipan taltipacti. 9 Huan quema inijuanti ya itztose ipan campa hueli talme quej seyoc tali ehuani, techelnamiqise. Huan israelitame quiitase quenicatza techcocojtoque quema quihueyichihuyayaj teteyome huan taixcopincayome huan amo na. Quielnamiqise quema nechcajtejque quej se ahuilnenca sihuat quicahua ihuehue pampa iixteyol nochipa quitemohua seyoc para ica momecatis. Quej nopa eltoc iniixteyol israelitame san quintemohuaj teteyo-

me huan taixcopincayome para nechcahuase na huan inihuaya momecatise. Huan niqinchihua para sequinoc ma quinijiyaca huan quinpinahuaca por nochi nopa fiero tamanti cati quichijtoque. 10 Huan huajca israelitame quimatise para na niDIOS, huan quimachilise para amo san niqincajcahuayaya quema niqin-yolmelajqui para niquintitanilis nochi ni taijyohuilisti.’”

11 Huan TOTECO Cati Más Quipiya Tanahuatili techilhui: “Xitahuejchihua ica majmajti huan xitajteztzona ica moicxi talchi huan xitzajtzi ica miyac tequipacholi por nochi tajtacoli cati quichijtoque israelitame ipan Jerusalén pampa ama miqise ica tatehuilisti, mayanti huan cocolisti. 12 Nopa israelitame cati itztose huejca ipan sequinoc talme miqise ica cocolisti. Huan cati mocahuase ipan inintal miqise ipan tatehuilisti. Huan cati noja mocahuase yoltoque miqise ica mayanti. Huan quej nopa tamis nohueyi cualancayo cati nijpiyayaya ica injuanti.

13 “Huan quema inimijcahua tepejtose tatajco ten ininteteyohua, huan yahualtic inintaixpahua, huan ipan sesen tepet, ipan sesen tachiquili, huan tatzinta ten sesen cuahuit cati xoxohuic huan tatzinta ten sesen ahua cuahuit campa quitencahuayayaj copali para ininteteyohua, huajca quimatise para na niDIOS. 14 Quena, niqintzontamiltis huan niqinixpolihuiltis nochi nopa altepeme huan nochi lugares campa itztoque israelitame ten campa nopa huactoc tali cati eltoc ica tatzinta hasta tali Diblat cati eltoc ica huejca. Huan huajca israelitame quimachilise para na niDIOS.”

Monechcahuía itamiya amotal

7 Huan TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: 2 “Tacat, na niamoteco Cati Más Nijpiya Tanahuatili quej ni niqinilhuía tali Israel ehuan. Ya ajsico itamiya ni tali. Ya ajsic hora para nijtamisosolos. Sinta tijtachilis ica norte o ica sur, o ica campa hualquisa tonati o ica campa oncalaqui tonati, nochi ya eltoc para nijtamisosolos. 3 Ayecmo onca netapojpolhui-

li. Ama nijnextilis ni tali nochi nohueyi cualancayo. Nimechtajtanis cuenta anisraelitame por nochi nopa fiero tamanti cati anquichijtoque. 4 Amo nimechtasojtas, yon amo nimechcahuilis xicholoca. Nimechtatzacuiltis huan senquis nimechtaxtahuis quej quinamiqui por cati anquichijtoque ica teteyome. Huan huajca anquimatise para san na niDIOS.

5 “Na niDIOS niqijtohua para nimechmacas ica se mayit huan teipa ica seyoc hasta amo teno mocahuas. 6 Ya monechcahuía itamiya ni tali huan huallas amopani miyac tatzacuiliti. Monechcahuía nopa tonali para miyac tacame amechtamisosolose. 7 Monechcahuía hora ten tasosololisti para amojuanti cati anitztoque ipan nopa tali. Quena, ya ajsitinemi nopa tonali cati tahuel fiero quema antaijyohuise. Elis se tonali ten choquisti huan tahuejchihualisti. Amo oncas paquilisti ipan tepeme. 8 Nimantzi nimechtatzacuiltis ica nohueyi cualancayo por nochi tamanti hasta nimoyoltalis huan ayecmo nicalantots. Nimechtajtanis cuenta ten quenicatza anmonejnemiltijtoque huan nimechtatzacuiltis por sesen fiero tamanti cati anquichijtoque ica teteyome. 9 Amo nimechtasojtas, yon amo nimechcahuilis xicholoca. Nimechtatzacuiltis por nochi cati fiero anquichijtinentoque ica taixcopincayome. Huan huajca anquimachilise para na niDIOS cati nimechtatzacuilitía.

10 “¡Xiquita, ya ajsico nopa tonali! ¡Ya ajsico nopa hora para amechtamisosolose! Amotajtacolhua ya techyolajsitoc. 11 Pampa tahuel anquichijtoque cati fiero, nochi anisraelitame anquiselise cati quinamiqui. Huan amo mocahuas yon se israelita cati fiero inemilis, yon amo mocahuas yon se cati mohueyimati huan cati tacajcayahua. Huan nochi iniricojyo quihucase inincualancaitacahua.

12 “Quena, ya ajsico nopa tonali. Huajca yon se tacojquet ayecmo huelis paquis ica cati quicojtoc huan yon se tanamacajquet ayecmo huelis mocuesis pampa quipolo tomi pampa na niqintatzacuiltis senquis nochi nopa masehualme ica no-

cualancayo. ¹³Huan masque se tanamacacquet mocahuas yoltoc, ayecmo tanamacas sempa pampa na niDIOS niquijtojtoc ten amopantis huan amo mopatas. Nimechta-tzacuilitis nochi amojuanti huan amo aqui cati tajtacolchijtoc huelis quimanahuis inemilis.

¹⁴“Israelitame quipitzase tapitzali para ma mocualtalica inisoldados, pero amo aqui quisas para tatehuis pampa nocualancayo motalijos ipan nochi inijuanti. ¹⁵Inincualancaitacahua quinmictise ica macheta cati quisase calixpa ten nopa tepamit ten nopa altepet. Cati itztoque ipan inimilhua nojquiya miquise ipan tatehuilisti. Huan cati mocahuase ipan altepet Jerusalén miquise ica mayanti huan cocolisti. ¹⁶Huan nopa quentzi masehualme cati quisase huan yase cuatita para mocholol-tise, mocahuase iniselti quej se paloma huan sesen inijuanti mochoquilis por itaj-tacolhua. ¹⁷Yon se israelita masehuali ayecmo quipiyas chicahualisti ipan imax. Huan nochi tancuahuihuipicase ica maj-majti. ¹⁸Israelitame moyoyontise ica yoyomit cati fiero para quixnextise ininte-quipachol. Niochi inintacayo tahuel huihuipicas. Inixayac elis chichiltic ica pinahualisti huan motamitejtequilise inintzoncal huan motzonhuatanise pampa mocuese por inintajtacolhua.

¹⁹“Israelitame quitepehuase inintomi ten plata huan oro ipan calles quej elisquía tasoli. Amo quinpalehuis para momanahuisse quema ajsis nohueyi cualancayo niDIOS. Huan nopa tomi amo quintamacas, yon amo quinixhuitis pampa inijuanti huetzque ipan tajtacoli por nopa tomi cati quipixque. ²⁰Israelitame mohueyimatiyayaj ica miyac tamanti ten oro para moyectalise. Huan quitequihuijque inioro para quinchihuase taxcopincayome huan teteyome. Yeca ama, nochi nopa oro nijchihuas para quijiyase huan quuitase quej tasoli. ²¹Na niquinmacas nochi inioro nopa masehualme cati sequinoc tali ehuan huan cati fiero ininemilis. Inijuanti quichte-queise nopa oro huan nopa plata huan quichihuase amo tapajpactic nochi cati

tatzetzeltic. ²²Huan na nimoheujcatalis ten notiopa quema hualase nopa tachtequini. Huan niquincahuilis ma quimahuispoloca notiopa calijtic cati más itxatzi huan tatzetzeltic. Huan quiquixtise nochi tamanti cati pajpatiyo cati eltoc nozona tiopan calijtic huan quichihuase nochi tiopan calijtic amo tapajpactic noixpa.

²³“Xijcualtalica se tepos cadena para quihuicase nomasehualhua pampa ipan nochi nopa tali tahuel onca esti cati quitojaytoque miyac temictiani huan ipan altepet Jerusalén onca miyac tatehuilisti. ²⁴Huajca na niquinhualicas masehualme cati más mosisiníaj ten nochi sequinoc talme ipan taltipacti. Huan inijuanti moaxcatise nochi calme ipan altepet Jerusalén. Huan nojquiya quitamisosolose nopa tepamit cati tilahuac cati quiyahualohua nopa altepet cati ica nochi israelitame mohueyimatiyayaj. Huan nopa tacame cati niquintitanis quimahuispolose notiopa. ²⁵Huan quema hualas nopa tasosololista, israelitame quitemose tasehuilisti, pero amo quipantise. ²⁶Hualas ininpani israelitame se tequipacholi huan teipa seyoc, huan teipa más miyac tequipacholi. Huan quicaquise para hualahuij ni soldados huan teipa quicaquise para hualahuij sequinoc. Huan quinequise quipantise se tajtolpaxnextijquet para quipiyas se tanextili ten na niDIOS pero amo quipantise. Totajtzitzi amo huelise quinmachtise pampa ya itztoque huejca ten nopa tanahuatilme. Huan huehue tacame amo huelise quinconsejomacase. ²⁷Nopa tanahuatijquet huan nopa tayacanani amo huelise quinpalehuise pampa nochi itztose ipan se hueyi tequipacholi por inintajtacolhua. Huan nochi israelitame mochoquilise pampa ayecmo quimatise taya quichihuase. Nochi san huihuipicase ica majmajti. Huan na nijhualicas ininpani nochi nopa tamanti amo cuali cati quinchi-huilijtoque sequinoc. Quena, sesen inijuanti nijtaxtahuis senquisa quej quina-miqui ica cati quichijtoc. Huan quej nopa nochi quimatise para na niDIOS.”

**Quinhueyichihuj teteyome ipan itiopa
TOTECO**

8 Ipan macuili itequi nopa chicuasempa metzti ipan toisraelita calendario^b quema Tanahuatijquet Joacim yahuiyaya para chicuase xihuit para quixitjtoyaj huan quihuicatoyaj seyoc tali, na nimosehujtoya ipan nochaj inihuaya nopa huehue tacame ten tali Judá. Huan nimantzi TOTECO Cati Más Quipiya Tanahuatili techitzqui ica imax. **2** Huan nitachixqui huan niquitac se tamanti cati nesiyya quej se tacat. Huan ten itzinquechta para tatzinta nesiyya quej se tilelemecti. Huan ten itzinquechta para huejcapa petaniyaya quej quema quitatfaj nopa teposti cati itoca bronce. **3** Huan yaya quixitajqui se tamanti cati nesiyya quej imax huan techitzqui ipan notzoncal. Huan Itonal TOTECO techtanqui ajacatipa huan techhuicac ipan se tanextili ten Toteco Dios hasta altepet Jerusalén. Huan techquetzqui campa nopa caltemit ica norte ipan itiopa TOTECO, campa eltoc nopa hueyi teteyot cati TOTECO tahuel quicualancaita. **4** Huan nimantzi nozona niquitac itatanex Dios cati Toteco tiisraelitame, huan nopa tanextili eliyaya san se ica nopa tanextili cati achtohuiya niquitac ipan nopa tamayamit.

5 Huan Toteco techilhui: “Tacat, xitachiya ica norte.” Huajca nitachixqui ica norte huan nozona campa eltoya nopa caltemit para calaquij campa nopa taixpamit niquitac nopa teteyot cati tahuel quicualancamaca TOTECO. **6** Huajca techilhui: “Tacat, ¿tiquita taya quichihuj ne israelitame? ¿Amo tiquita para quichihuj huejhueyi tajtacoli para ma nimohuejcatali ten notiopa? Pero xihuala huan nimitznextilis sequinoc tamanti cati noja más huejhueyi huan más fiero.”

7 Teipa techhuicac campa itamapayo nopa tiopamit, huan nozona niquitac coyontoc nopa tepamit. **8** Huan techilhui: “Xijcoyoni achi más ne tepamit.”

Huajca na nijcoyoni achi más huan nijpanti se caltemit para se cuarto cati motatjtoc. **9** Teipa techilhui: “Ama xicalaquij huan tiquitas tamanti cati pano fiero cati quichihuj nozona.” **10** Huajca na nicalaquij huan niquitac ipan nochi nopa tepamit calijtic quinixcopintoyaj miyac tamanti cohame huan miyac tamanti tapiyalme cati mohuahuatatzaj talchi huan cati tahuel fiero huan amo tapajpactique iixpa TOTECO. Huan nojquiya quinixcopintoyaj nopa teteyome huan taixcopincayome cati nopa israelitame quinhueyichihuayaj. **11** Huan nozona itztoyaj nopa 70 huehue israelita tacame cati quinyacana nochi israelitame huan tatajco nopa tacame itztoya Jaazaniás, icone Safán. Huan sesen quixtoyaya se ticomit imaco huan quinpochohuiyayaj huan quinhueyichihuayaj nopa teteyome. Huan inintzonta nesiyya quej se hueyi mixti ten pocti.

12 Teipa TOTECO techilhui: “Tacat, ¿tiquita taya quichihuj ixtacatzaj ipan tzintayohuilot ne huehue tacame cati quinyacana nochi israelitame? Nochi quinhueyichihuaj teteyome ipan nopa cuartos ten teteyome huan taixcopincayome. Huan quijtohuaj: “TOTECO amo techita pampa ayecmo aqui nica.”” **13** Huan teipa TOTECO techilhui: “Xihuala huan nimitznextilis tajtacoli cati quichihuj cati noja más huejhueyi.”

14 Huan techhuicac campa nopa caltemit ica norte para calaquise ipan itiopa Toteco. Huan nozona niquitac itztoyaj miyac sihuame cati quichoquiliyayaj nopa teteyot cati itoca Tamuz^c.

15 Huan teipa TOTECO techilhui: “¿Tiquitac ya nopa? Xihuala huan tiquitas tajtacoli cati noja más fiero.”

^b **8:1** Ipan 17 septiembre 592 a.C. ipan tocalendario ten ama.

^c **8:14** Masehualme ipan sequinoc talme moilhuyayaj quineltocayayaj para nopa dios Tamuz miquiyaya sesen xihuit quema amo taahuetziyaya huan nochi huaqui. Huan monequiyaya para nochi ma quichoquilia para moyolcuís. Teipa quema pehuayaya taquiyahui huan moseliltij cuame, moilhuyayaj para Tamuz moyolcuitoya. Nojquiya moilhuyayaj para Tamuz quinpalehuía sihuame para conejiyase.

¹⁶Huajca techhuicac ipan nopa tamapamit cati eltoc tiopan calijtic. Huan nopona campa caltemit, tatajco ten nopa calixpamit cati más calijtic huan nopa taixpamit ten bronce, itztoyaj quej 25 israelita tacame cati tachixtoyaj ica campa hualquisa tonati. Nopa tiopamit quicajtoyaj ica iniica. Huan moixtapachojtoyaj talchi quihueyichihuayayaj ne tonati.

¹⁷Huan TOTECO techilhui: “Tacat, ¿tiqiztoc ya ni? Nopa Judá ehuan moilhuíaj para amo taixpanoj quema quichihuaj ni fiero tajtacoli. Inijuanti ayecmo techtacaquilíaj huan yeca techihuaj para noja más ma nicualani huan ma niquintatzacuilti. ¹⁸Quena, chichahuac niquintatzacuiltis ica nochi nocualancayo. Amo niquintasojtas, yon amo niquincahuilis cholose. Masque chichahuac techtazjzilise para niquintasojtas, amo niquintacaquilis.”

Nopa tatzacuilti cati quiselise

Jerusalén ehuan

9 Teipa TOTECO techtazjzili chichahuac ipan nonacas huan quijto: “Ya ajsitihualahuij nopa tacame cati quintzontamiltise ni altepet ehuan pampa ya niqinmactilijtoc ni altepet inimaco. Huan sesen ten nopa tacame quihualicas imaco nopa teposti cati ica tasosolos.”

²Huan nimantzi niqunitac cati nesiyayaj quej chicuaseme tacame huan hualayayaj campa nopa caltemit cati huejcapa cati eltoc ica norte. Huan sesen ten inijuanti quihualicayaya imaco se teposti para ica tasosolos huan tetzontamiltis. Huan tatajco inijuanti hualayaya se tacat cati moyoyontijtoya ica nopa yoyomit lino cati más cuali huan ipan itzinquechta quihualicayaya se tamanti quej cati para ipan quitecaj tinta tajcuilohuani. Huan nochi inijuanti calajque ipan nopa tiopamit huan moquetzatoj nechca nopa taixpamit ten bronce. ³Huan itatanex Toteco Dios yaya cati toTeco tiisraelitame motananqui ten campa eltoya tatajco nopa querubines cati itztoyaj más tiopan calijtic. Huan itatanex motalito campa icalteyo nopa tiopamit.

Huan TOTECO quinqotzqui nopa tacat cati quihualicayaya itzinquechta nopa tamanti quej cati ipan quitecaj tinta tajcuilohuani. ⁴Huan quilhui: “Xinejnemi ipan nochi calles ipan altepet Jerusalén huan xiquintalili se marca inincuaixco nochi nopa masehualme cati chocaj huan mocuesohuaj por nochi tajtacoli cati quitaq sequinoc quichihuaj campa hueli.”

⁵Teipa nijcajqui TOTECO quinilhui nopa sequinoc cati nesiyayaj para tacame: “Xiyaca itepotzco ne tacat ipan nochi nopa altepet huan xiquinmictica nochi masehualme cati amo quipiyaj nopa marca inincuaixco. Amo xiquintasojtaca yon amo xiquincahuilica ma choloca. ⁶Xiquinmictica huehuentziti, telpocame, ichpocame, coneme huan sihuame. Pero cati quipixtoque nopa marca, amo xiquinmictica. Huan xijpehualtica xiquinmictica nica ipan notiopa.” Huajca inijuanti pejqe quinmictíaj nopa 70 huehue tacame cati itztoyaj nopona ipan tiopamit.

⁷Teipa TOTECO quinilhui nopa chicuaseme tacame: “Nochi nopa mijcatziti xiquinmontonoca ipan nopa tamapamit para xijmahuispoloca ni tiopamit. Teipa xiquisaca.”

Huajca inijuanti quisque huan pejqe temictíaj ipan nopa altepet.

⁸Huan quema inijuanti noja temictiyayaj, na niEzequiel nimocajqui noseltitzi. Huajca nimotancuaquetzqui huan nimohuijtzonqui ica noxayac hasta talchi huan ica miyac tequipacholi niqijto: “TOTECO, ta Cati Más Tijpiya Tanahuatili, ¿ticualantoc ica Jerusalén ehuan hasta tiqintzontamiltis nochi israelitame cati noja mocahuaj?”

⁹Huan TOTECO techilhui: “Nopa masehualme ten tali Israel huan ten tali Judá quichijtoque tajtacoli cati más fiero. Ipan nochi ni tali tahuel temictijtoque. Huan ipan ni altepet mojmosta quichijtoque tamanti cati amo xitahuac. Quijtohuaj para na niDIOS nijtahuelcajtoc ni tali huan amo niquita cati quichihuaj, pero amo cana. ¹⁰Huajca amo niquintasojtas, yon amo niquincahuilis ma choloca. Chichahuac niquintatzacuiltis quej quinamiqui ica nopa fiero tamanti cati quichijtoque.”

¹¹Huan nimantzi nopa tacat cati quipixtoya ipan itzinquecta nopa tamanti quej cati ipan quitecaj tinta tajcuilohuani huan cati moyoyontijtoya ica yoyomit ten lino, ajsico huan quijto: “Ya nijtamichijtoc nochi cati technahuati ma nijchihua.”

**Itatanex Toteco Dios quicajtejqui
nopa tiopamit**

10 Teipa sempa nitachixqui huan ipan nopa tamanti cati eltoya quej ilhuicacti cati eltoya inintzonta nopa ilhuicac ehuan cati inintoca querubines, niqitac cahuaniyaya se hueyi tet cati jejectzi quej nopa azultic tet cati itoca zafiro. Huan nesiyaya nopa hueyi tet quej elisquía se siyaj para se tanahuatijquet. ²Huan TOTECO quinzotzqui nopa tacat cati moyoyontijtoya ica yoyomit ten lino huan quihui: “Xiya huan xicalaqui inintzala nopa ruedas cati momalacachohuaj tatzinta ten nopa querubines huan xijcui ica momax se quentzi ticoli cati xahuantoc cati eltoc tatajco ten nopa querubines. Huan xiquijtzelo nopa ticoli ipan nopa altepet.”

Huan quema noja nijtachiliyaya, nopa tacat calajqui huan quichijqui quej TOTECO quinahuatijtoya. ³Huan quema calajqui nopa tacat, nopa querubines moquetztoyaj ica tatzinta ten nopa tiopamit huan itatanex TOTECO quitemitiyaya nopa tamapamit cati eltoc tiopan calijtic. ⁴Huajca itatanex TOTECO motananqui ten inintzonta nopa querubines huan motalito itzonpac nopa tiopamit icalte. Huan quej nopa, nopa tiopamit temic ica nopa mixti ten itatanex huan nojquiya nopa tamapamit ten nopa tiopamit cahuaniyaya ica itatanex TOTECO. ⁵Huan quema nopa querubines quiolinyayaj inieltapal, caquistiyaya hasta campa nopa tamapamit cati mochahua icalixpa tiopamit. Huan caquistiyaya quej itoscac Toteco Cati Quipiya Nochi Chicahualisti camanaltiyaya.

⁶Quema TOTECO quinahuati nopa tacat cati moyoyontijtoya ica lino yoyomit ma yahui inintzala nopa querubines huan

ma quicui nopa ticoli cati eltoc campa nopa ruedas, nopa tacat yajqui huan moquetzato nechca se ten nopa ruedas. ⁷⁻⁸Huan sesen ten nopa querubines quipixtoya se tamanti quej elisquía imax itantita ieltapal. Huan se ten nopa querubines quixitajqui imax huan quicui se quentzi ticoli xahuantoc cati eltoya tatajco ten inijuanti huan quitenqui ipan imax nopa tacat cati moyoyontijtoya ica lino yoyomit. Huan yaya quicui huan yajqui.

⁹Huan sesen ten nopa nahui querubines quipixtoya se rueda inechca huan nopa ruedas petaniyaya quej nopa jejectzi tet crisólito. ¹⁰Huan nochi nopa nahui ruedas cati eltoyaj nechca nopa nahui querubines nesiyayaj san se. Nesiyaya quej sesen nopa ruedas quipiyayaya seyoc rueda ica iijtic cati quicruzmacatoya. ¹¹Nopa querubines hueliyayaj yahui ica iniarraves, ininejmat, iniica o iniixpa huan amo monequiyaya moicanuepase para yase ipan seyoc lado pampa nochipa yahuiyayaj iixmelac se ixayac. ¹²Huan nochi nopa querubines huan nopa ruedas quipiyayayaj itxeyolme campa hui. Nopa querubines quipiyayayaj itxeyolme campa hui ipan inintacayo, inincuitapa, ipan iniicxi, ipan inimax huan ipan inieltapal. ¹³Huan nijcajqui para nopa ruedas quintocaxtíaj “Ruedas cati Momalacachohuaj Chicahuac.” ¹⁴Huan sesen querubín quipiyayaya nahui ixayac. Cati achtohui eliyaya se toro^d ixayac, nopa ompa eliyaya quej se tacat ixayac, nopa expa eliyaya quej se león ixayac huan nopa najpa eliyaya quej se cuatojti ixayac.

¹⁵Huan teipa nopa querubines motananque. Ni querubines eliyayaj nopa nahui cati yoltoque cati niqunitac achtohuiya nechca nopa hueyat Quebar. ¹⁶Huan quema nopa querubines quitananque inieltapal para yase ajacatipa, nopa ruedas cati eltoya ininechca nojquiya motananque huan yajque inihuaya. Huan nopa ruedas amo quema mohuejcatilijque ten nopa cati yoltoque. Nochipa nejnemiyaj

^d10:14 O querubín ixayac.

san sejco. 17 Huan quema nopa querubines moquetzque, nopa ruedas nojquiya moquetzque pampa inintonal nopa querubines itztoyaj ipan nopa ruedas.

18 Huan teipa itatanex TOTECO motanquí ten campa icalte nopa tiopamit huan yajqui motalito inintzonta nopa querubines. 19 Huan quema noja nijtachilijtoya, nopa querubines patantejque inihuaya nopa ruedas huan moquetzatoj campa nopa caltemit cati eltoc ica campa hualquisa tonati ipan itiopa TOTECO. Huan itatanex Toteco Dios yaya cati toTeco tiisraelitame, motalijtoya inintzonta.

20 Ni nahui tamanti cati yoltoque huan cati eltapalejque eliyayaj inijuanti cati achtohuiya niqunitac itantita Toteco Dios cati toTeco tiisraelitame nechca hueyat Quebar. Huajca niquninxmatqui para eliyayaj querubines. 21 Sesen ten inijuanti quipiyayaya nahui ixayac, huan nahui ieltapal huan se tamanti itantita ieltapal cati nesiyaya quej imax se masehuali. 22 Huan inixayac eliyaya san se ica nopa nahui cati niqunitac nechca hueyat Quebar. Huan inijuanti yahuiyayaj san xitahuac iniixmelac ica iniixpa.

Tatzacuiliti para nopa tayacanani ten altepet Jerusalén

11 Teipa Itonal TOTECO techtananqui huan techhuicac campa nopa caltemit cati eltoc ica campa hualquisa tonati ipan itiopa TOTECO. Huan nopona campa caltemit niqunitac 25 tacame ten nopa altepet. Ome ten nopa tacame eliyayaj Jazánias, icone Azur, huan Pelatías, icone Benaía, cati eliyayaj tayacanani ipan nopa altepet. 2 Huan TOTECO techilhui: “Tacat, ya ni nopa huehue tacame cati quisencahuaj taya tajtacoli quichihuase masehualme ipan ni altepet huan quinconsejomacaj para ma quichihuaca cati fiero. 3 Inijuanti quinilhuij masehualme: ‘Cuali tonali para tiquinchijchihuase calme pampa nochi eltoc cuali para tojuanti. Toaltepe Jerusalén eltoc temachti quej se comit ten teposti huan techmanahuis ten nochi tamanti cati mahuilili. Huan tojuanti tiitztose temachti quej nopa nacat ipan nopa tepos

comit.’ Quej nopa quijtohuaj. 4 Huajca xiquincamanalhui nopa tacame ica na notequiticayo huan xiquinyolmelahua taya fiero ininpantis teipa.”

5 Teipa Itonal TOTECO hualajqui ipan na huan techilhui ma niteyolmelahua ya ni: “Quej ni TOTECO amechilhuía nochi anisraelitame: ‘Anmoilhuíaj para anitztoque temachti, pero amo neli. Na niqunimati amotalnamiquilis huan nijmati taya anmoilhuíaj. 6 Tahuel antemictijtoque huan nochi nopa calles anquintemictijtoque ica mijcatzitzi. 7 Yeca na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili nimechilhuía para nopa cuali tacame cati anquimictijque eltoyaj cati temachme quej nopa nacat ipan nopa comit, pero amojuanti, amo. Pampa na nimechquixtis huan nimechtojtocas ten ni altepet huan inijuanti cati hualase amechmictise noixpa. 8 Na nimechhualicas ipan amojuanti nopa tatehuilisti cati amojuanti tahuel anquimacasiyayaj. Quej nopa niqijtohua na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili. 9 Nimechquixtis ten altepet Jerusalén huan nimechtemactilis inimaco nopa masehualme cati seyoc tali ehuani. Inijuanti niquntequihuis para nimechtatzacuilitis. 10 Inijuanti amechmictise ica macheta. Huan anmiquise campa inepa tali Israel. Huan huajca anquimachilise para na niDIOS. 11 Ni altepet melahuac amo amechmanahuis quej elisquía se comit ten teposti, yon amojuanti amo huelis anitztose nica ica temachili quej elisquía nacat. Pampa na nimechquixtis huan nimechtatzacuilitis hasta campa inepa tali Israel. 12 Huan huajca anquimachilise para na niDIOS. Amojuanti amo anquitepanitayayaj notanahuatilhua huan san anquichihuayayaj nopa tajtacoli cati quichihuaj masehualme ipan nopa sequinoc talme cati moca-hua nechca.”

13 Quema noja niqunincamanalhuyaya ica itequiticayo Toteco huan niquninyolmelahuayaya cati ininpantis, mijqui Pelatías, icone Benaía. Huajca nimotancuquetzqui huan nimoixtapacho talchi huan chicahuac nicamanaltic huan niqijto: “TOTECO, ta Cati Más Tijpiya Tanahuatili,

¿tiqintzontamiltis nochi nopa quentzi israelitame cati noja mocahuaj?”

**TOTECO quijto quichihuas seyoc
yancuic camanal sencahuali**

14 Huan TOTECO sempa nechcamanalhui para technextili amo quinsemanas nochi israelitame. Huan techilhui: 15 “Nopa masehualme cati itztoque ipan altepet Jerusalén camanaltij fiero ten moicnihua cati quinquixtijtoque huan quinhucatoque ipan seyoc tali. Quijtohuaj para quinquixtijtoque huan itztoque huejca ten na, niiniDIOS, huan yeca niqinmacatoc inijuanti cati mocahuaj ni tali. 16 Pero xiquinilhui para na, niiniDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para masque niqinquinixti ten inintal huan niquintitanqui ipan sequinoc talme ten ni taltipacti huan itztoque huejca para se talojtzi, na niitzos inihuaya quej se cali cati eltoc temachtí para niqinmocuitahuis huan monequi techhueyimatise nochi tonali quema itztose nozona. 17 Huan nojquiya xiquinilhui para niDIOS niqijtohua para sempa niqinhualicas ten nopa talme campa niqinsemantoc huan sempa niqinsejcotilis huan niqinaxcatis nopa tali Israel.

18 “Quena, inijuanti mocuepase ipan inintal huan quiniucuenise nochi teteyome huan taixcopincayome cati achtohuiya quinhueyichihuayayaj nozona. Huan ayecmo teno mocahuas pampa quitamiltise nochi tamanti cati amo cuali. 19 Huan niqinmacas san se iniyolo huan niqinmacas se inintonal cati yancuic. Huan iniyolo cati eltoya tetic quej tet, na niqinpatilis huan niqinmacas se iniyolo cati yamanic para ica techicnelise.

20 “Huan inijuanti quitepanitase notanahuatilhua huan quichihuase nochi cati niqijtojtoc. Huan quej nopa inijuanti nelía elise nomasehualhua huan na nielis niiniDIOS. 21 Pero israelitame cati itztoque ipan altepet Jerusalén cati quinhueyichihuaj huan quichihuaj miyac tamanti cati fiero iniixpa teteyome huan taixcopincayome, na niqintaxtahuis quej quinamiqui por nochi inintajtacolhua cati quichij-

toque. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

**Itatanex Toteco mohuejcatili
ten altepet Jerusalén**

22 Huan teipa nopa querubines quipatajque inieltapal huan motananque ajacatipa, huan nopa ruedas nojquiya yajque inihuaya. Huan itatanex Toteco Dios, yaya cati toTeco tiisraelitame, eltoya inintzontanopa querubines. 23 Huan quej nopa teipa itatanex TOTECO motananqui huan quicajte nopa altepet huan moquetzqui ipan nopa tepet cati eltoc quentzi ica campa hualquisa tonati ten nopa altepet.

24 Huan teipa Itonal Toteco Dios techatananqui huan sempa techhuicac ipan tali Babilonia campa itztoyaj nopa sequinoc israelitame cati quinquixtijtoyaj inintal. Huan ica ya ni tanqui nopa tanextili cati niqitayaya quej nipaxolohuayaya ipan altepet Jerusalén. 25 Huan nochi cati TOTECO technextili, niqinpothuili nopa israelitame cati quinquixtijtoyaj ten inintal.

**Ezequiel teyolmelajqui ten taya
ininpantis Jerusalén ehuaní**

12 Huan TOTECO techilhui: 2 “Tacat, ta tiitztoc tatajco ten masehualme cati mosisiníaj huan huelisquíaj quuitase cati melahuac ica iniixteyol sinta quinequisquíaj, pero amo quinequij. Nojquiya huelisquíaj techtacaquilise, pero amo quichihuaj pampa masque quipixtoque ininacas mochihuaj quej amo tacaquij pampa tahuel mosisiníaj. 3 Huajca ama xijchihua cati nimitzilhuís para tiqunnextilis Jerusalén ehuaní quenicatza elis para quicajtehuase inintal huan yase huejca ipan seyoc tali. Xijcualtali seyoc moyoyo huan nopa tamantzitzi cati tecahuilíaj quihuicase cati tequixtíaj ten inintal. Huan xijcajtéhua mochaj para tiyas sejcoyoc. Huan xiya tonaya para nochi israelitame ma mitzitaca. Quej nopa huelis quimachilise taya quijtosnequi cati tijchihua masque tahuel mosisiníaj. 4 Nochi tamanti cati tijhuicas xijquixti calixpa ipan tonaya iniixpa nopa israelitame para ma quuitaca. Teipa quema ya tiotac, xijcajtéhua mochaj quej quichi-

huaj masehualme cati quinquixtíaj ten inintal huan quinchihuj ma quiitzquica iniojhui para yase huejca hasta seyoc tali. ⁵Huan quema noja mitztachilijtoque, xijcoyoni nopa tepamit huan nopona xiquisa. Huan xijquixti nochi nopa tamantzitzi cati tijhuica. ⁶Quema ya tayohua huan noja mitztachilijtoque, xijtali ipan moajcol cati tijhuica huan xipehua xinejnemi. Xijtzacua moxayac para amo huelis tiquitas nopa tali. Nochi ya ni quinnextilis israelitame ipan Jerusalén cati ininpantis.”

⁷Huan na nijchijqui senquisa quej TOTECO technahuati huan tonaya nijquixti calixpa se bolsa huan nopa tamantzitzi cati se hueliyaya quihuicas quema quixixtiyayaj. Huan ica tiotac, nijcoyoni nopa tepamit ica nomax. Huan quema ya tayohua nijtali ipan noajcol nochi tamantzitzi cati monejqui nijhuicas huan niquisqui quema nopa masehualme noja techtachilijtoyaj.

⁸Huan tonili ijnaloc, TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: ⁹“Tacat, nopa mosisinijca tacame ten tali Israel mitztantzintoquilise taya quijitosnequi nochi ya ni cati tijchihua. ¹⁰Huajca xiquinilhui para na, niiniDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili niqijtohua para ya ni quinnextilia cati ipantis nopa tanahuatijquet ten altepet Jerusalén huan nochi israelitame nopona. ¹¹Xiquinilhui para ta tieli se tanextili para inijuanti huan nochi ni tamanti cati ta tijchijqui, quiixnextia nopa tamanti cati teipa ininpantis Jerusalén ehuan. Quinquixtise ten ininchaj huan quihuicase ipan sequinoc talme campa itztotij quej seyoc tali ehuan.

¹²“Huan nopa tanahuatijquet ipan Jerusalén nojquiya quisas tayohua campa tacoyontoc cati quichihuase ipan nopa tepamit. Huan ipan iajcol quihuicas seyoc iyoyo huan cati monequi para ipan ojti. Huan quitzacuas ixayac para amo huelis quitas nopa tali. ¹³Huan na nijmasiltis ica nomata huan nijchihuas ma quihualicase ipan ni tali Babilonia inintal nopa caldeo masehualme, pero amo huelis quuitas ni tali ica iixteyol huan nica miquis. ¹⁴Huan nochi itequipanojcahua huan itamocuitahuijcahua cati quinequise quima-

nahuisse, na niquinsemanas para ma yaca ipan campa hueli tali. Niinquixtis ica nomacheta. ¹⁵Huan quema ya itztose ipan campa hueli tali campa niquinsemanas, quimachilise para na niDIOS. ¹⁶Pero se quentzi ten inijuanti niquinmanahuis ten tatehuilisti, mayanti huan cocolisti para quej nopa, quema yase para itztotij ipan sequinoc talme tepohuilise nochi nopa fiero tamanti cati quichihuayayaj, huan huajca quimachilise para na niDIOS.”

¹⁷Teipa Toteco sempa nechcamanalhui huan techilhui: ¹⁸“Tacat, xihuihuipica quema tijcua mopantzi huan xiqui moa ica majmajti huan tahuel ximocueso. ¹⁹Huan nochi nopa masehualme cati itztotque ipan altepet Jerusalén huan ipan tali Israel, xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Anquicuase nopa quentzi cati anquiyase ica majmajti huan anquise nopa pilquentzi at ica miyac tequipacholi pampa nijtamisosolos nochi ni tali por amotajtacol. ²⁰Nochi altepeme ipan amotal cati temitoque ica masehualme, niqintamisosolos huan nochi amotal moca-huas quej huactoc tali. Huan huajca anquimatise para na niDIOS.’”

²¹Huan TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui ni camanali: ²²“Tacat, nopa israelitame talojtitzitzi quijtohuaj: ‘Panotoc miyac tonali huan nopa tajtolpanextijquet quijto para hualayaya ten fiero, pero amo panotoc, huajca san istacati.’ ²³Huajca xiquinilhui para na, niamoDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nijchihuas ma mochihua nopa camanali cati quijtohuayayaj huan ayecmo quema sempa quiquihuisse israelitame. Huan nojquiya xiquinilhui se yancuic camanali cati quijtose. ‘Ya ajsic tonali para panos nochi cati quijtojque nopa tajtolpanextiani para panos.’

²⁴“Pampa ayecmo oncas tanextili cati amo melahuac. Ayecmo itztose tachiyani cati tacajcayahuase huan quijtose para nochi elis cuali ipan tali Israel. ²⁵Pampa na niDIOS huan na nicamanaltis huan nochi camanali cati na niqijtojtoc, ya nopa panos. Ayecmo más nijchiyas. Nijtamichi-

huas nochi cati niqijtojtoc ipan amone-
milis anmosisinijca israelitame. Quej nopa
na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahua-
tili, niqijtohua.”

26 Teipa TOTECO techmacac seyoc camanali huan techilhui: 27 “Tacat, nopa israelitame quijtohuaj para nochi nopa tanextili cati tiqiztoc amo panos nimantzi. Quijtohuaj para panos hasta teipa ica miyac tonali. 28 Huajca ama xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Ayecmo más huejcahuas para panos nochi nopa tamanti cati niqijtojtoc. Nijchihuas ma pano nimanntzi. Quej nopa na, cati niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.’”

Tatzacuiliti para tacajcayajca tajtolpanextiani

13 TOTECO techmacac seyoc camanali huan techilhui: 2 “Tacat, xiquinyolmelahua cati ininantis nopa tacajcayajca tajtolpanextiani ipan tali Israel cati san quijtohuaj camanali cati iniselti quisencajtoque. Xiquinilhui ma quicaquica nopa camanali cati na niinTECO niqijtohua. 3 Quej ni na, niiniDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. Teicneltique nopa tajtolpanextiani cati quijtohuaj quiztoque tanextili, pero amo. San camanaltij cati quisa ipan iniyolo huan amo quema quiztoque se tanextili ten na.

4 “¡Ay anisraelitame! Amotajtolpanextijcahua itztoque quej cayochime cati itztoque campa tafiero o campa huactoc tali. Amo teno ininpati. 5 Nopa tajtolpanextiani amo teno quichijtoque para sempa quicualtalise campa huelontoc huan cocoyocatoc nopa tepamit. Amo teno quichijtoque para quimanahuse ni tali huan para quipiyas chicahualisti ipan nopa tonali ten tatehuilisti quema na niDIOS nimechtatzacuilitis. 6 Nopa tanextili cati quijtohuaj quijtojtoc huan nopa camanali cati temacaj, san istacatili. Quijtohuaj para teyolmelahua camanali cati huala ten na niamoTECO, pero amo niquinmacatoc camanali, yon amo niquintantoc. Huan masque na amo teno niqinnextilijtoc, ini-juanti mochiyaj para ma nijchihua ma pa-

no cati quijtohua inincamanal. 7 Amojuanti antajtolpanextiani, nelía hueyi antacajcayajtoque pampa anquijtojtoc anquiztoque se tanextili ten na, pero na amo teno nimechnextilijtoc. Huan anquijtohuaj para ancamanaltij nocamanal, pero na amo teno nimechilhujtoc.

8 “Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nimechilhúa: Na nimechtzontamiltis pampa anistacatij quema anquijtohuaj anquiztoque tanextili ten nimechmacatoc. Huajca nimechcualancaitas huan nimechtehuis. 9 Quena, nimomatananas para niquintatzacuilitis nochi nopa tajtolpanextiani cati teyolmelahua camanali cati amo melahuac. Ayecmo niqincahuilis ma itzoca inihuaya nopa israelitame campa mosentilíaj pampa injuanti nomasehualhua. Huan niqixpolos inintoca ipan nopa listas ten israelitame huan ayecmo quiiitase inintal. Huan huajca quimatise para na niDIOS.

10 “Quena, ni tacajcayajca tajtolpanextiani quincajcayahuaj nomasehualhua huan quinilhuíaj para ya onca tasehuilisti huan nochi eltoc cuali, pero amo onca tasehuilisti. Eltoc quej masehualme cati quichijchihuaj se tepamit cati amo tatzquitoc cuali nopa teme, huan nopa tajtolpanextiani quixajque nopa tepamit ica nexti para ma amo nesi campa amo cuali. 11 Huajca ama xiquincamanalhui nopa tajtolpanextiani cati istacatij huan xiquinilhui para nopa tepamit nimantzi huetzis. Pampa na nijchihuas ma taquiyahui chicahuac, huan ma huetzi huejhueyi tesihuit huan ma huala se hueyi ajacat. Huan ica ya nopa huetzis nopa tepamit. 12 Huan quema huetzis nopa tepamit, nopa masehualme amechilhuse: ‘¿Para ten amo antechilhujque sinta huetzisquía? ¿Para ten amo quipalehui cati anquitalilijque?’

13 “Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Ica nohueyi cualancayo nijchihuas ma huala se hueyi ajacat, huan ma huetzi at chicahuac huan ma huetzi tesihuit huan ica nohueyi cualancayo nijtamisosolos. 14 Huan quej nopa nijhuelonis nopa tepamit cati amojuanti an-

quixajque ica nexti huan nijchihuas ma mocahua tanemijya itzinpehualtil. Quena, nijchihuas ma huetzi amopani huan ma amechtzentamilti. Huan huajca anquimatise para na niDIOS. ¹⁵Huan quej nopa, quema ya huetztos nopa tepamit huan ya nimechtzontamiltijos antajtolpanextiani cati anquijtojqque para nochi elqui cuali, tamis nohueyi cualancayo. Huan huajca niteilhuis: ‘Nopa tepamit ayecmo onca huan nopa masehualme cati quialaxojque ica nexti, ayecmo aqijme. ¹⁶Inijuanti eliyayaj tacajcayajca tajtolpanextiani ipan israelitame cati quijtohuayayaj quijtozoyaj ipan tanextili para altepet Jerusalén quipiyas tasehuilisti, pero amo eliyaya melahuac inincamanal.’ Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

TOTECO quintatzacuultis nopa sihua tajtolpanextiani

¹⁷“Tacat, ama nojquiya xiquincamanalhui nopa sihua tajtolpanextiani cati quijtohuaj para na niqincamanalhujtoc huan niqinmacatoc se tanextili, pero amo, pampa san quijtohuaj cati quisa ipan inintalnamiqulis. Xiquinyolmelahua ten ininpantis. ¹⁸Xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Anteicneltique ansihua tajtolpanextiani cati anquinmasiltíaj nomasehualhua cati pilsiltitzi huan cati huejhueyi. Anquinmacaj miyac tamanti macosti huan yoyomit cati anquijtohuaj quipiyaj chicahualisti para ica ma motzontzacuaca. ¿Anmoilhuíaj para huelis anquimasiltise ininemisil nomasehualhua huan amo teno amopantis? ¹⁹Por se quentzi pantzi o cebada, antechmahuispolohuaj huan antechixpanoj iniixpa nomasehualhua pampa anquinchihualtíaj ma mohuej-catalica ten na. Anquinmictijtoque masehualme cati amo quinamiquiyaya miquise. Huan cati quinamiquiyaya miquise anquincahuilíaj ma itztoca. Tahuel hueyi anquincajcayajtoque nomasehualhua cati quinpactía quitacaquilise istacatili.

²⁰“Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Na nijcualanca-

ita nochi nopa tamanti cati anquijtohuaj quipiyaj chicahualisti cati anquinchijchijtoque para ica anquinmasiltise nomasehualhua quej se quinmasiltía totome. Pero na nimechquixtilis nomasehualhua amomaco huan niqinchololtsi. Quej nopa mocahuase majcajtoque quej totome cati cholohuaj ten campa tzactoque. ²¹Nojquiya nimechquixtilis nopa yoyomit cati ica anmotzontzacuaj cati anmoilhuíaj quipiya chicahualisti huan niqinmanahuis nomasehualhua amomaco huan ayecmo anquinchihuilise san cati anquinequise. Huan huajca anquimatise para na niDIOS. ²²Ica amoistacaticayo anquintemajmatijtoque nopa masehualme cati itztoque xitahuac masque na amo nijnequiyaya para ma mocuesoca. Huan nopa masehualme cati tahuel fiero ininemisil anquinyolchicajtoque para huejcahuas itztose masque quisenhuiquilíaj tajtacolchihuaj. ²³Pero ayecmo más anistacatise huan anquijtose anquijtoque se tanextili cati amo anquijtoque. Yon ayecmo antacajcayahuase ica nopa tamantzitzi cati anquijtohuaj quipiyaj chicahualisti pampa niqinmanahuis nomasehualhua amomaco huan nimechtzontamiltis nochi amojuant. Huan anquimachilise para na niDIOS.’”

Tatzacuultili para cati quinhueyichihuaj teteyome

14 Teipa sequij huehue tacame ten tali Israel hualajque campa na niitztoya huan mosehuicoj noixpa. Quinequiyayaj ma nijtatzintoquili TOTECO se tamanti para quimatise taya quijtos. ²Huan quema itztoyaj nopona, TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: ³“Tacat, ni tacame ipan iniyolo quinhueyichihuaj huan quinicnelíaj teteyome. Inijuanti calactoque ipan miyac tamanti cati quinchihua ma tajtacolchihuaca. Huajca pampa quej nopa quichihuaj, amo quinamiqui niqincahuilis ma techtatzintoquilica se tamanti. ⁴Huajca ama xiquincamanalhui huan xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Aqui hueli israelita cati ipan iyolo quinhueyichihua teteyome huan taixcopinca-

yome huan motalijtoc iniixpa tamanti cati quichihuaq ma huetzi ipan tajtacoli huan teipa hualas campa se notajtolpanextijca para quitemos notapalehuil, na niDIOS noseltitzi nijtatzacuilitis quej quinamiqui ica nochi cati quichijtoc. ⁵Quena, na niqintatzacuilitis para quej nopa sempa nijtanis iniyolo huan inintalnamiqulilis nochi nopa israelitame cati techtahuelpajtoque huan quinhueyichijtoque teteyome huan taixcopincayome.⁷

⁶“Huaqca xiquinilhui nochi israelitame para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Ximoyolcuepa-ca ten amotajtacolhua. Ximohuejcatilica ten amoteteyohua huan amotaixcopincayohua huan nochi nopa tamanti cati amo cuali anquichihuaq.’ ⁷Pampa cati hueli israelita o seyoc tali ejquet cati itztoc tatajco amojuanti cati techtahuelpahuas huan ipan iyolo quintalis teteyome huan taixcopincayome para quinhueyichihuas huan teipa monechcahuis campa se notajtolpanextijca para techtajanis tapalehuili, na niDIOS noseltitzi nijtatzacuilitis. ⁸Na ni moicancuepas huan niquincualancaitas masehualme cati quej nopa quichihuaq huan niqintatzacuilitis chichahuac. Niqintzontamiltis huan ica injuanti nijchihuas para nochi sequinoc ma quiitaca que nicatza nitetatzacuilitia. Huan huajca anquimachilise para na niDIOS. ⁹Huan sinta se ten nopa tacajcayajca tajtolpanextiani mocajcayahuas huan moilhuis quiselijtoc se camanali huan teipa temacas nopa camanali cati amo melahuac, huajca xijmatica para na niDIOS nijcayajqui. Huan icamanal san elis se istacatili pampa amo mochihuas cati yaya quijtohua, pero na nijcualancaitas nopa tajtolpanextijquet huan nijtontamiltis para ayecmo itztos tatajco noisraelita masehualhua. ¹⁰Quena, niqintatzacuilitis nochi ome. Nijtatzacuilitis nopa tacajcayajca tajtolpanextijquet huan nopa masehualme cati quinhueyichihuaq teteyome huan teipa quitemohuaq tapalehuili ipan se tajtolpanextijquet. ¹¹Huan quej nopa, nopa israelitame ayecmo techtahuelpahuase, yon ayecmo moijtacose ica tajtacoli. Huan injuanti

elis nomasehualhua huan na nielis niini-Dios. Quej nopa na, niiniTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

Quinamiqui para Jerusalén quiselis tatzacuiliti

¹²Huan TOTECO sempa techmacac se camanali huan techilhui: ¹³“Tacat, quema nopa masehualme ipan ni tali tajtacolchihuase ica na huan tahuel techixpanose, huajca na nijtananas nomax huan niqintzontamiltis. Huelis niquinquixtilis inintacualis huan niqintitanilis se mayanti para ma miqica masehualme huan tapiyalme huan amo aqui hueli quinmanahuis. ¹⁴Masque itztosquíaq nopona Noé, Daniel huan Job, amo quinmanahuisquíaq nopa tajtacolchijca masehualme. San momanahuisquíaq injuanti pampa itztoque xitahuaque noixpa. Pero nochi nopa sequinoc masehualme, niqintzontamiltisquía. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

¹⁵“O huelis niqintitanisquía miyac tecuanime cati tahuel mosisiníaq para ma quntzontamiltica nochi nopa masehualme ipan ni tali. ¹⁶Sinta ni eyi cuajcualme itztosquíaq ipan nopa tali, melahuac nimitzilhuía injuanti amo huelisquíaq quinmanahuisse inintelpocahua, yon iniichpocahua, yon nopa sequinoc masehualme. Momanahuisquíaq san injuanti nopa eyi huan nochi sequinoc miqisquíaq huan ni tali mocahuasquía quej huactoc tali.

¹⁷“O huelis niqinhualicasquía soldados para ma quitehuiquij ni tali ehuan huan nitanahuatis ma quinmictica nochi nopa masehualme huan tapiyalme. ¹⁸Masque ni eyi cuajcualme itztosquíaq ipan ni tali, san injuanti momanahuisquíaq. Melahuac niqijtohua injuanti amo huelisquíaq quinmanahuisse inintelpocahua, yon iniichpocahua. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

¹⁹“O huelis por nohueyi cualancayo nijtitanisquía ipan ni tali se hueyiocolisti cati tahuel tamahua huan quichihuas ma miqica masehualme huan tapiyalme. ²⁰Masque ipan ni tali itztosquíaq Noé, Da-

niel huan Job, san injuanti momanahuiskuiaj pampa itztoque xitahuacque noixpa. Melahuac nimitzilhuia, amo hueliskuiaj quinmanahuise inintelpocahua, yon inichpocahua. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

21 “Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Noja más amo huelis momanahuise nopa israelitame quema na nijtitanis ipan altepet Jerusalén nopa nahui tamanti tatzacuiliti cati más fiero: tatehuilisti, mayanti, tecuanime huan cocolisti cati tahuel tamahua huan quichihuas ma miquica masehualme huan tapiyalme. 22 Pero mocahuase se quesqui ichpocame huan telpocame cati yoltose. Huan injuanti huelise quisase huan huallase mosejcotilij ica amojuanti cati ama anitztoque nica quej seyoc tali ehuan ipan tali Babilonia. Huan quema huallase, anquiritase quenicatza monejnemiltijtoque nopa masehualme huan taya fiero quichijtoque. Huajca anmoyoltalise huan anquimachilise para xitahuac huan quinamiqui para nijtatzacuiliti altepet Jerusalén. 23 Quena, amojuanti anmoyoltalise quema anquiritase quenicatza nelia fiero monejnemiltijtoque nopa masehualme huan fiero cati quichijtoque. Huan huajca anquimachilise para melahuac quinamiqui nijtatzacuiliti altepet Jerusalén huan imasehualhua. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili niqijtohua.”

Tali Israel eltoc quej se xocomecat cati amo teno ipati

15 Teipa TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: 2 “Tacat, ximoilhui ten nopa cuahuit cati quisa ten se xocomeca tzonti. Amo huelis quinqiuhise quej quitequihuia cuahuit ten sequinoc tamanti cuame pampa injuanti achi más ipati. 3 Nopa xocomeca tzonti icuayo amo hueli quitequihuise para yon se tequit. Amo hueli quitequihuise quej se estaca o cuamaxali para ipan quicuapilose se tenijqui. 4 San hueli tijtequihuis para tijchihuas tit. Pero hasta para ya nopa nojquiya amo nelia cuali pampa tamitata san ipan se talojtzi. Amo teno huelis ica tijtequihuis.

5 Quena, icuayo se xocomeca tzonti amo teno ipati quema ayemo tijtatihtoc huan yon quema ya tijtamitatis ipan tit pampa amo quichihua cuali ticoli cati huejcahua. Amo huelis tijtequihuis ipan yon se tamanti.

6 “Huan na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para nopa masehualme ten altepet Jerusalén itztoque quej xocomeca tzonme cati moscaltiaj ipan cuatitami. Amo teno ininpati. Huajca, quej quitatiaj icuayo se xocomeca tzonti, quej nopa nojquiya nijchihuas ica nopa masehualme ten altepet Jerusalén. 7 Na nimochihuas niinincualancaitaca, huan sinta cholose huan momanahuise ten se tilelemecti, nijchihuas para ma huetztitij ipan seyoc tilelemecti para amo aqui momanahuis. Huan huajca quimachilise para na niDIOS. 8 Huan nijtamisosolos inital hasta mocahuas quej se huactoc tali pampa techixpanoque huan quinhueyichijque teteyome huan taixcopincayome. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

Jerusalén ehuan quicajtejtoc TOTECO

16 Teipa TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: 2 “Tacat, xiquinolmelahua Jerusalén ehuan ten nochi nopa fiero tamanti cati quichijtoque. 3 Xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Quema ayemo itztoyaj israelitame ipan altepet Jerusalén, cananita masehualme quipehualtijque nopa altepet. Eltoya se tacat amorreo huan isihua hetea cati ica pejqui nopa altepet. Huan Jerusalén elqui quej se conet cati amo aqui quinequiyaya. 4 Elqui quej quema tacatqui nopa conet, amo aqui quimocuitahui. Amo aqui quitequili ixic, yon amo aqui quipajpajqui. Amo aqui quipolo istat, yon amo aqui quihuijconqui ica yoyomit. 5 Ipan nopa tonali quema pejqui nopa hueyi altepet, amo aqui quitasojtac, yon amo aqui mocuatotoni para quichihuilis yon teno. Amo aqui quimocuitahui. Nochi quijixque huan quitahuelcajque quej quicahuasquiaj se pilconetzi cuatita para ma miqui.

6“Pero na nielqui quej se nitacat cati nipanoc nozona campa huetztoya nopa conet. Huan niqunitac nelía soquiyo itacayo huan taxopehuayaya espoltic. Huan nijnequiyaya ma itzto huan niqiluhui nopa pilaltepetzi ten israelitame: ¡Xiitzto! 7 Huan niquinpalehui nopa achtohui israelitame para inialtepe ma moscalti quej se xihuit cati onca cuatita. Huan quej se conet mochihua hueyi, anisraelitame anmomiyaquilijque. Anmohueyichijque huan anmosemanque campa hueli quej mohueyichihua se ichpocat cati tahuel yejyetzti ica itacayo huan itzoncal cati moscaltitoc. Pero noja anisraelitame anitztoyaj quej anxolome.

8“Pero más teipa quema sempa nipanoc nozona, niqunitac israelitame quej se ichpocat cati ya motantoya huan ya quipiya xihuit para monamictis. Huajca elqui quej na nijpijqui nopa ichpocat ica noyoyo huan ihuaya nijchijqui se camanal sencahuali. Huan nochi israelitame mochijque noaxcahua quej isihua se tacat mochihua iaxca. Quej nopa na, niDios Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. 9 Huan quej se ichpocat mopajpaca para monamictis, elqui quej na niquinpajpajqui israelitame huan niquinquixtili nopa soquit quej se quiqixtilisquía nopa esti cati quiyiya ipan itacayo se conet. Huan elqui quej nijpoipojqui icuetaxo nopa ichpocat cati nijtapejpenijtoya para noaxca ica taajhuiyacayot cati más ajhuiyac. 10 Huan quej se tacat quimaca isihua yoyomit cati yejyetzitzi tajtzonti huan quimaca nopa yoyomit ten lino huan ten seda cati pajpatiyo, huan nopa zapatos cati tachijchihuali ica inincuetaxo pesojme cati más cuali; na nijmacac nopa altepet ten israelitame nochi ten más cuali. 11 Nojquiya niquinmacac israelitame tamantzitzi cati yejyetzitzi. Elqui quej niquinmacac se macosti para inimax huan se costi para ininquechta. 12 Nojquiya niquinmacac se anillo para quitalse ipan iniyacatzol huan ome pijpiloli para quitalse ipan ininacas huan se yejyetzti corona para quitalse ipan inintzonteco. 13 Quej nopa, israelita masehualme mocajque yejyetzitzi ica nochi

nopa tamantzitzi ten oro huan plata. Qui-pixque iniyoyo cati tachijchihuali ica icapat ten lino, huan ten seda huan ipani quipixqui tajtzonti cati yejyetzitzi. Nojquiya quicuayayaj nopa tacualisti cati más cuali: harina ten trigo, sayol necti huan aceite ten oliva. Huan mojmosta más mochijqui yejyetzti nopa hueyi altepet ten israelitame hasta elqui quej se sihua tanahuatijquet. 14 Huan nochi masehualme ipan sequinoc talme quimatque para nopa israelitame eliyayaj se tamanti masehualme cati más eliyaya yejyetzti. Huan quena, tahuel eliyaya yejyetzti ica nochi nopa cuali tamantzitzi cati na niquinmacatoya. Quej nopa na, niininTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

15“Pero teipa nopa israelitame quichijque quej se sihuat cati motemachía ipan iyejejeja huan mohueyimatque. Huan mochijque quej se ahuilnenca sihuat cati quinemaquilía itacayo cati hueli tacat cati pano inechca. Huan nochi iyejejeja israelita masehualme mochijqui iniaxca sequinoc tacame. 16 Huan nochi nopa yoyomit yejyetzitzi cati niquinmacatoya, nopa israelitame quitequihuijque para ica quinchijchihuase tiocalme ipan tepeme para nozona quinhueyichihuase teteyome huan taixcopincayome. Amo quema panotoya se tamanti quej nopa huan amo quema sempa oncas. 17 Nojquiya nopa tamantzitzi yejyetzitzi ten oro huan plata cati niquinmacatoya israelitame, quincuique huan quintequihuijque para quichijchihuase teteyome huan taixcopincayome cati nesij quej tacame. Huan quinhueyichijque huan inihuaya quichijque cati fiero. Huan quema quinhueyichihuayaj elqui quej momecatiyayaj inihuaya sequinoc tacame pampa niquinchijtoya nochi israelitame noaxcahua quej se tacat mo-cuilía isihua para iaxca. 18 Huan nopa yoyomit cati yejyetzti tajtzonti cati nimechmacac anisraelitame, anquintequihuijque para ica anquinpique nopa teteyome huan taixcopincayome. Huan nopa aceite huan copali cati nimechmacac, anquintequihuijque quej se tacajcahualisti para ica anquinhueyichijque nopa teteyome huan

taixcopincayome. ¹⁹Huan nopa pantzi, harina, aceite huan nopa sayol necti cati na nimechmacatoya para ica ximopanoltica, anquinmacaque quej se tacajcahualisti cati ajhuiyac mijyotía iniixpa. Quej nopa na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

²⁰“Nojquiya anquincuique amotelpocahua huan amoichpocahua cati anquintacatiltijque para na huan anquinmictijque huan anquinmacaque nopa teteyome huan taixcopincayome quej tacajcahualisti. Huan yeca ama ayecmo aquijme más. Huelis anquiiatayaj amo ya se hueyi tajtacoli para san anquinamacayayaj amotacayo, ²¹ huan yeca monequiyaya nojquiya anquinmictise noconehua huan anquintatise ipan huejhueyi tit quej tacajcahualisti para amoteteyohua huan amotaixcopincayohua. ²²Huan ipan nochi nopa tonali quema anmochihuayayaj quej se ahuilnenca sihuat huan tahuel antajtacolchihuayaj, amo quema anmoilhijque ten nopa tonali huejcajquiya quema amo aqui amechnequiyayaj huan anitztoyaj quej se pilconetzi cati xolot, soquyo huan cati taxopehuaya ipan ten ya ieso.

²³“Huajca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Nelía anteicneltique anisraelitame pampa tahuel nimechtatzacuiltis por amotajtacolhua. Pero amo san ya nopa anquichijtoque. ²⁴Nojquiya ipan plaza ipan sesen amoaltepehua anquinchijchijtoque taixpame para ipan anquinhueyichihuase teteyome huan taixcopincayome. ²⁵Huan campa monamiqui sesen oji anquinchijtoque taixpame para antahueyimatise. Anitztoque quej se ahuilnenca sihuat cati quiselía cati hueli tacat cati pano huan quisoquihuía iyejeyca ihuaya. ²⁶Nojquiya anisraelitame anmomecatijtoque inihuaya nopa tali Egipto ehuan cati inintal eltoc nechca tali Israel. Tacame ten tali Egipto quipiyaj miyac tetili para ten hueli quichihuase. Nojquiya anquihueyichijtoque ininteteyohua para más ma momiyaquili amotajtacolhua huan noja más antechcualancamacaj ica amoahuilnencayo.

²⁷“Yeca na nimomatananqui huan nimechtatzacuilti anisraelitame. Nimech-

quixtili nopa tali cati achtohuiya elqui amoaxca huan nimechtemactili inimaco nopa filisteos cati amechcualancaitaj. Huan inijuanti nojquiya pinahuayayaj por nopa fiero tamanti cati anquichihuayaj. ²⁸Nojquiya quej se ahuilnenca sihuat antechcajtejtoque para anmomecatise inihuaya tali Asiria ehuan huan anquinhueyichihuase ininteteyohua huan inintaixcopincayohua. Nesi amojuanti amo quema ancuatise ica yancuic teteyome huan taixcopincayome, pampa quema ya anmomecatijtoyaj ica ininteteyohua Asiria ehuan, noja más anquinequiyayaj. ²⁹Huajca nojquiya anmomecatijque inihuaya ininteteyohua huan inintaixcopincayohua nopa masehualme ten tali Canaán huan nopa caldeo masehualme ten tali Babilonia campa itztoque miyac tanamacani. Pero masque noja más teteyome anquinpixque, amo anixhuique inihuaya, noja más anquintemohuayaj.

³⁰“Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Nelía fiero amoyolo anisraelitame huan yeca anquichijtoque nochi nopa fiero tamanti cati quichihuase se ahuilnenca sihuat cati amo quema pinahua. ³¹Pampa campa monamiqui nochi calles, anquichijtoque taixpame para anquinhueyichihuase teteyome huan taixcopincayome. Pero amojuanti amo senquisa anquichihuaj quej quichihua se ahuilnenca sihuat pampa tahuel anquinequij antajtacolchihuase hasta amo antainamaj quema ten hueli anquichihuaj ica seyoc.

³²“Quena, anisraelitame anitztoque quej se ahuilnenca sihuat pampa masque anquipixtoyaj amohuehue, anquichijtoque ten hueli inihuaya sequinoc. Amo anquinequij anpaquise san ica na cati nelía niamohuehue. ³³Nochi ahuilnenca sihuame tainamaj quema momecatiaj huan inimecagua quinmacaj tamantzitzi cati yejyetzitzi, pero ica anisraelitame amo quej nopa. Amojuanti hasta anquinmacaj amomecagua cati anquintoquilíaj tamantzitzi cati yejyetzitzi para anquintaxtahuise amomecagua para ma hualaca para quichihuase ten hueli amohuaya. ³⁴Huajca

aneltoque neliyoca ten ahuilnenca sihuame. Amo aqui amechtatahuía amojuanti pampa amo aqui amechnequi, eltoc anquintaxtahuíaj para ma hualaca.

35 “Yeca anisraelitame cati nimechita quej se ahuilnenca sihuat, xijtacaquili nocamanal na niDIOS: 36 Quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Pampa ta tijnextijtoc motacayo xolot ica nochi momecahua, huan tiqinhueyichijtoc teteyome huan taixcopincayome, huan tiquinmictijtoc moconehua huan tiquinmacatoc nopa teteyome huan taixcopincayome quej se tacajcahualisti, 37 ya ni cati nijchihuas. Na niquinsentilis nochi momecahua cati inihuaya titajtacolchijqui. Niquinsentilis cati tiqinicneli huan cati tiquincualancaitac, huan iniixpa nochi injuanti nimitzxolohuis para nochi ma quiitaca motacayo para ma quimatica quenicatza tieltoc. 38 Huan nimitztatza cuiltis pampa timomecatijtoc huan titemictijtoc. Nijtoyahuas amoeso anisraelitame ica nochi nocualancayo, pampa nimechtasomatiyaya quej se tacat quitasomati isihua. 39 Teipa nimechtemactilis inimaco momecahua, nopa masehualme cati ehuan i pan miyac talme. Huan injuanti amechsolose anisraelitame. Huan quisosolose amotal huan nopa taixpame campaa anquinhueyichihuayayaj teteyome huan taixcopincayome. Huan quisosolose nopa calme campaa ten hueli anquichihuayayaj. Nojquiya amechichtequilise, anisraelitame, nochi nopa tamanti yejyeczitzi ten oro huan plata cati nimechmacatoc. Huan teipa quej quiquixtilíaj iyoyo se ahuilnenca sihuat, nopa tamaten cati huilase quisosolose altepet Jerusalén huan quicahuase senquisa xolot huan tahuel pinahuase nopa israelitame cati nozona itztoque. 40 Huan motananase miyac masehualme cati seyoc tali ehuan huan huilase campaa israelitame, huan quinmajcahuilise tet huan quinmictise ica inimacheta. 41 Nochi ininchaj quitamitatilise huan quintatza cuiltise iniixpa miyac sihuame. Huan ica ya nopa nijtamiltis iniahuilnencayo israelitame huan ayecmo quintaxtahuise inimecahua para ten hueli ma qui-

chihuaca inihuaya, yon ayecmo quinhueyichihuase teteyome huan taixcopincayome. 42 Huan huajca tamis nohueyi cualancayo ica israelitame. Ayecmo nimitztasomatis, nimoyoltalis huan nimosiyajquetzas ten ta huan ayecmo más nicualanis. 43 Pero anquielcajtoque nopa tonali quema pejqui nopa altepet ten anisraelitame huan aneltoyaj se altepet ten masehualme cati pisiltzi. Huan na nimechicneli quema amo aqui amechicneliyaya. Huan yeca ama antechchijtoque ma nicualani ica nochi nopa fiero tamanti cati anquichijtoque, huan yeca nimechtatzacuiltis quej quinamiqui ica nochi amotajta colhua. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

Quej se tenanti quichihua, iichpoca nojquiya ya nopa quichihua

44 “Masehualme ten nochi taltipacti cati quinpacía ahuilcamanalitj, camanalitise ten anisraelitame huan quiijtose: ‘Quej se tenanti quichihua, iichpoca nojquiya ya nopa quichihua.’ 45 Ta nojquiya tiitztoc quej se ahuilnenca sihuat cati quipixqui inana cati quitahuelcajqui ihuehue huan iconehua. Huan moicnihua nojquiya quitahuelcajque inihuehuejhua huan iniconehua. Huajca melahuac quinextía para amonana anisraelitame elqui se hetea sihuat huan amotata se amorreo tacat cati amo techixmatiyaya na niDIOS.

46 “Huan nopa altepet cati elqui quej mosihua icni huan elqui más chicahuac itoca Samaria. Huan yaya inihuaya nopa sequinoc pilaltepztitzi nechca mocajque ica norre ten ta. Huan nopa altepet Sodoma cati huejcajquiya elqui huan elqui quej ta amo más chicahuac eliyaya. Huan yaya mocajqui ica tatzinta ten ta ica nopa sequinoc pilaltepztitzi cati inechca. 47 Huan anisraelitame amo san anquitoquilijque nopa ojti cati injuanti quitoquilijque, yon amo san titajtacolchijtoc quej injuanti, pero nochi cati injuanti quichihuayayaj anquitaque quej amo teno. Yeca anquichijque tajtacoli cati noja más huejhuayayaj. 48 Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nimitzilhuía mela-

huac huan quiyiya miyac iijhuiyo ica miyac colores, hualajqui ipan tali Líbano huan quicotonqui se tiocuahuit imacuayo cati más huejcapa. ⁴Huan ica itenchapich quipostejqui nopa tiocuahuit ichamacyo cati más selic huan más huejcapa chaman-toya. Huan quihuicac ipan se altepet cati temitoya ica tanamacani huan tacohuani huan nopona quitojqui.

⁵“Nojquiya quicuic ten talchi se cuayoli huan quitocato campa cuali tali iteno se hueyat campa oncayaya miyac at para ma moscalti nimantzi quej nopa cuahuit cati itoca sauce. ⁶Huan nopa cuayoli ixhuac huan mochijqui se cuamecat cati amo más huejcapantic pero momajcajqui campa hueli huan quipixqui miyac ixhuiyo. Huan nochi imacuayohua motananque huan moscaltijque para huejcapa imelac nopa cuatojti. Huan nopa cuamecat quipixqui miyac inelhuayohua cati moscaltijque para tatzinta huan cuali motatzquilijqque ipan tali. Huan quej nopa mochijqui se cuamecat cati quipixqui imacuayohua huan ixihuiyohua. ⁷Pero ajsico seyoc hueyi cuatojti ica ieltapal cati nelía patahuac huan miyac iijhuiyo para quinotzas nopa cuamecat ma quitoquili. Huajca nopa cuamecat quitilanqui nochi inelhuayohua huan imacuayohua para ma moscaltica imelac nopa yancuic cuatojti pampa moilhuiyaya quiselis más tapalehuili huan at ten seyoc lado. ⁸Huan quej nopa quichijqui nopa cuamecat masque ya toctoaya campa cuali tali huan campa onca miyac at. Huan ya huelqui moscaltía cuali huan quiyiya imacuayohua huan ixihuiyohua cati más yejectzitzitzi para temacas itajca cati más ajhuiyac.”

⁹“Huajca ama na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nimitznahuatía xiquinilhui: ‘¿Anquiiitaj para cuali mocahuas ni cuamecat huan quiyiyas cuali itajca? Nimechilhúa para amo. Nopa cuatojti cati achtohui hualas huan quihuihuitas ica nochi inelhuayo. Quichihuas para nochi itajca nopa cuamecat ma tepehui huan ma pi-

lini ixihuiyo. Huan amo monequis miyac soldados o miyac chicahualisti para quiquixtise. ¹⁰Huan masque quitocase nopa cuamecat ipan seyoc tali, ayecmo chamannis. Quema hualas se ajacat ica campa hualquisa tonati huan quiajssis, nimantzi huaquis huan hasta inelhuayo nojquiya huaquis masque motatzquilijqoc ipan cuali tali.”

¹¹Huan TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: ¹²“Quej ni xiquinilhui nopa mosisinjica israelitame: ‘¿Amo anquimachilíaj taya quijitosnequi ni tamanti huicalot? Na nimechilhuis taya quijitosnequi. Nopa achtohui cuatojti quixnextía nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia cati itoca Nabucodonosor. Yaya ajsico altepet Jerusalén huan quiitzqui nopa Tanahuatijquet huan quihuicac inihuaya itayacancahua hasta ipan tali Babilonia. ¹³Huan quej nopa cuatojti quicuic ichamanca nopa cuahuit huan quitojqui ipan cuali tali nechca at, Nabucodonosor quicuic se tacat^e ten nopa familia ten tanahuatiani huan quichijqui se camanali ihuaya. Quichihualti ma tatestigojquetza para nochipa quitequipanós. Huan Nabucodonosor quicajtejqui quej tanahuatijquet huan quinhuicaque nopa masehualme cati más tayacanaj ipan nopa tali. ¹⁴Quichijqui quej nopa para tali Judá ayecmo quiyiyasquía chicahualisti huan ayecmo huelisquía motananas ica ya. Monequiyaya nopa tanahuatijquet cati quicajqui senquisu ma quitepanitas Nabucodonosor huan nopa camanali cati quichijqui ihuaya para huelis mocahuas ipan ital.

¹⁵“‘Pero ni tanahuatijquet mosisini ica Nabucodonosor pampa quintitanqui itayolmelajcahua ipan tali Egipto para tajtanitij miyac cahuayojme huan miyac soldados cati cuali tatehuíaj para quitehuise Nabucodonosor. Huan amojuanti, ¿anmoilhúaj amo teno ipantis cati mocajqui ipan tali Judá quema quixpanoc nopa camanali cati ica tatestigojquetzqui ica Nabucodonosor para quichihuas? ¹⁶Na, ni-

^e 17:13 Sedequías.

DIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para temachti miquis nopa tanahuatijquet ten tali Judá cati quiixpanoc nopa camanali. Miquis ipan tali Babilonia campa itztoc nopa tanahuatijquet cati quimacac tequiticayot para ma tanahuati huan cati quichijqui nopa camanali ihuaya cati yaya quiixpanoc. ¹⁷Huan Tanahuatijquet Faraón ten tali Egipto ica nochi isoldados cati más yajatij tatehuáj amo huelise quipalehuise tali Judá quema nopa Tanahuatijquet ten tali Babilonia quiyahualos Jerusalén huan quinmictis miyac masehualme. ¹⁸Pampa nopa tanahuatijquet quiixpanoc nopa camanali sencahual masque tatestigojquetztoya para quitepanitasquía Nabucodonosor. Huan yeca amo hueli mochololtis ten nopa tatzacuiliti cati ipantis.

¹⁹“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Temachti nijtatza-cuilitis nopa tanahuatijquet pampa quichijqui se camanali huan tatestigojquetzqui ica na notoca para quitepanitasquía Nabucodonosor para nochipa, pero amo quitepanitac nopa camanali, yon amo quiitac sinta ipati. ²⁰Huajca na nijmajcahuilis nomata para nijmasiltis. Huan nijhuicas ipan tali Babilonia huan nepa nijtatza-cuilitis pampa mosentanchijqui ica na huan techixpanoc. ²¹Huan nechca nochi nopa israelita soldados cati más tapejpenilme miquise ica macheta. Huan injuanti cati noja mocahuase yoltoque, niqintitanis ipan campa hueli talme para itztotij quej seyoc tali ehuan. Huan huajca anquimachilise para na niDIOS.

²²“Huan na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Na nojquiya nijchihuas quej nopa cuatojti huan nijpostequis ichamanca nopa tiocuahuit cati más huejcapantic, huan nijtocas ipan nopa tepet cati más huejcapantic ipan tali Israel. ²³Huan nijchihuas ma eli se tiocuahuit cati nelía yejyetzzi huan quiipiyas imacuayohua huan itajca. Huan nochi tamanti tapiyalme moecahuilise itantita huan nochi totome motepasoltise ipan imacuayohua pampa nopa tanahuatijquet cati na nijtalis elis cati más cuajcualtzi. ²⁴Huan quej no-

pa, nochi quimatise para na niDIOS cati nijquixtis se tanahuatijquet cati hueyi huan nijtalis cati nijnequi huan nijchihuas ma moscalti huejcapa. Eltoc quej nijtinzontequis se cuahuit cati huejcapantic huan nijhuejcapantalis se cuahuit cati eltoya pisiltzi. Nojquiya quimatise para na nihueli nijchihua ma huaqui se cuahuit cati xoxohuic huan na nijchihua ma xoxohuiya se cuahuit cati huactoc. Na niDIOS niqijto para quej nopa nijtalis se tanahuatijquet huan quena, nijtalis.”

Miquis cati quichihuas tajtacoli

18 Teipa TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: ²“¿Para ten ipan tali Israel quitequihuáj nopa camanali cati quiijtohua: ‘Nopa tetajme quicuaque xocomecat itajca cati xococ huan quichijtoc para ininconeuhua ma quimatica fiero ipan inintancoch?’ Camanaltij ten quenecatza tajyohuise israelitame por nopa tajtacoli cati inintatahua quichijque. ³Temachti nimechilhuía, nimotestigojquetza na noseltitzi para ayecmo quema más anquitequihuise ni camanali ipan tali Israel. Pampa amo elis melahuac para quema se tajtacolchihua, icone quiselis tatzacuiliti por itajtacolhua. ⁴Pampa nochi masehualme noaxcahua. Noaxca se tetaj huan noaxca iconehua nojquiya. Huajca cati tajtacolchihuas elis cati miquis por itajtacol.

⁵“Se tacat itztoc xitahuac sinta quichijtinemi cati cuali huan cati nelxitahuac. ⁶Amo yahui ipan tepeme para quinilhui-chihuilis teteyome huan taixcopincayome, yon amo quema quinhueyichijtoc nopa teteyome ten tali Israel. Amo momecatía, yon amo moteca ihuaya isihua quema esotemo. ⁷Amo tetajilhui. Tetasojta huan sinta tetanejtía tomi huan quiprendajcahuiláj se tamanti, nimantzi quicuepa. Amo quintachtequilía cati teicneltitzi pero quintamaca huan quinmaca yoyomit cati amo quiipiyaj iniyoyo. ⁸Nopa tacat amo tainama itanca quema tetanejtía itomi. Amo quema techihuilía cati amo cuali. Nochipa tajtolsencahua xitahuac. ⁹Yaya quitepanita notanahuatilhua huan ica no-

chi iyolo quichihua cati quijtohuaj. Ni tacat nelía xitahuac huan temachti itztos. Amo miquis ipan nopa tonali quema huas tatzacuiliti. Quej nopa na, niamoteco Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohuaj.

10“Pero huelis ni tacat qui piya se icone cati motacachihuas huan mochihuas se tachtejqet. Huelis mochihuas se temictijquet o se cati nochipa quichihua nochi tamanti cati amo cuali, 11cati itata amo quichihuayaya. Huelis icone nopa tacat quinilhuichihuilía teteyome ipan tepeme huan quinhueyitepanita. Huelis quisihuacuilía cati elqui ihuampo, 12o quitajyohuilitía cati teicneltzi huan cati amo qui piya cati ica mopanoltis. O huelis quintachtequilía masehualme cati quitanejtjtoc tomi, o ayecmo quicuepa cati sequinoc quiprendajcahuilíaj quema tetanejtía se tamanti. Huelis icone nopa tacat motemachía ipan teteyome huan taixcopincayome huan tainama itanca quema tetanejtía tomi huan quichihua miyac tamanti cati na nijcualancaita. 13Huajca ni fiero tacat amo quinamiqui itztos. Monequi miquis pampa quichijqui miyac tamanti cati amo nijnequi niquitas, huan imiquilis elis por ya itajacol.

14“Pero huelis ni tajtacolchijca tacat nojquiya qui piyas se icone. Huan huelis icone quiitas nochi nopa tajtocoli cati itata quichihua huan nopa icone techimacasis niteco huan moilhuis para más cuali amo quichihuas quej itata quichihua. 15Ma tijtalica para icone nopa fiero tacat amo yahui ipan tepeme para quinilhuichihuilis teteyome huan taixcopincayome, yon amo quinhueyichihua nopa teteyome ten tali Israel, yon amo momecatía. 16Yaya amo quintajyohuilitía cati teicneltziti pero quicuepa cati quiprendajcahuilíaj quema tetanejtía se tamanti. Amo quema tachtequi huan quintamaca cati amo qui piyaj inintacualis huan quinyoyontía cati amo qui piyaj iniyoyo, 17Yaya quinpalehuía cati teicneltziti huan amo tainama itanca quema tetanejtía itomi. Yaya quitepanita nochi cati quijtohuaj notanahuatili. Huajca ni tacat amo miquis por nopa tajtocoli cati quichijqui itata. Ni tacat temachti itztos.

18“Pero nopa tacat cati tetajyohuiliti, tachtejqui huan quichijqui miyac tamanti cati amo cuali campá imasehualhua, yaya miquis por itajtacolhua.

19“Pero amojuanti anquijtohuaj: ‘¿Amo monequi nopa conet miquis por itata itajtacolhua?’ ¡Amo, amo monequi! Sinta se conet quichihua cati cuali huan cati xitahuac, nojquiya quitepanita huan quichihua nochi cati quijtohuaj notanahuatili, huajca nopa tacat icone temachti amo quiselis tatzacuiliti pero mocahuas yoltoc. 20San yaya cati tajtacolchihuas miquis por itajtacolhua. Se conet amo miquis por itata itajtacolhua, yon amo miquis se tacat por icone itajtacolhua. Se masehuali cati xitahuac quiselis se taxtahuili pampa cuali inemilis. Huan se masehuali cati fiero inemilis quiselis se tatzacuiliti pampa fiero inemilis.

Iojhui TOTECO senquisá xitahuac

(Ez 33:10-20)

21“Huan sinta se masehuali cati fiero inemilis quicahuas nochi itajtacolhua huan pehuas quitepanitas nochi cati quijtohuaj notanahuatilhua huan quichihuas cati cuali huan cati xitahuac, huajca temachti itztos ipan nopa tonali ten tajyohuiliti. Amo miquis. 22Huan na ayecmo niquelnamiquilis itajtacolhua cati achtohuiya quichihuayaya. Yeca temachti itztos pampa quichihua cati xitahuac.

23“¿Anmoilhúaj techpactía ma miqui se masehuali cati fiero inemilis? ¡Amo, amo cana! Na nijnequi ma moyolcuepa ten itajtacolhua huan ma itzto. Quej nopa na, niteco Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohuaj.

24“Pero sinta se cuali tacat pehua quichihua miyac tajtocoli quej quichihua se yoc cati tahuel tajtacolchihua, ¿anmoilhúaj quinamiqui noja itztos nopa masehuali? ¡Amo quinamiqui! Yon amo nijtachilis nochi nopa cuali tamanti cati quichijqui achtohuiya. Huan yaya miquis por itajtacolhua huan itaxpanolhua.

25“Pero huelis anquijtohuaj para amo quinamiqui cati na nijchihua. Huajca xijtaquilia, anisraelitame. ¿Eltoc na cati amo

nijchihua cati xitahuac o amojuanti cati amo anquichihuj cati xitahuac? ²⁶Quema se cuali tacat quicahuas cati cuali quichihuyaya huan quichihuas cati amo cuali, yaya miquis por itajtacolhua ipan nopa tazacuiliti cati huala. ²⁷Pero sinta se tajtacolchijca tacat quicahuas itajtacolhua huan pehuas quitepanitas notanahuatilhua huan quichihuas cati cuali huan cati xitahuac, huajca quimanahuis inemilis ipan nopa tonali. ²⁸Pampa quuitac itajtacolhua huan moilhui más cuali quicahuas para quiapiyas se nemilisti xitahuac, yeca ni tacat temachti noja itzots huan amo miquis ipan nopa tonali. ²⁹Huelis, anisraelitame, anquisenhuiquilise anquijtose para na amo nijchihua cati xitahuac. Pero eltoc amojuanti, anisraelitame, cati amo anquichihuj cati xitahuac, amo na.

³⁰“Na nimechtajtolsencahuas sesen ten amojuanti, anisraelitame, huan nimechtatzacuilitis quej quinamiqui ica cati anquichijtoque. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. Huajca ximoyolcuepaca huan xijcahuaca nochi amotajtacolhua. Amo ximiquica ipan nopa tazacuiliti cati huala por nochi cati anquichijtoque. ³¹Xijcahuaca nochi tamanti cati amo cuali cati anquichihuyayaj huan ximochihuaca amasehualme cati anquipiyaj amoyolo huan amotonaltzi cati yancuic. ¿Para ten monequi anmiquise, anisraelitame? ³²Na amo techpactía ximiquica. Na niDios Cati Más Nijpiya Tanahuatili niqijtohua: Ximoyolcuepaca huan xijsenhuiquilica xiitztoca.”

Se mijca huicat para nopa tanahuatiani ten israelitame

19 “Nojquiya xihuicaca ni mijca huicat cati amechpohuilía se huicalot ten nopa tanahuatiani ten israelitame. ²Quej ni xihuicaca:

“Monana elqui se sihua tecuajquet cati itztoya tatajco ten sequinoc tapiyalme cati nojquiya chichahuac quej tecuanime cati oquichme. Huan nopa sihua tecuajquet, cati quinixnextía nopa israelitame, quichijqui ichaj nozona inihua-

ya nopa sequinoc talme huan nozona quiniscaiti iconehua.

³Elqui quej nopa sihua tecuajquet quiscalti se icone ica miyac tamocuitahuili,

pampa ten israelitame motananqui se tanahuatijquet.

Yaya moscalti nimantzi huan quipixqui miyac chichahualisti.

Quimatqui quenicatza quintzontamiltis sequinoc tapiyalme,

huan pejqui quincua masehualme.

⁴Huan nopa sequinoc talme quicajqueten ya,

huajca inijuanti quinnotzque masehualme cati quimatij quenicatza tamasiltise,

huan quimasiltijque ipan se ostot.

Huan quiilpijque ica tepos cadenas, huan quihuicaque hasta tali Egipto.

Quej nopa ipantic nopa tanahuatijquet ten israelitame.

⁵Huan quema nopa sihua tecuajquet quuitac para cati quinequiyaya ma quichihua nopa achtohui icone ayecmo cuali quisas,

huan ayecmo teno hueli quichihuas, quicuic seyoc icone huan quinextili quenicatza mochihuas más mosisinía.

⁶Huan yaya nejnenqui ica sequinoc leones huan mochijqui se cati más tayacanquet para tanahuatis.

Elqui quej quimatqui quenicatza quinmasiltis sequinoc tapiyalme,

huan quenicatza quintzontamiltis masehualme.

⁷Yaya quinsosolhuili miyac ininchajchaj tanahuatiani ipan campa hueli talme cati mochahuayayaj inechca.

Huan nopa tanahuatijquet ten israelitame quinsosolo iniranchos huan inialtepehua sequinoc.

Nochi mili quichijqui quej huactoc tali, huan quitamilti nochi tamanti pixquisti.

Huan quema nanalcayaya nopa tecuajquet, nochi tali huihuipicayaya. Quej nopa elqui nopa tanahuatijquet.

⁸Huajca nopa soldados ten nochi tali quiyahualojque,

- huan quimasiltijque ipan se hueyi os-
tot huan quiitzquijque.
- 9 Huan ica tepos chijcoli quihuahua-
tatzque huan quicalaquijque
ipan se cuacali cati tzactoc quej
para se tapiyali.
- Huan quihuicaque iixpa nopa tana-
huatijquet ten tali Babilonia.
- Huan nozona quitzajque para ayecmo
mocaquis itoscac nopa tanahua-
tijquet ipan nopa tepeme ten
inintal israelitame.
- 10 O huelis tiqijtose para monana, cati
quinnextía nopa israelitame, el-
qui quej se xocomeca tzonti cati
toctoc atenti.
- Huan nopa xocomeca tzonti temacac
cuali itajca huan quipixqui ixi-
huiyo cati yejyetzitzi pampa
quipixqui miyac at.
- 11 Ten imacuayohua quisqui cuajcuali
cuatopili para tanahuatiani.
- Huan mochijqui tahuel huejcapantic
nopa xocomeca tzonti cati qui-
nextía inintanahuatijcayo israel-
itame.
- Mochijqui hueyi nopa tzonti hasta no-
chi hueliyayaj quitase ipan
campa hueli tali,
pampa huejcapantic huan quipixqui
miyac imacuayohua.
- 12 Pero hualajque cati quihuihuitaque
nopa xocomecat,
ica miyac cualancayot huan quitahui-
sojque hasta talchi.
- Huan nochi imacuayohua postejqe
huan huajque,
pampa quinajsic se ajacat cati huala
ica campa hualquisa tonati.
- Huan itajca quiajsic tit huan tamita-
tac.
- 13 Huan ama nopa xocomeca tzonti cati
quinnextía nopa tanahuatijquet
oneltoc ipan se huactoc tali ten
Babilonia,
campa tahuel tetic nopa tali huan
amo onca at.

- 14 Huan ipan imacuayohua quisqui se
hueyi tit cati quitamitati itajca.
Quej nopa TOTECO quitatzacuiliti ni ta-
nahuatijquet cati nopa macua-
yot quinextía.
- Huajca ama nopa israelitame cati no-
pa xocomeca tzonti quinnextía
ayecmo quipiyas imacuayohua
cati tejtetic.
- Ayecmo quisas ipan imacuayohua cati
huelis mochihuase icuatopilhua
se tanahuatijquet.”
- Ya ni eltoc se mijca huicat huan quej nopa
monequi motequihuis quema ajsis hora.

Mosisinijtoque israelitame ica TOTECO

20 Ipan majtacti itequi nopa metzti
macuili ipan toisraelita calenda-
rio^f quema yahuiyaya para chicome xi-
huit ica quiquixtitojay Tanahuatijquet Jo-
aquín ipan ital huan quihuicatoyaj, tech-
itacoj sequij huehue tacame ten israelita-
me para ma nijtajtani TOTECO se tenijqui
por injuanti. Huan mosehuijqe noixpa
para quichiyase taya quijtos TOTECO.
2 Huan TOTECO nechcamanalhui, na ni-
Ezequiel, huan techilhui: 3 “Tacat, xiquin-
camanalhui nopa huehue tacame ten tali
Israel huan xiquinilhui para quej ni na, ni-
DIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqij-
tohua: ‘Amo quinamiqui anhualahuij para
antechtajtaniquij notapalehuil. Huan te-
machtí amo teno nimechilhuis.’”

4 Huan yaya techilhui: “Tacat, monequi
xiquintajtolsencahua ni tacame nelía chi-
cahuac huan xiquinpoahuil nochi nopa taj-
tacoli cati quichijtoque ipan inintal hasta
ipan nopa tonali quema itztoyaj inihuejca-
pan tatahua huan hasta ama. 5 Xiquinilhui
para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya
Tanahuatili niqijtohua: ‘Quema niquin-
tapejpeni nopa israelita masehualme para
elise noaxcahua huan nimonexti ica ini-
juanti ipan tali Egipto, na nitatestigoj-
quetzqui huan niquinilhui para na niDIOS
nielisquía niinTECO. 6 Huan nitatestigoj-
quetzqui para melahuac niquinixtits-

^f20:1 Ipan 14 itequi agosto, 591 a.C. ipan tocalendario ten ama.

quía injuanti huan iniixhuihua ipan tali Egipto huan niqinhuicasquía ipan seyoc tali cati nijpantijtoya huan nijcualtalijtoya para injuanti. Elqui se cuali tali cati temacayaya miyac itajca hasta mocahua. Eliyaya nopa tali cati más yejectzi huan más cuali que nochi sequinoc talme. ⁷Nojquiya niqinilhui para ma quinixpolihuiltica nochi teteyome huan taixcopincayome cati quinpixtoyaj. Niquinilhui ma amo mo-soquihuica noixpa ica nopa teteyome huan taixcopincayome ten tali Egipto pampa na niDIOS niamoTECO.

⁸“Pero injuanti mosisinjique ica na huan amo quinejque techtaquilise. Nojquiya amo mohuejcatilijque ten nopa teteyome huan taixcopincayome ten tali Egipto. Huajca na nimoilhui más cuali niquintatzacuiltis tahuel chicahuac ica nohueyi cualancayo quema noja itztoyaj nopona ipan tali Egipto huan quej nopa ni-moyoltalis inihuaya.

⁹“Pero amo nijchijqui pampa amo nijnequiyaya sequinoc ma techhuetzquilia huan para nopa egiptome camanal-tisquíaaj fiero ten na cati niininTECO israelitame, cati niquintencahuilijtoya para niqiniquixtis ipan tali Egipto. Amo nijnejqui ma quijjtoca para amo nijpixqui chicahualisti huan amo nihuelqui niqinmanahuis nomasehualhua cati taijyohuiyayaj. ¹⁰Huajca niqiniquixti ten nopa tali Egipto, iniixpa nopa egiptome huan niqinhuicac ipan huactoc tali. ¹¹Huan niqinmacac notanahuatilhua para ma quintoquilica para huelis itzto-se. ¹²Nojquiya niqinmacac nopa tonali para ipan ma mosiyajquetzaca cati elis-quía se tanextili ica injuanti huan na para ma quinelnamiquilti para na niDIOS cati niqiniyocajtoc para niqinchi-huas notatzejtzololtica masehualhua.

¹³“Pero nopa israelitame mosisinjique ica na nopona ipan nopa huactoc tali huan quitahuelcajque notanahuatilhua. Amo quinejque quitepanitase notanahuatilhua cati quinmacatosquía nemilisti sinta quinneltocatosquíaaj. Huan nopa tonali para mosiyajquetzase nojquiya amo quitepanitaque. Huajca niqijto para niqin-

tzontamiltis ica nohueyi cualancayo nopona ipan huactoc tali. ¹⁴Pero sempa amo nijchijqui pampa amo nijnejqui ma techpinahualtica sequinoc talme cati quiitaque quema niqiniquixti nomasehualhua ipan tali Egipto. Amo nijnejqui ma quijjtoca niquintzontamilti nomasehualhua pampa amo nihuelqui niqinmocuitahui.

¹⁵“Pero nopona ipan huactoc tali nitatestigojquetzqui huan niqinilhui para amo niqinhualicas ipan nopa tali cati nijtapejpenijtoya para injuanti. Eliyaya se tali cati yejectzi huan temaca tahuel miyac itajca huan eltoc nopa tali cati más yejectzi ten nochi sequinoc talme. ¹⁶Quej nopa niqinilhui pampa injuanti amo quitepanitaque notanahuatilhua huan amo quinejque quichihuase cati na nijnequi, huan quiixpanoque nopa tonali para mosiyajquetzase. Ipan iniyolo tahuel quinhueyichihuayayaj teteyome huan taixcopincayome. ¹⁷Pero noja niqintasojtac huan nimotzacuili para amo niqintzontamiltis ipan nopa huactoc tali.

¹⁸“Huan nopona ipan huactoc tali niqinicanamanalhui ininconeuhua huan niqinilhui ma amo quitoquilica iniojhui inintatahua, yon ma amo quinhueyichihuaca nopa teteyome huan taixcopincayome cati injuanti quinhueyichijque. ¹⁹Niquinilhui: Na niDIOS niamoTECO. Huajca xijtepanitaca notanahuatilhua huan xijchihuaca nochi cati niqijjtocua. ²⁰Xiqiyocatalica nopa tonali para anmosiyajquetzase pampa ya nopa elis se tanextili para amechelnamiquiltía para na niDIOS niamoTECO.

²¹“Pero ininconeuhua nojquiya mosisinjique ica na. Quitahuelcajque nochi notanahuatilhua cati quinmacatosquíaaj nemilisti sinta quinneltocatosquíaaj. Nojquiya quiixpanoque nopa tonali para mosiyajquetzase. Huajca sempa niqijto para niquintzontamiltis ica nohueyi cualancayo nopona ipan huactoc tali. ²²Pero sempa niqintasojtac pampa amo nijnejqui sequinoc talme cati quiitaque quema niqiniquixti nomasehualhua ipan tali Egipto ma camanaltica fiero ten na. ²³Pero nopona ipan huactoc tali nitatestigojquetzqui huan niqijto para te-

machti niqinsemanasquía huan niqin-titanisquía ipan campa hueli talme ipan taltipacti, ²⁴ pampa amo quitepanitaque notanahuatilhua huan quitahuelcajqe nochi cati niqinilhui ma quichihuaca. Amo quitepanitaque nopa tonali para mosiyajquetzase huan san quinequiya-yaj quinhueyichihuase nopa teteyome huan taixcopincayome ten inintatahua. ²⁵ Huan techixpanoque hasta niqincahuili ma quitoquilica tanahuatilme cati amo cuali huan cati amo quinmacasquía nemilisti. ²⁶ Nojquiya niqincahuili ma momahuispoloca huan ma quinhuicaca iniachtohui coneua cati na niqinmacatoya huan ma quintatica quej tacajc-hualisti para quinmacase nopa teteyome huan taixcopincayome. Nijchijqui ya ni para ma momajmatica huan ma quimachilica para na niDIOS.’

²⁷ ‘Huajca, tacat, xiquincamanalhui nopa israelitame huan xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Amohuejcapan tatahua quisenhuiquilijque mosisiníaj nohuaya. ²⁸ Huan quisenhuiquilijque techixpanoj quema niqinhualicac ipan nopa tali cati niquintajtolcahuili niqinmacas. Huan ipan nochi tepeme o inintantita nochi cuame cati quipantijque, nimantzi nozona quitencahuayayaj tacajc-hualisti huan copali iixpa teteyome. Huan tahuel techualancamacaque quema quitencahuayayaj taahhuiyacayot huan copali huan tacajc-hualisti cati quitoyahuaj. ²⁹ Huan na niquintatzintot-quili: ¿Para ten anyahuij ipan nopa lugar para teteyome nozona huejcapa? Yeca nopa lugar quitocaxtijque: Bama. (Bama quinequi quijtos: Lugar Para Teteyome Nozona Huejcapa.) Huan quej nopa quitocaxtijaj hasta ama.’

³⁰ ‘Huajca xiquincamanalhui nopa israelitame huan xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘¿Para ten anquinequij anmomahuispolose noixpa san se quej amohuejcapan tatahua quichijque? ¿Para ten anquisenhuiquilíaj anquinhueyichihuaj teteyome huan taixcopincayome quej injuanti quichijque?

³¹ Hasta ama ni tonali anquinmictíaj amoachtohui coneua ipan tit para nopa teteyome huan taixcopincayome huan ammoijta-cohuaj noixpa na. Huajca ¿anmoilhuíaj nimechpalehuis, anisraelitame, sinta quej nopa anquichihuaj? Na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili nimechilhúa temachti amo nimechpalehuis masque anhualase campana.

³² ‘‘Amojuanti anmoilhuíaj para anquinequij anquichihuase quej quichihuaj nopa masehualme ten sequinoc talme cati quinhueyichihuaj teteyome ten cuahuit huan ten tet, pero amo quej nopa elis. ³³ Pero na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili nimechilhúa para temachti se tonali nitanahuatis nozona campana amojuanti ica teposti nomaco huan ica nochi nocualancayo huan ica miyac chichahualisti. ³⁴ Quena, ica miyac fuerza huan cualanti nimechhualicas ten nochi sequinoc masehualme huan talme campana nimechsemanqui. ³⁵ Nimechhualicas ipan nopa huactoc tali inintzala masehualme ten miyac talme huan nozona timoixtachilise huan nimechtajtolsencahuas. ³⁶ Huan nozona nimechtajtanis cuenta san se quej nijchijqui ica amohuejcapan tatahua ipan nopa huactoc tali quema niqinquixtijtoya ten tali Egipto. ³⁷ Huan ipan nopa tonali nimechyoltachilis sesen amojuanti quej se tamocuitahuijquet quintachilia sesen ten iborregojhua para quitas sinta iaxca quema panoj itantita itepos cuatopil para calaquij campana quintzacua. Huan niqitas ajquiya ten amojuanti motemacas huan quitoquilis nopa camanali cati nijchijqui amohuaya. ³⁸ Pero nochi nopa sequinoc cati mohuejcatalijtoque ten na huan techixpanotoque, niqinquixtis ipan nopa sequinoc talme campana itztoque amantzi, pero amo huelis calaquisse ipan tali Israel. Huan ipan nopa tonali anquimachilise para na niDIOS.

³⁹ ‘‘Huajca anisraelitame, quej ni na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili nimechilhúa: Sinta ama anquinequij anquintoquilise amoteteyohua huan amotaixcopincayohua, huajca xiquintoquilica. Pero amo ximocuepaca teipa huan techmacaca tacajca-

hualisti huan antechmahuispolohuaj na. Pampa na nitatztejtzeloltic huan sinta anquinhueyichihuaj teteyome huan teipa antechmacase tacajcahualisti, niquta para soquiyi nopa tacajcahualisti huan se pinahualisti para na. ⁴⁰Quema ajsis nopa tonali nochi israelitame techhueyichihuase ipan tali Israel ipan nopa tepet cati tatztejtzeloltic huan más huejcapantic. Nopona niqinselis nopa masehualme huan niquintajtanis ma techhualiquilica tacajcahualisti huan nopa achtohui pixquisti cati quipixcase ipan inimila huan nochi tamanti cati monequi quiyocatalise para na. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. ⁴¹Huan quema nimechquixtis, anisraelitame, ten nochi nopa talme campa anitztose huan nimechhualicas sempa, na nimechselis quej elisquía se tacajcahualisti ten copali cati más ajhuiyac mijyotía. Huan nimechnextilis para nelía nitatztejtzeloltic huan nochi talme ehuani quitase.

⁴²“Huan quema ya nimechhualicatos ipan nopa tali cati niquintajtolcahuili amohuejcapan tatahua para niqinmacas, huajca anquimachilise para na niDIOS. ⁴³Huan ipan nopa tonali anquielnamiquise nochi nopa tamanti cati amo cuali cati anquichijque huan amoselti anmoijiyase por nochi nopa fiero tajtacoli cati anquichijtoque. ⁴⁴Huan quema nimechtasojtas, anquimatise para na niDIOS. Huan nochi sequinoc techtepanitase pampa amo nimechchihuili cati quinamiqui por nochi cati fiero antechchihuiliijtoque. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

**Itatzacuilitil nopa cuatitamit
cati mocahua ica tatzinta**

⁴⁵Teipa TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: ⁴⁶“Tacat, xitachiya ica tatzinta huan xitayolmelahua taya ipantis nopa cuatitamit Neguev. ⁴⁷Xiqijto: ‘Xijtacaquili icamanal TOTECO.’ Xiquinilhui para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para ipan ni cuatitamit, na nijyolitis se hueyi tit huan quintatis nochi cuame cati xoxohuique huan nochi cati huactoque. Ni tit amo sehuis. Quintatis nochi cati itztoque

ica huejcapa huan ica tatzinta. ⁴⁸Huan nochi masehualme ipan taltpacti quimatise para na niDIOS cati nijyoliliti nopa tit pampa nopa tit amo sehuis.”

⁴⁹Huan na, niEzequiel, niqilhui: “Ay TOTECO Cati Más Tijpiya Tanahuatili, ni masehualme quijtohuaj para na san nicananalti camanali cati amo aqui hueli quimachilía.”

Imacheta TOTECO cati tahuel tatequi

21 TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: ²“Tacat, xitachiya ica campa mocahua altepet Jerusalén huan xitayolmelahua taya ipantis tali Israel huan nopa tiopame cati onca nopona. ³Xiquinilhui tali Israel ehuani para quej ni na, niDIOS, niqijtohua: ‘Na nimochijtoc niamocualancaitaca. Huajca nijquixtis nomacheta ipan icuetaxo huan niqinmictis momasehualhua, cati itztoque xitahuaque huan cati tajtacolchihuani. ⁴Quena, nijquixtis nomacheta para niqinmictis cati itztoque xitahuaque huan cati tajtacolchihuani pampa monequi nijtapajpacchihuas notal ten ica tatzinta hasta ica huejcapa. ⁵Huan nochi masehualme quimatise para na niDIOS ya nijpixtoc nomaco nomacheta huan amo nijcalaquis ipan icuetaxo hasta nitamis nijtequihiúa.’

⁶“Huajca ta, tacat, xiasti ica miyac tequipacholi huan xichoca iniixpa nopa masehualme. ⁷Huan sinta mitztatzintotquili se para ten tichoca, xiquinilhui tiasti por se camanali cati tahuel temajmati cati na, nimoTECO, nimitzmacatoc. Pampa quema mochihuas cati quijtohua nopa camanali, nochi masehualme momajmatise ica nochi iniyolo hasta cati tahuel mosemacaj. Huihuipicas inimetz huan tamis inifuerza nochi cati tahuel quipiyaj chicahualisti. Huan na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili niqijtohua para ya monechcahuía nopa tonali para mochihuas ni tamanti huan temachti ajsis.”

⁸TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: ⁹“Tacat, xiquincamanalhui nopa israelitame huan xiquinilhui taya inipantis. Xiquinilhui para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua:

‘Amantzi mocualancaitacahua quitentíaj se macheta huan quipojpohuaj nelía cuali, 10 para quitequihuse para quinmictise miyac israelítame. Quipojpohuaj nopa macheta hasta cahuanis quej se tapetanilot. ¿Ama huelis anhuetzcase? Anisraelítame amo anquitepanitaque icuatopil nopa tanahuatijquet cati na nijtali. Anmoilhuiyayaj amo quinamiqui ma amechxitahua huan yeca ama sequinoc hualahuij para amechtzentamiltise. 11 Quena, eltoc quej ya tacualchijchihuali nopa macheta para quitequihuis nopa temictijquet.

12 “Huajca, tacat, xitzajtzi huan xichoca huan ximomaquili ipan moquestomahuiya pampa cati hualase ica macheta quinmictise nomasehualhua huan tayacanani ten tali Israel. Quena, miquise nochi nopa tayacanani ten israelítame san sejco ica nopa masehualme. 13 Nopa macheta quinyejyecos nochi nopa masehualme. Huajca na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili nitatzintoca: ¿Quenicatza huelis anmomanahuse?”

14 “Huajca, tacat, xiquinnextili israelítame taya ininpantis. Ximomatatzini chichahuac para tijnextis quenicatza amechmaqulise ica macheta. Teipa xijtilana nopa macheta quej elisquía titemictía. Teipa sempa xijtanana chichahuac. Huan sempa ica expa xijtanana noja más chichahuac para tiquinnextilis israelítame quenicatza injuanti cati hualase quintzontamiltise israelítame ica miyac cualancayot. Pampa quinmictise miyac masehualme campa hueli ica macheta. 15 Huan quichihuase para nochi israelítame tahuel ma momajmatica ipan iniyolo. Huan campa hueli tachiyase, quinitase para itztoque tacame para quinquechtzontequise ica machetas cati cahuanis quej tapetanilot. Tahuel cuali quitentijtoque nopa machetas para quitequihuse ipan nopa hueyi miquilisti. 16 Ica nopa machetas, amo aqui momanahuis. Cati quinequis cholos ica inejmat, nepa quipantis. Huan cati yas ica iarraves nojquiya quipantis nopona. 17 Huan na nojquiya nimomatatzinis ica cualanti huan niquntzontamiltis israelítame hasta tamis nohueyi cualancayo. Quej nopa niqijtohua na, niDIOS.”

18 Teipa TOTEKO sempa nechcamanalhui huan techilhui: 19 “Tacat, xijchijchihua se mapa huan ipan nopa mapa xixixcopina se ojti cati quisas ipan tali Babilonia para ipan hualas nopa tanahuatijquet ten Babilonia ica imacheta. Huan teipa nopa ojti momaxalos ica ome ojti. 20 Se ojti yas para altepet Jerusalén nopa altepet cati más cuali moyahualojtoc ten tali Judá huan seyoc para tali Rabá campa itztoque nopa amonítame. Huan campa pehuas nopa ome ojti, xijtali se tajcuiloli ipan huapali quijtos ipan taya altepet yahui nopa ojti. 21 Pampa nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia ama moquetztoc campa momaxalohua nopa ojti huan amo quimati catijqui altepet quitehuis achtohui. Huan yaya quinnotza nopa tacame cati tetonalitaj huan injuanti quimajcahuaj inincuatamin para quimatise taya altepet quitehuse. Nojquiya quinmacaj tacajcahualisti ininteteyohua huan quitajtachilíaj nopa tapiyalme inieltapach para quítase catijqui ojti quinextis. 22 Huan ipan inimanejmat quisas nopa cuataminti cati quinnextilis para monequi yase ipan altepet Jerusalén para quitehuitij huan pehuase temictise. Tzajtzi se huan tahuejchihuase chichahuac quema pehuas nopa tatehuilisti. Huan ica se hueyi cuahuit quimaquilise nopa caltemit ipan itepa nopa altepet hasta quicoyonise huan huelis calaquise para tasosolose. Quimontonose miyac tali iica nopa tepamit para ipan tejcose para calaquise ipan nopa altepet. Huan quichijchihuase torres cati huejcapantique yahualtic ten nopa altepet para ipan tajtachiyase.

23 “Huan nopa Jerusalén ehuaní amo quineltocase sinta melahuac quintehuiquij Babilonia ehuaní. Injuanti moilhuíaj para amo hueli hualase pampa ya quisencajtoque se camanali ihuaya nopa tanahuatijquet ten Babilonia. Moilhuse para mocajcayajque nopa tetonalitani cati quihuijque nopa tanahuatijquet para ma huala Jerusalén. Pero nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia quinelnamiquiltis quenicatza Jerusalén ehuaní quixpanotoque nopa camanali cati quichijque ihuaya huan yeca monequi quintehuis huan quihuicas ipan ital.

24 “Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para tanemijya nesi nochi nopa tajtacoli huan fiero tamanti cati anJerusalén ehuan anquichijtoque. Yeca temachti nimechtemactilis inimaco nopa tacame cati hualase para amechitzquise huan amechhuicase.

25 “Huan ica ta, tifiero tanahuatijquet ten tali Israel, ya ajsic hora para tijselis motatzacuilitil huan titemacas cuenta ten nochi tamanti cati tijhijtoc. 26 Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nimitzilhuía xijquixti mocorona cati yejyetzti pampa ayecmo tielis titanahuatijquet. Ama nochi mopatas. Ama cati itztoyaj teicneltziti huan más echcapantziti mocahuase huejcapa ten nica, huan ta cati tiitztoya más huejcapa timocahuas tatzinta. 27 Nelía temachti na nijsosolos nochi ni tanahuatijcayot huan amo oncas seyoc tanahuatijcayot nica hasta ipan nopa tonali quema hualas nopa tacat cati nelía quinamiqui ma eli tanahuatijquet. Huan na nijtequimacas para ma tanahuati xitahuac.

Tatzacuiliti para nopa amonitame

28 “Huan nojquiya, tacat, xiquinyolmelahua nopa amonitame cati quintajilhuíaj israelitame para ma quimatica taya ininpantis. Xiquinilhui para nijquixtijtoc nomacheta ipan icuetaxo huan niquintzontamiltis. Quena, tahuel cuali tatentili nomacheta hasta petani quej tapetanilot. 29 Huan nochi nopa tetonalitani huan nopa tacajcayajca tajtolpanextiani campa amojuanti san istacatij huan quijtohuaj para amo hualas nopa tanahuatijquet ten Babilonia ica imacheta. Amechilhuíaj anitztose cuali huan amo teno amopantis. Huajca ama nopa tatzacuiliti quinajsis nopa amo cuajcualme campa amojuanti noja más chicahuac quema ajsis tonali para antemacase cuenta.

30 “Amo ximoilhuica nijcalaquis nomacheta ipan icuetaxo quema ayemo nimechtzontamiltía pampa amo cana. Achtohui nimechtzontamiltis ipan nopa tali campa antacatque. 31 Nijtitanis amopani nochi nocualancayo quej elisquía se hueyi tit cati tahuel tetatía. Huan nimechtemac-

tilis inimaco masehualme cati tahuel tecocohuaj huan cati cuali momachtijtoque quenicatza tasosolose. 32 Huan amojuanti anitztose quej sacat cati tamitata ica se talojtzi. Huan nochi amoeso toyahuis ipan nochi amotal huan teipa ayecmo aquí amechelnamiquis. Quej nopa na, niDIOS niqijtohua.”

Inintajtacollhua nopa Jerusalén ehuan

22 TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: 2 “Tacat, xiquintajtolsecahua altepet Jerusalén ehuan huan xiquinilhui taya ininpantis pampa injuanti tahuel temictíaj. Xiquintatelhui por nochi nopa fiero tamanti cati quichijtoque. 3 Xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Nijpiya Nochi Tanahuatili, niqijtohua: ‘AnJerusalén ehuan anmomic-tíaj huan anquinchijchihuaj teteyome huan taixcopincayome para ica anmoma-huispolose noixpa. Ya monechcahuijtoc nopa tonali para anquiselise amotaxtahuil huan amo huelis ancholose. 4 Anquihuicaj miyac tajtacoli pampa tahuel antemictijtoque huan anmomahuispolojtoque noixpa ica nopa teteyome cati anquinchijchijtoque. Yeca ama ya ajsic hora para anquiselise tatzacuiliti huan para antamise. Nijchihuas para nochi tali huan altepeme ma amechpinajtica huan ma amechtajjilhuica amojuanti huan amoaltepe. 5 Nochi masehualme cati itztoque huejca o nechca amechixmatise por nochi nopa tamanti cati amo cuali cati anquichihuayaj huan amechpinajtise ica nochi tamanti cati amo cuali cati anquichijtoque.

6 “Nochi nopa tayacanani ten tali Israel cati itztoque ipan Jerusalén tahuel quinpactía temictise ica nochi ininchicahualis. 7 Nozona masehualme amo quintepanitaj inintatahua, yon ininanhua. Ten fiero quinchihuilíaj sequinoc talme ehuan huan amo quincahuilíaj coneme cati icnotziti huan cahual sihuame ma quiipiayaca cati ica panose. 8 Amo quitepanitaj notiopa huan nopa tamantziti cati taiyocatalilme para na, yon amo quitepanitaj nopa tonali para mosiyajquetzase. 9 Miyac tacame quintelhuíaj sequinoc ica istacatili

huan quintitanij para ma quinmictica masque amo teno quichijtoque. Yahuij ipan nopa ilhuime cati quichihuaq ipan tepeme para quinhueyichihuase tetyeme huan taixcopincayome huan nopona ica inintacayo quichihuaq miyac tamanti cati amo cuali. ¹⁰Miyac tacame ten altepet Jerusalén quinsihuacuiliáj inintatahua huan miyac quinechcahuáj inisihua quema esotemo. ¹¹Itztoque miyac cati momecatijquej ica inisihuaqhua inihuampoyohua. Sequij cochij inihuaya iniyex huan hasta sequij ten hueli quichihuaq ihuaya iniicni. ¹²Sequij quiselíaj tomi para quimictise se acayja. Sequij tainamaj itanca o seyoc tamanti para tetanejtíaj tomi. Quincajcayahuaj inincalnehcahua para quitanise miyac tomi. Jerusalén ehuan amo techelnamiqij na, yon amo quinelnamiqij notanahuatilhua. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

¹³“Pero na nelía nicualani pampa anJerusalén ehuan tahuel antetaijyohuilitíaj para anquitanise más tomi. Huan anquito-yajtoque miyac esti ipan calles. ¹⁴Huan quema na nipehuas nimechtatzacuilitis, amo huelis anmotalise nohuaya. Na, niDIOS, niqijtohua cati nijchihuas huan temachti nijchihuas nochi cati nimechilhuía. ¹⁵Huajca nimechtitanis anJerusalén ehuan ipan campa hueli talme, huan quej nopa nimechquixtilis nochi tamanti cati amo cuali. ¹⁶Huan quema amo aquí ipan nochi tali ipan taltipacti ayecmo aquí amechtepanitas huan tahuel anmopinahualtise, huajca anquimachilise para na niDIOS.”

¹⁷Teipa TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: ¹⁸“Tacat, nopa israelitame amo teno ininpati noixpa. Itztoque quej itetejtzo cati quisa ipan se teposti quej bronce, estaño, hierro huan plomo huan mocahua tatzinta quema quimoloníaj nopa teposti ipan se horno. ¹⁹Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Xiquinilhui Jerusalén ehuan para mochijtoque quej tasoli cati monequi quiquixtise ten teposti, huan huajca niqinhualicas nomasehualhua tatajco altepet Jerusalén para niqinmolonis. ²⁰Quej

quiatilíaj huan quimoloníaj teposti ipan se horno cati tahuel totonic para quisas itasolo, quej nopa niquintatzacuilitis nomasehualhua ica nochi nocualancayo huan quisas cati amo cuali ipan inijuanti. ²¹Xiquinilhui israelitame: Nimechsejcotilis tatajco ten nopa altepet huan quej se acayja quiiipitzas se tit, na nimechtaijyohuilitis ica miyac cualanti huan nopa hueyi tit amechajsis huan nimechtaijyohuilitis. ²²Huan quema antaijyohuise, quisas cati amo cuali ten amojuanti quej quisa itasolo plata quema atiya ipan se horno. Huan quema ya nimechtatzacuilitjotoc pampa miyac nicualani ica amojuanti anquimachilise para na niDIOS.”

²³Huan TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: ²⁴“Tacat, xiquinilhui israelitame ten taya niqijtohua ten quenecatza eltos nopa tali ipan tali Israel. Xiquijto: ‘Ipan nopa tonali quema nimechtatzacuilitis ica nohueyi cualancayo, nopa tali elis quej se tali campa amo aquí tamejtoc huan san onca cuatitamit. O elis quej se huactoc tali campa amo quema huetzi at. ²⁵Nopa amotajtolpanextijcahua quisencahuaj san sejco ajquiya quicajcayahuase para quitechquilise itomi. Itztoque quej se león cati quitemojtinemij se tapiyali para quitzontamilitis. Nopa tajtolpanextiani quincuiliáj cati ipati cati eliyaya iniaxca miyac masehualme. Quinmictíaj cati amo teno quichijtoque huan quinchihuaq ma elica cahualme miyac sihuame. ²⁶Nochi amototajtzitzi quiixpanotoque notanahuatilhua huan quimahuispoltojtoque nochi tamantzitzi cati tatejtzeltolique pampa eltoyaj taiyocatatalili para na. Inijuanti amo quimatij catijqui tamanti tatejtzeltolitic huan catijque tamanti amo tatejtzeltolitic. Amo quinnextilíaj nomasehualhua catijque tamanti tapajpactic noixpa para huelis motequihuis para techhueyimatise huan catijque tamanti amo tapajpactic. Amo quitepanitaj nopa tonali cati na nimechmacatoc para ipan ximosiyajquetzaca huan yon quentzi amo techtepanitaj na cati nitatejtzeltolitic. ²⁷Amotayacancahua, anisraelitame, itztoque quej lobos cati quitzquíaj se tapiyali huan qui-

cocototzaj. Quitoyahuaj miyac esti huan temictíaj para quitanise tomi cati amo xitahuac. ²⁸Amotajtolpanextijcahua itztoque quej cati quitalíaj nexti ipan se tepamit cati amo quiipiya cuali mezcla huan ya quinequi huetzis. Quej nopa quitatíaj cati melahuac. Inijuanti quijtohuaj quiitztoque tanextili huan quiselijoque camanali ten na, pero amo cana. San istacatij pampa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, amo teno niquinnextilijtoc, yon amo teno niquinilhujtoc. ²⁹Huan nojquiya ipan amotal cati hueli masehuali tahuel tatehuía huan tachtequi. Quintaijyohuilitíaj teicneltizti huan cati amo teno quiipiyaj; huan ten hueli quinchihuilitíaj nopa seyoc tali ehuan cati itztoque tatajco ten amujuanti.

³⁰“Na nijtemo campa inijuanti se acajya cati motanasquía huan motancuaquetzasquía noixpa ipan ojti huan techtajtanisquía ma amo niqintamilti ni masehualme, pero amo nijpanti yon se. ³¹Yeca na niqintatzacuiltis nopa masehualme ica nohueyi cualancayo huan elis quej quinajsis se hueyi tit huan quintamitatis. Huan quej nopa niqintaxtahuis quej quinamiqui por senquisa nochi inintajtacolhua. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

Altepeme Samaria huan Jerusalén san se tajtacolchihuaj

23 TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: ²“Tacat, nimitzpohuilis ten altepeme Samaria huan Jerusalén ehuan. Inijuanti itztoque quej ome sihuame cati eliyayaj icnime pampa quipixque san se ininana. ³Huan quema noja eliyayaj ichpocame, eltoc quej pejque mochi-huaj ahuilnenca sihuame ipan tali Egipto pampa pejque nechcahuaj nozona para quintoquilise teteyome. Eltoc quej motemactilijque ica tacame para ten hueli ma quinchihuilica. ⁴Nopa ichpocat cati achtohui tacatqui itoca eliyaya Ahola huan yaya quiixnextía Samaria. Huan nopa iicni itoca eliyaya Aholiba cati quiixnextía altepet Jerusalén. Huan eltoc quej na niDIOS nimocuili ni ome para noaxca quej

se tacat mocuilía isihua huan quinequi san ya ma quicneli. Huan quena, inijuanti elque noaxcahua. Huan teipa elqui quej quintacatiltijque oquichpilme huan sihuapilme cati elque noaxcahua.

⁵“Pero teipa Ahola o Samaria pejqui motemachía ipan sequinoc teteyome huan ayecmo technejqui na. Quej se sihuat cati quicahua ihuehue, Samaria quinmactili itacayo huan iyolo nopa Asiria ehuan cati itztoyaj inechca masque melahuac noja eliyaya noaxca na. ⁶Asiria ehuan moquentiyayaj yoyomit cati moradojtic quej tominpiyani. Hualajque tayacanani ten soldados, huan tanahuatiani huan telpocame cati tahuel yejyectizti. Huan nochi tejcoyayaj ipan cahuayojme. ⁷Huan Samaria ehuan quinequiyayaj ma quinnahuatica nopa Asiria ehuan huan amo na. Quej sihuame tajtacolchihuaj ica sequinoc tacame huan quipantíaj miyac tequipacholi, Samaria ehuan quinnequiyayaj nopa asirios cati más tapejpenilme ma quinnahuatica. Huan quej se ahuilnenca sihuat ten hueli quichihua inihuaya cati quicnelía, Samaria tahuel momahuispolo noixpa. ⁸Nopa Samaria ehuan amo quicajtejque iniahuilnencayo cati pejqui ipan tali Egipto. Quisenhuiquilijque ten hueli quichihuaj iniixpa teteyome quej quichijque ipan tali Egipto quema nopa egiptome quinnextilijque ma tajtacolchihuaca. Huan nopa egiptome ten hueli quichijque inihuaya nopa israelitame quema nopa israelita masehualme noja eliyayaj masehualme cati yancuique quej se ichpocat. Quena, inijuanti quinchihualtijque israelitame ma elica quej se ahuilnenca sihuat pampa nechcajtejque para quintequipanose teteyome.

⁹“Huajca yeca na niqintemactili nopa Samaria ehuan inimaco nopa Asiria ehuan cati tahuel quinixtocayayaj huan cati ininpan motemachiyayaj huan amo ipan na. ¹⁰Huan nopa Asiria ehuan quinxolohuijque israelitame, huan quincuiliijque nochi ininconehua huan quinmictijque ica macheta. Huan sequinoc campa hueli ipan taltpacti quicajque ten panoc ica israelitame huan quimachilijque para elqui quej

se tajtacolchijca sihuat cati quiseli nopa tatzacuiltili cati quinamiqui ica cati amo cuali quichijtoya.

11 “Pero quema Aholiba, cati quixnextra Jerusalén, quuitac cati fiero ipantic iicni Samaria, yaya amo quichihuili cuenta. Nojquiya Jerusalén ehuan pejqe nechcahuaj niininTECO huan quichihuaj cati quinexque. Pejqe ahuilnemij ica sequinoc noja más huan amo quej quichijtoya iicni Samaria. 12 Huan Jerusalén ehuan ayecmo technequiyayaj na. Quintocayayaj nopa asirios cati itztoyaj ininechca pampa nopa asirios eliyayaj telpocame cati yejyectziti huan quinixtocayayaj nopa tanahuatiani huan tayacanani ten soldados. Nochi injuanti moquentiyayaj yoyomit cati moradojtic quej tominpiyani huan quipiyayaj cuajcuali teposti para ica tatehuse huan nochi injuanti tejcotoyaj ipan cahuayojme cati yejyectziti. 13 Huan niquitac quenecatza Jerusalén ehuan nechcajtehuayayaj para momahuispolose ica teteyome quej quichijtoyaj Samaria ehuan.

14 “Pero Jerusalén ehuan melahuac mochijque cati noja más fiero que Samaria ehuan pampa pejqe quinixtocaj nopa taxcopincayome cati tatzquitoyaj ipan tapepecholi ten tali Babilonia tacame cati moquentiyayaj iniyoyo cati chichiltic. Huan Jerusalén ehuan quinequiyayaj nechcahuase na huan quinequiyayaj ma hualaca quinnahuatiquij nopa Babilonia tanahuatiani huan tayacanani cati quinixtoyaj ipan tapepecholi. 15 Quipiyayaj inintzinquechilpica cati tahuel yejyectzi huan quihujcontoyaj inintzonteco ica se yoyomit cati yejyectzi quipajtoyaj huan ten inintzonteco temoyaya icuitapil nopa yoyomit. 16 Huan quema nopa Jerusalén ehuan quinitaque nopa taxcopincayome, nelía quinixtoaque. Itztoyaj quej se ahuilnenca sihuat cati tahuel quinequi motemactilis ica imecagua pampa tahuel quinequiyayaj para nopa tacame cati nopona quinixcopintoyaj ma quinahuatiquij. Huajca quintitanqui itayolmelajcagua ipan tali Babilonia para quinilhuitij ma hualaca Jerusalén. 17 Huan nopa Babilo-

nia ehuan hualajque quej imeca se ahuilnenca sihuat huan ten hueli quinchihuilijqe Jerusalén ehuan huan tahuel quinmahuispolojque noixpa. Huan por cati quinchihuilijqe, Jerusalén ehuan pejqe quincualancaitaj Babilonia ehuan huan quitamiltijque nopa camanali cati quichijtoyaj inihuaya.

18 “Huajca na nimoicancuetqui ica Jerusalén ehuan quej nimoicancuetoya ica iicni, Samaria, pampa Jerusalén ehuan tahuel quinnotzayayaj sequinoc miyacapa para ma hualaca huan ten hueli ma quinchihuilica. 19 Pero quema niqincacajtejqei, Jerusalén ehuan yon amo quichihuilijqe cuenta. Itztoyaj quej se ahuilnenca sihuat cati noja más quinequiyaya ahuilnemis. Israelitame quielnamijque quenecatza quinhueyichijtoyaj sequinoc teteyome ipan tali Egipto quema ayemo miyac israelitame itztoyaj. Mochijqui quej se ahuilnenca sihuat cati quielnamijqui ajquiya achtohui quinextili ma quicagua ihuehue huan ma tacanemi. 20 Huan yaya tahuel quinequiyaya iEgipto mecagua cati itztoyaj quej oquich burrojme huan cahuayojme. Quej nopa, nopa israelitame quinequiyayaj Egipto ehuan ma hualaca para quinpalehuise huan amo na. 21 Huajca, anisraelitame, sempa anquintemojqe nopa Egipto ehuan quej anquichihuayayaj quema anitztoyaj ipan tali Egipto huan sanoc anpejtoyaj anitztose se hueyi grupo ten masehualme huan anquincahuiliyayaj nopa egiptome para ten hueli ma amechchihuilica.

22 “Huajca yeca, tiAholiba cati tijnextía Jerusalén, quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nimitzilhuía: Nijchihuas para nopa talme cati ama ayecmo tiquinnequi, ma mochihuaca mocualancaitacagua pampa achtohuiya más tiquinnequiyaya ininteteyohua huan más tiquinnequiyaya ma mitznahuatiquij. 23 Niqinchihuas ma hualaca nopa tali Babilonia ehuan huan nopa caldeos cati ehuan ipan alpetep Pecod, Soa huan Coa. Huan hualase inihuaya nochi nopa asirios. Hualase yejyectziti telpoca tacame, tayacanani ten soldados, tatehuani huan tacame cati yol-

chicahuaque. Sequij cati hualase elij tana-huatiani, huan nochi tejcotose ipan ca-huayojme. ²⁴Quena, hualase amechtehui-quij, anJerusalén ehuaní, ica tatehujica carrojme huan cuacarros ica tahuel miyac soldados cati mocualtalijtose ica inintzon-tzajca huan ica teposme cati ica quitzacuase inintacayo para amo teno hueli quincocos. Huan na niquinmacas tana-huatili para ma amechtatzacuilitica. Huan inijuanti amechtatzacuilitise chicahuac quej quijtohua inintanahuatilhua. ²⁵Na nimechhuitequis ica nochi nocualancayo huan niquincahuilis inijuanti ma amech-chihuilica cati amo cuali. Amechtzone-quilise amoyacatzol huan amonacas. Huan cati hueli ten amojuanti cati noja anmocahuase anyoltoque anmiquise ipan tatehuilisti. Huan nochi amotelpocahua huan amoichpocahua quinhuicase ipan seyoc tali para tetequipanotij san tapic. Huan nochi cati noja mocahuase yolto-que, quintamitatise. ²⁶Inijuanti amech-ichtequilise amoyoyo huan nochi amopij-pilol huan amomaquehcoshua cati ica amoyectaliyayaj. ²⁷Huan quema niqin-cahuilis ma amechtatzacuilitica quej ni, nijtamilitis amosisinijcayo huan amoahuil-nencayo cati anquichijtihualajtoque hasta quema anitztoyaj ipan tali Egipto. Huan ayecmo quema anquinelnamiquise nopa Egipto ehuaní, yon ininteteyohua.

²⁸“Ya ni cati na niDios Cati Más Nijpiya Tanahuatili niquinilhúa Jerusalén ehuaní: Nimechtemactilis inimaco nopa talme cati anquincualancaitaj huan cati amo anquinequij anquinitase. ²⁹Inijuanti amech-cualancaitaj huan amechichtequilise nochi cati anquitantoque huan amechquixtiliquij amoyoyo para anmocahuase anxolome. Huan tanemijya nesis amoahuilnencayo huan amotajtacolhua para nochi quitase. ³⁰Nochi ni tatzacuiliti ajsis amopani pampa antechcajtejque na huan anmomecatijque huan anquichijtoque cati sequinoc talme ehuaní quichihuj. Anquinequiyayaj sequinoc talme ma amechpalehuica quej nopataca na huan anmoma-huispolojque noixpa quema anquinhueyichijque ininteteyohua. ³¹Anquitoquilij-

que iniojhui nopa Samaria ehuaní huan anquinhueyichijque teteyome, huan yeca nimechtatzacuilitis san se quej niquintatzacuiliti inijuanti.

³²“Na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili huan niquijtohua para nochi nopa huejhueyi tatzacuiliti cati quiselijque Samaria ehuaní, nojquiya ya nopa amechajsis anJerusalén ehuaní. Huan nochi tali ehuaní ipan taltipacti amechpinajtise huan amechtajilhise quema amechajsis nopa fiero taijyohuulisti. ³³Annejnemise quej se ihuintiquet huan tahuel ancuajcualose por nopa huejhueyi tasosololisti cati ajsis amopani huan nopa pinahualisti cati nimechtitanilis. Nimechtatzacuilitis san se quej niquintatzacuiliti Samaria ehuaní. ³⁴Anquiselise nochi amotatzacuiliti hasta amo teno mocahuas cati fiero para ica nimechtatzacuilitis huan anmoyolixtejtzonase pampa tahuel antaijyohuijtose pampa quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtojtoc para panos.

³⁵“Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua para nochi ya ni amechajsis pampa antechcajtejque huan anmoancuectoque ica na. Huajca ama monequi anquijyohuise nopa tatzacuiliti pampa anquinhueyichijque teteyome huan antechcajtejque quej se ahuilnenca sihuat quicahua ihuehue.”

³⁶Huan TOTECO techilhui: “Tacat, monequi xiquintajtolsencahua nochi ipan Jerusalén huan Samaria por nochi nopa fiero tamanti cati quichijtoque. ³⁷Inijuanti tahuel momecatijtoque huan temictijtoque. Momecatijque pampa quinhueyichijque teteyome huan taixcopincayome huan temictijque pampa quinmictiáj inincone-hua cati quintacatiltijque para na huan quintalijque ipan taixpamit huan quintatijque quej se tacajcahuilisti para nopa teteyome. ³⁸Huan quema ya tantoyaj quichihuj ni tamanti cati fiero, quimahuispolojque notiopa huan amo quitepanitacque nopa tonali cati na niquinmacatoya para ipan ma mosiyajquetzaca. ³⁹Quena, ipan nopa tonali quema quinmictijque inincone-hua iniixpa ininteteyo-

hua, calajque ipan notiopa huan quimahuispolajque notiopa huan quichijque amo tapajpactic por inintajtacolhua.

40 “Pero amo san ya nopa anisraelitame ten Samaria huan Jerusalén anquichijque. Nojquiya anquintitanque tayolmelahuani ipan campa hueli tali para ma quinnotzati tacame para anquisencahuase se camanali inihuaya para amechpalehuise inijuanti huan amo na. Huan quej ahuilnenca sihuame anmaltijque, anquipajque amoixteyolhua huan anmoyechijtoque ica tamantzitzi para ma amechixtocaca. 41 Teipa anmosehuijque san sejco ipan se tapecht cati yejyetzzi, huan iniixpa anquitalijque se yejyetzzi mesa huan ipani anquitalijque copali huan aceite cati eliyaya tatzejzeloltic huan noaxca na. 42 Huan ten nopona campa anitztoyaj inihuaya cati amechpaxalohuayayaj, caquistiyaya quej tahuejchihuayayaj miyac tacame cati taiyayaj, paquiyayaj huan ten hueli quichihuayayaj. Eliyayaj tacame cati ehuyayaj campa huactoc tali huan quichihuayayaj quej tahuel amechnequiyayaj huan amechtaliliyayaj macosti ipan amomax huan se yejyetzzi corona ipan amotzonteco. 43 Huajca na niqijto: ‘Sinta ni tacame nelía quinequij quintequihuise nopa sihuame cati tahuel motequihujtoque ipan ahuilnencayot, huajca ma quichihuaca.’ 44 Huan quej nopa quichijque. Nopa tacame ten sequinoc talme calajque quej tellocame inihuaya nopa ahuilnenca sihuame cati quinixnextíaj nopa israelitame ten Jerusalén huan Samaria huan noja más tajtacolchijque inihuaya. 45 Pero ajsis tonali quema tacame cati xitahuacque quintajtolsencahuase israelitame ten Samaria huan Jerusalén. Huan quintajtolsencahuase quej nopa tanahuatilme quijtohuaj para ma quintatzacuiltica ahuilnenca sihuame huan temictiani. Huan nelía Samaria huan Jerusalén ehuan nehcajtejtoc quej quichihua se ahuilnenca sihuat quicahua ihuehue. Nelía itztoque quej temictiani.”

46 “Huajca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Xiquinnotzaca miyac soldados para ma hualaca huan xiquintemactilica nopa israelitame ten Samaria huan Jerusalén inimaco. Ma quinmajmatica miyac huan ma quintaajyohuilitica nelía chicahuac huan ma quinquixtilica nochi cati quipiyaj. 47 Ma quinmictica nopa israelitame ica tet huan ica macheta. Huan nochi inintelpocahua huan iniichpocahua ma quinhuejhueloca. Huan ma quitatica ininchaj. 48 Huan quej nopa ipan nopa tali niqintamiltis nochi cati quintemohuaj teteyome. Huan tamise nochi cati quintemohuaj sequinoc talme para ma quinpalehuica huan amo na pampa itztoque quej se ahuilnenca sihuat noixpa. Huan sequinoc quiitase cati panoc ica masehualme ipan Samaria huan Jerusalén huan momajmatise huan amo quichihuase quej inijuanti quichijque. 49 Niquintatzacuiltis masehualme ipan ni ome altepeme iniixpa nochi masehualme pampa quinhueyichijque teteyome huan taixcopincayome. Huan quiselise se taxtahuili quej quinamiqui ica nochi cati quichijtoque. Huan huajca amojuanqui anquimachilise para na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili.”

Nopa huicalot ten nopa chachapali cati tamolonaltía

24 Se tonali ipan 10 itequi nopa majtacti metzti ipan toisraelita calendario ^g quema Tanahuatijquet Joaquín yahuiyaya para chichahui xihuit para quiquixtijtoyaj, TOTECO nehcamanalhui huan techilhui: 2 “Tacat, xiquijcuilo nopa tonali ten ama ni tonali pampa ipan ni tonali nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia ya pehua quitehuía altepet Jerusalén. 3 Huan xiquinpohuili nopa mosisinjica israelitame ni huicalot. Xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Xijmanaca se chachapali ipan tit huan xijtequilica at. 4 Xijtemitica ica inacayo se oquich borrego.

^g24:1 Ipan 15 itequi enero 588 a.C. ipan tocalendario ten ama.

Xijtalica inacayo cati más cuajcuali quej iquestomahuiya huan ielchiqui. Huan nojquiya xijtalica omit cati más ajhuiyac. ⁵San xijtequihuica nopa borrego cati más tapejenili. Huan xijtalica miyac cuahuit ipan nopa tit itantita nopa chachapali para cuali molonis. Xijchihuaca para nopa nacat ma icsi cuali hasta quisas nochi iomiyo.

⁶“Ma quichihuaca ya nopa pampa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Teicneltique nopa altepet Jerusalén ehuan pampa tahuel taijyohuise. Tahuel temictiaj pampa eltoque quej se chachapali cati pojayjtoc huan amo hueli tepehuy isoyuiyo. Huajca, tacat, xijquixti sesentzitzi nopa tatecti ten nacat. Quej nopa xijchihua hasta tijquixtis nochi huan amo xijcahua yon quentzi nacat ipan nopa chachapali ⁷Pampa nochi quimatij cati amo cuali quichihuaj Jerusalén ehuan. Tahuel temictijtoque huan quitoyajtoque esti ipan tet para ma mocahua tanemijya para nochi quiiitase. Yon amo quitoyajtoque nopa esti talchi para nopa tali ma quixtzacua inintajtacolhua. ⁸Huajca na nojquiya nijtalis inieso Jerusalén ehuan ipan nopa teme campa temictiyayaj. Huan amo niqixtzacuas para noja más ma techchihua ma nicualani huan ma niqincuepili cati quichijtoque.

⁹“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para nelía teicnelti nopa altepet ten temictiani. Na noseltitzi nijtamitatis. ¹⁰Huajca, tacat, xijtali miyac cuahuit huan chichahuac xijlemenalti nopa tit para quimolonaltis nopa chachapali. Xiqicxiti nopa nacat ica miyac tacualpajyot huan xijcahua ma moloni hasta quitaimitatis nopa omit cati nozona mocahua. ¹¹Teipa xijtali nopa chachapali cactoc ipan tit hasta ma xahuani nopa teposti huan ma tamitata isoquiyo huan ma ixpolihui nochi cati amo cuali cati quipixtoc nopa chachapali. ¹²Pero san tapic pampa nopa chachapali tahuel soquiyo huan isoquiyo amo tami masque quitalaj ipan se hueyi tit. Huan quijito:

¹³“Ay anJerusalén ehuan, tahuel ansoquiyoque por nochi nopa teteyome cati

anquinhueyichijtoque. Na miyac huela nijnequiyaya nimechtapajpacchihuas ten nochi amotajtacolhua cati anquichijtoyaj, pero amo anqueineque anmopajpacase ten amosoquiyo. Huajca ximocahuaca ansoquiyoque hasta nijtitanis amopani nochi nocualancayo. ¹⁴Na niDIOS niqijtojtoc para nimechtatzacuilitis huan quej nopa elis. Na noseltitzi nijchihuas. Amo nimechtasojtas, yon amo nimoyolcuepas. Nimechtatzacuilitis quej quinamiqui ica nochi cati fiero anquichijtoque. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

Mijqui isihua Ezequiel

¹⁵TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: ¹⁶“Tacat, ipan san se talojtzi na nimitzquixtilis mosihua cati más tiquicnelía. Pero ta amo ximocueso por ya, yon amo xijchoquili, yon amo xijcahua ma quisa moixayo. ¹⁷Hueli tiaxtis por ya, pero ixtacatzi. Amo xijnexiti mocuesol por ya quej nochi quichihuaj quema miqui se acajya. Amo ximoquixtili motzontzajca, yon amo xinemi san moicxipa, yon amo xijtzacua moxayac para tijnextis timocuesohua. Amo xijcua nopa tacualisti cati mitzhualiquilise mohuampoyohua para mitzyoltalise.”

¹⁸Huajca ica ijnaloc na niquinilhui nopa masehualme cati TOTECO techilhuijtoya huan ica tiotac mijqui nosihua. Huan tonili ica ijnaloc nijchijqui senquisa quej TOTECO technahuatijtoya. ¹⁹Huajca nochi nopa masehualme techilhuijque: “Techilhui taya quinequi quijitos nopa tamanti cati tijchihua.”

²⁰Huan na niquinilhui: “TOTECO nechcamanalhui huan techmacac se camanali para ma niquinilhui israelitame. ²¹TOTECO techilhui para ma niquinilhui ya ni: ‘Quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. Na nijmahuispolos notiopa cati amojuanti tahuel anquixtocaj, huan cati ica anmohueyimatiyayaj pampa anmoilhuiyayaj amechpalehuis anquipiyase chichualisti. Huan nochi amoconehua, ichpocame huan telpocame cati anquincajtejqe ipan altepet Jerusa-

lén, miquise ica macheta. ²²Huan anquichihuase san se quej Ezequiel quichijtoc. Amo xichocaca, yon amo xijtzacuaca amoxayac para anquinentise anmotequipachohuaj, yon amo xijcuaca nopa tacualisti cati amechhualiquilise sequinoc para amechyoltalise. ²³Amo xijquixtica amotzontzajca, yon amo xinemica amoicxipa. Amo ximocuesoca, yon amo xichocaca. Pero, quena, amotacayohua nempolijtiyas huan anaxtise por amotajtacolhua huan anaxtise se ica seyoc por nochi tamanti cati amo cuali cati anquichijtoque. ²⁴Ezequiel eltoc se tanextili para amojuanti pampa anquichihuase senquisa quej yaya quichijqui. Huan quema panos ya nopa, huajca anquimachilise para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili.

²⁵“Huan, tacat, niquinilhuía israelitame para quema niquinixtilijtosa notiopa cati elqui ininchicahualis, ininpaquilis, inihueyitilis huan cati tahuel quixtocayayaj quitachilise, ipan nopa tonali nojquiya niquintzontamiltis inisihuajhua, iniichpocahua huan inintelpocahua. ²⁶Huan ipan nopa tonali cholojtehuas se tacat ipan altepet Jerusalén huan hualas nica ipan tali Babilonia para mitzpohuiliqui nochi cati panotoc. ²⁷Huan ipan nopa talojtzi tapohuis motoscac huan huelis ticamanaltis inihuaya. Huan ta tielis se tanextili para nopa masehualme, huan huajca quimachilise para na niDIOS.’”

**TOTECO quiijto quintzacuiltis
tali Amón ehuaní**

25 TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: ²“Tacat, xitachiya ica campa nopa tali Amón ehuaní huan xiquinyolmelahua taya ininpantis. ³Xiquinilhui ma quitacaquilica ni camanali cati na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquinilhuía: ‘Amojuanti anpajque quema seyoc tali ehuaní quimahuispoljque notiopa. Huan anpajque quema quisosolojque nopa tali Israel. Huan anpajque quinquixtijque tali Judá ehuaní huan quinhicacque seyoc tali. ⁴Huajca ama na nimechtemactilis inimaco nopa nejnenca masehualme cati ehuaní ica campa hualquisa

tonati ipan huactoc tali. Inijuanti moaxcatise amotal huan nozona quiquetzase iniyoncalhua. Quipixcase cati anquitoctoque huan quicuase. Huan amechichtequilise amotapiyalhua huan quiise inilechi. ⁵Huan amoaltepe Rabá nijchihuas ma eli quej se potrero campa tacuase camellos. Huan nochi amotal, anamonitame, na nijchihuas ma eli quej se tali campa tacuajtinemise borregoyme. Huan huajca anquimachilise para na niDIOS.

⁶“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua ya ni: Antali Amón ehuaní, anquinhuetzquilijque noisraelita masehualhua quema hualajque tacame cati quisosolojque inintal. Quena, anmomatzi-nijque huan anhuintonque ica miyac paquillisti. ⁷Huajca ama na nimechtatzacuiltis chicahuac huan nimechtemactilis inimaco sequinoc tali ehuaní para ma amechichtequilica nochi cati anquipiyaj. Na senquisa nimechtzontamiltis huan nimechixpolihuiltis anamonitame para ayecmo aquí amechpantis ipan nochi tali. Huan huajca anquimachilise para nelía na niDIOS.’”

**TOTECO quiijto quintzacuiltis
tali Moab ehuaní**

⁸“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua ya ni: Tali Moab huan tali Edom ehuaní quiijtojque para israelitame ipan tali Judá san se itztoque quej masehualme ipan sequinoc talme huan amo niquintapejpenijtoc para noaxcahua. ⁹Huajca pampa quiijtohuaj ya nopa, na nijpehualtis ipan inepa tali Moab ica campa hualquisa tonati huan niquintamiixpolos nopa yejyectziti altepeme cati mopantíaj nozona. Niquinixpolos nopa altepeme Bet Jesimot, Baal Meón huan Quiriataim cati ica mohueyimatij nopa Moab ehuaní. ¹⁰Huan nijchihuas para nopa nejnenca masehualme cati itztoque ica campa hualquisa tonati ma moaxcatiquij tali Moab san se quej quichijque ica tali Amón. Huan quej nopa nochi masehualme quielcahuase tali Moab para nochipa. ¹¹Quej nopa nijhualicas tatzacuilti ipan tali Moab huan quimachilise para na niDIOS.

**TOTECO quijto quintatzacuiltis
tali Edom ehuaní**

12“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para tali Edom ehuaní tahuel tajtacolchijtoque noixpa pampa chichahuac momacuetque ica nomasehualhua ipan tali Judá. 13Huajca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Nijtananas nomax para nijtatzacuiltis tali Edom huan niqunixpolos imasehualhua huan ihuacaxhua huan iborregojhua ica macheta. Nochi inintal ten Temán hasta altepet Dedán mocahuas tasesololi huan nochi masehualme nopona miqise. 14Quena, niquntequihuis noisraelita masehualhua para niqintatzacuiltis tali Edom ehuaní huan quintatzacuiltise quej quinamiqui pampa tahuel nicualani inihuaya. Quej nopa Edom ehuaní quimatise quenicatza nimomacuepa ica ten hueli masehualme cati quinamiqui. Quej nopa na, niDIOS, niqijtohua.

TOTECO quintatzacuiltis nopa filisteos

15“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Nopa filisteos nelchichahuac quitechuijtoque nomasehualhua ipan tali Judá pampa quincualancaitayayaj por se cualanti ten huejcajquiya. Yeca momacuetque ica injuanti ica miyac cualancayot. 16Huajca na, niDIOS, niqijtohua: Nijtananas nomax ica nopa tali Filistia huan niqintatzacuiltis nopa filisteos o cereleos nelía chichahuac. Huan niqunixpolihuiltis inihuaya nochi masehualme cati itztoque nechca hueyi at. 17Nimomacuepas ica injuanti ica nochi nocualancayo huan niqintatzacuiltis tahuel chichahuac. Huan quema ya nimomacuectoc ica injuanti, nopa filisteos quimachilise para na, niDIOS.”

**TOTECO quijto quintatzacuiltis
altepet Tiro ehuaní**

26 Ipan nopa achtohui tonali ten nopa metzti 11 ipan toisraelita calendario^h quema yahuiyaya para 11 xihuit ica

quiquixtijtoyaj Tanahuatijquet Joaquín ten ital huan quihuicatojay, TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: 2“Tacat, nopa altepet Tiro ehuaní tahuel paquiyayaj quema huetzqui altepet Jerusalén huan quijtoque: ‘¡Paquilisti! Ya huetzqui nopa altepet cati quinahuatiyaya nochi ojme ten tanamaquisti ica nochi tali. Huajca ama ya ajsic hora para tojuanti timoricojchihuase ica nopa tanamaquisti. Nochi iniricojyo Jerusalén ehuaní elis toaxca pampa nopa altepet mocahua tasesololi.’

3“Huajca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Analtepet Tiro ehuaní, na nimochijtoc niamocualancaitaca. Nijchihuas ma hualaca miyac soldados ten miyac talme para amechtehuiquij. Quisenhuiquilise hualase miyac soldados cati nelía quiipiyaj chichahualisti quej senyajtoc mocojcoxonía hueyi at. 4Huan nopa soldados quitamisosolose nopa tepamit cati quiyahualojtoc amoaltepe huan quihuelonise nochi nopa calme cati huejcapantique para ipan antamocuitahuise. Na niqijcuenis nochi tali ten nopa altepet huan nijcahuas nopa teme ma elica nelía alaxtic quej se tepexit. 5Huan nopa tali ten altepet Tiro cati quiyahualohua hueyi at mocahuas quej se lugar para nopona michtajtamani ma quipatahuaca inimata. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. Huan hualase sequinoc talme ehuaní para amechichtequilise nochi cati anquiipiyaj huan para amechtzentamiltise. 6Huan quintamimictise ica macheta nochi inimasehualhua nopa pilaltepetzitzitzi cati mopantíaj atenti. Huan huajca Tiro ehuaní quimachilise para na, niDIOS.

7“Quena, na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, quej ni niqijtohua: Na nijhualicas Nabucodonosor, nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia para ma quitechui altepet Tiro. Yaya cati más quiipiya chichahualisti huan cati inintanahuatijca nopa tanahuatiani cati mopantíaj ica norte. Huan Nabucodonosor hualas campá alte-

^h26:1 Huelis ipan 3 itequi febrero 585 a.C. ipan tocalendario ten ama.

pet Tiro ica miyac soldados ipan cahua-
yojme huan ica miyac tatehuijca carrojme
huan tahuel miyac soldados cati san iniic-
xipa. ⁸Achtohui quintehuis nochi nopa
pilaltepertziti cati mocahua atenti. Teipa
quichijchihuas quej se puente ica tet para
quiixcotonas nopa at cati amo huejcata
para quiajais altepet Tiro cati eltoc tatajco
hueyi at. Huan nozona quitemase miyac
tamontomit ten tali iteno nopa tepamit ca-
ti quiyahualojtoc amoaltepe nozona.
Huan quintitanis miyac soldados cati qui-
manahuisse inintacayo ten amocuatamin-
hua ica se inintepostzajca cati quihuicase
inimaco.

⁹Huan quicuatopehuase nopa tepamit
cati quiyahualojtoc altepet Tiro ica huej-
hueyi cuahuit huan quitahuisose. Huan
nochi nopa huejcapantique calme para
ipan antachiyase nojquiya quintahuisose.
¹⁰Quema nopa tanahuatijquet ten tali Ba-
bilonia calaquis ipan icaltehua altepet Ti-
ro, quipiyas ihuaya tahuel miyac tacame
ica cahuaoyojme hasta quitananase miyac
taltepociti cati quitemitis nopa altepet. Ne-
sis quej calaquis ipan se altepet cati tasoso-
loli. Huan pampa tahuel chichahuac moli-
nise nopa cahuaoyojme huan iniruedas no-
pa tatehuijca carrojme, nopa tepamit cati
quiyahualojtoc altepet Tiro huihuipicas.
¹¹Huan tacame cati tejcotoque ipan ca-
huaoyojme ipan nejnemise nochi calles
ipan nopa altepet. Huan quintamimictise
ica macheta masehualme nozona. Huan
nopa taquetzalme yejyetzitzi huan huej-
capantique cati nochi quinixtocayayaj,
huetzise talchi. ¹²Huan nopa tacame cati
hualase amechichtequilise nochi amori-
cojyo huan nochi tamanti cati anquinama-
cayayaj. Nojquiya quisosolose nopa teta-
mit cati quiyahualojtoc amoaltepe para
amechmanahuis. Huan quintahuisose no-
chi amochajchaj cati eliyayaj nelia yejyec-
titziti. Huan nochi teme, huan amocuate-
tohua huan hasta nopa taltepociti nozona
quinmajcahuase ipan hueyi at. ¹³Huan
quej nopa ayecmo caquistis ajquiya huica
nozona, yon ayecmo aqui tatzotzonas ica
arpa pampa nochi nijtamiltis. ¹⁴Huan no-
pa tali campa moquetztaya altepet Tiro

ica hueyi at yahualtic, nijchihuas quej se
tepexit cati alaxtic. Huan nozona michtaj-
tamani quipatahuase inimata para ma
huaquis. Huan ayecmo quema aqui qui-
cualtalis nopa altepet pampa na, niDIOS
niquijtojtoc para quej nopa elis. Quej no-
pa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuati-
li, niquijtohua.

¹⁵“Huajca ya ni cati na, niDIOS Cati
Más Nijpiya Tanahuatili, niquinilhuía cati
itztoque ipan altepet Tiro: Quema huetzis
amoaltepe huihuipicase nochi masehual-
me ipan nopa talme cati mopantíaj iteno
hueyi at. Tahuel momajmatise quema qui-
caquise antzajtize quema amechcocojto-
se huan quema amechmictijtose nozona
tatajco amoaltepe.

¹⁶“Huan huajca nochi nopa huejhueyi
tanahuatiani cati mopantíaj ipan talme
iteno nopa hueyi at, quicajtehuase inisi-
yas campa mosehuíaj huan moquixtilise
iniyoyo cati yejyetziti tajtzonti. Huan ica
miyac majmajti mosehuisse talchi huan
huihuipicase por cati amopantis. ¹⁷Huan
inijuanti chocase por anTiro ehuan huan
para nopa amoaltepe huan huicase se mij-
cahuicacati quijjtohua:

‘Ay nopa altepet Tiro cati tahuel eli-
yaya yejyetziti,
cati quiyahualojtoya hueyi at.
¿Quenicatza quixitinijque huan quiso-
solojque nopa tacame?

Quipiyayaya miyac chichahualisti Tiro
huan imasehualhua.

Imasehualhua huan icuaacalhua cam-
pa hueli yahuiyayaj.

Quichijque ma majmahuica masehual-
me campa hueli ipan taltipacti.

¹⁸Ama nochi cati mopantíaj iteno nopa
hueyi at,
tahuel huihuipicaj ica majmajti pam-
pa huetzqui.

¡Ama san ixpolijtoc!

¹⁹“Pampa na, niDIOS Cati Más Nijpiya
Tanahuatili, nijchihuas altepet Tiro quej
se huactoc tali huan quej se altepet campa
amo aqui itztoc. Elis quej hualas ipan no-
pa altepet miyac at cati quihuisahuis. ²⁰Ta-
mis nopa altepet huan nochi cati nozona
itztoyaj quej miqui se masehuali huan ya-

hui hasta más tatzinta ipan nopa hueyi ostot campa mopantíaj nopa masehualme cati huejcajquiya mijque huan nozona yajque. Ayecmo quema quinqiyas imasehualhua nopa altepet. Ayecmo quema motanas huan quipiyas tatepanitacayot. Nopa altepet ayecmo quema quipiyas iyejeyca ipan ni taltipacti campa itztoque masehualme cati yoltoque. ²¹Nijchihuas altepet Tiro ma elto quej se tamanti cati temajmatía huan ayecmo quema elis se altepet. Huan masque masehualme tahuel quitemose huan quinequise elise quej achtohuiya, ayecmo quema quipantise. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

Mijcahuicat para altepet Tiro

27 TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: ²“Tacat, xihuica ni mijcahuicat para altepet Tiro huan imasehualhua, ³nopa altepet cati mopantía tatajco hueyi at huan campa masehualme ten nochi tali ipan taltipacti tanamacaj huan tacohuaj. Xiquinilhui para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘¡Ay altepet Tiro! AnTiro ehuan anquijtohuaj para amoaltepe eliyaya cati más yejyectzi ipan ni taltipacti. ⁴Yahualtic quipixtoya nopa hueyi at quej se tepamit. Nopa tacame cati quisencajque, tahuel quiyectalijque. ⁵Quicuualtaltoque Tiro quej se hueyi barco cati tachijchihuali ica ciprés cuahuit cati más cuali onca ipan tepet Senir. Huan amoaltepe elqui quej se barco cati quipixtoc itaquetzalo cati quichijchijtoque ica tiocuahuit cati onca ipan tali Líbano. ⁶Huan nopa cuame cati ica quinejnemiltíaj nopa barco, quichijchijque ica ahua cuahuit cati huala ipan tali Basán. Huan nopa icaltepayo nopa barco quichijchijque ica nopa cuahuit cati itoca pino cati onca ica tatzinta ten tali Chipre huan quiyeyecchijque ica marfil. ⁷Nopa huejhueyi yoyomit cati quipiltzas ajacat para quihuicas nopa barco eliyaya tachijchihuali ica lino yoyomit cati más cuali cati huala tali Egipto. Patajtaya nopa yoyomit izonta nopa barco quej elisquía se bandera cati yejyectzi. Huan

nopa barco nojquiya quipixtoc yejyectzi yoyomit patajtoc ipan icaltencuayo para quinecahuilía masehualme ipan nopa barco. Nopa yoyomit eltoc moradojtic huan azultic huan huala ten nopa tali Elisa cati mocahua nechca hueyi at. Quena, quej nopa yejyectzi barco eliyaya amoaltepe Tiro.

⁸“Nopa tacame ten tali Sidón huan Arvad quitequihuijque nopa cuahuit cati ica quinejnemiltíaj nopa barco. Huan nopa tacame ten Tiro cati tahuel talnamiqij quimocuitahuijque. ⁹Nopa huehue tacame ten tali Gebal cati tahuel quimatiyayaj inintequi hualajque huan quipepechojque cuali nopa caltepamit para amo calaquis at. Huan nochi barcos ten campa hueli tali hualayayaj campa Tiro para quintacohuilise huan quintanamaquiltise. ¹⁰Sequij isoldados altepet Tiro eliyayaj tacame ten tali Persia, Lidia huan Libia. Elque soldados cati más hueliyayaj tatehuíaj. Huan, anTiro ehuan, nelía anmohueyimatiyayaj quema nopa soldados quicuapilohuayayaj ipan tapepecholi ipan amoaltepe inintzontzajca huan inintepostzajcayohua cati ica quimanahuiyayaj inintacayo pampa anmoilhuiyayaj para tahuel nesiyaya yejyectzi.

¹¹“Nopa soldados ten tali Arvad tamocuitahuiyayaj ipan nopa tepamit cati quiyahualojtoc amoaltepe. Huan ipan nopa huejcapantique calme tamocuitahuiyayaj nopa tacame ten tali Gamad. Huan nochi inintepostzajcayohua cati ica quimanahuiyayaj inintacayohua quicuapilohuayayaj ipan nopa tepamit huan ica ya nopa anmoilhuiyayaj para tahuel nesiyaya yejyectzi moaltepe.

¹²“Amojuanti cati anehuan altepet Tiro campa hueli antanamacayayaj hasta cati ehuan nopa hueyi altepet Tarsis amechnamaquiltiyayaj miyac tamanti cati pajpatiyoy para xijnamacaca ipan amotianquis. Amechnamaquiltiyayaj plata, hierro, estaño huan plomo. ¹³Masehualme ten tali Grecia, Tubal huan Mesec nojquiya amechtacohuiliyayaj, analtepet Tiro ehuan. Huan amechnamaquiltiyayaj tequipanohuan huan tamantzitzi cati tachijchihuali ica bronce. ¹⁴Masehualme

ten altepet Togarma amechhualiquiliyayaj cahuayojme cati tequitij, huan cati ininpa huelis antejcose. Huan amechhualiquiliyayaj mulas. ¹⁵Nojquiya nopa masehualme ten tali Dedán hualayayaj para amechtacohuilise huan amechtanamaquiltise. Huan miyac talme cati mopantíaj ipan hueyi at anquintanamaquiltiyayaj huan inijuanti amechtatahuiyayaj ica ébano cuahuit huan ica marfil.

¹⁶“Masehualme ten tali Edom amechcohuiliyayaj nochi tamanti cati anquipiayayaj. Huan amechhualiquiliyayaj yejyetzitzi tet cati itoca perlas, yoyomit cati morado, yoyomit cati yejyetzzi tajtzonti, lino yoyomit, piltetzitzi cati yejyetzitzi ten coral huan piltetzitzi cati itoca rubí. ¹⁷Tali Judá huan tali Israel ehuaní nojquiya amechtacohuiliyayaj, analtepet Tiro ehuaní. Amechpatiliyayaj ica trigo ten altepet Minit; pantzi, sayolnecti, aceite huan bálsamo aquí quihualicayayaj. ¹⁸Masehualme ten altepet Damasco amechtacohuiliyayaj huan amechtatahuiyayaj ica xocomecat iayo ten Helbón huan chipahuac yoyomit cati tachijchihuali ica borreojme inijhuiyo cati amechhualiquiliyayaj ten Sahar. ¹⁹Masehualme ten altepet Dan huan Javán amechtacohuiliyayaj huan amechtatahuiyayaj ica teposti tatejtzonti, canela huan ohuat cati ajhuiyac. ²⁰Masehualme ten altepet Dedán amechnamaquiltiyayaj pejpechti cati quitalíaj icuitapa se cahuayo.

²¹“Tali Arabia ehuaní huan nopa tayacanani cati más tominpiyani ten tali Cedar, amechhualiquiliyayaj borreojme, oquich borreojme huan chivojme para ica amechtatahuise cati amechtacohuiliyayaj. ²²Altepet Sabá huan Raama ehuaní amechhualiquiliyayaj nochi tamanti taajhuiyacayot, piltetzitzi cati pajpatiyó huan oro para amechpatilise ica ten amechcohuiliyayaj. ²³Masehualme cati ehuaní ipan altepeme Harán, Cane, Edén, Sabá, Asiria huan Quilmad nojquiya amechtanamaquiltiyayaj huan amechtacohuiliyayaj. ²⁴Iltzoyaj tacame cati amechnamaquiltiyayaj ten hueli tamanti: yoyomit cati

azultic, yoyomit cati yejyetzzi tajtzonti, taquemit cati quipajtoque ica miyac tamanti tapali cati taxinepaloli ica hilo cati tetic huan nochi quihualicayayaj ipan cajas ten tiocuahuit. ²⁵Huan nopa hueyhueyi barcos ten Tarsis talojtzitzi ajsiyayaj para amechhualiquilise tamanti para antanamacase. Yeca tahuel anmoricojchijtoque anTiro ehuaní huan amoaltepe.

“Nelía altepet Tiro elqui se tamanti tahuel yejyetzzi nozona ipan hueyi at. ²⁶Pero xiquitaca cati panos ica altepet Tiro cati eltoc quej se hueyi barco cati tahuel yejyetzzi. Nopa tayacanani quihuicaj nopa barco ipan nopa at cati más huejcata. Nozona monamiqui ihuaya se ajacat cati tahuel chichahuac cati huala ica campa hualquiza tonati huan nopa hueyi ajacat quitamisosolohua nopa barco tatajco hueyi at. Quej nopa panos ica altepet Tiro. ²⁷Nochi polihuis. Polihuis altepet Tiro huan nochi cati ehuaní nozona. Polihuis nochi iricojyo, nochi tamanti cati anquinamacayayaj huan cati anquicohuayayaj huan nochi tacame cati campa hueli tequitiyayaj ipan altepet Tiro ipan ten hueli tequit. Nochi Tiro ehuaní, nochi xpolihuisse. Elis quej se hueyi barco ipan hueyi at atzonpolihuis ica nochi cati quinnemiltíaj, nochi cati quicualchijchijque, nochi tanamacani huan tacohuaní, nochi soldados huan nochi nopa masehualme cati más quiixmatij quicualchijchihuj nopa barco. Nochi atzonpolihuisse ipan nopa tonali quema yas nopa barco atatzinta. Huan quej nopa tamis altepet Tiro quema hualase tacame quej se hueyi at para quitamisosolose nopa altepet.

²⁸“Nochi nopa altepeme cati mopantíaj iteno hueyi at nechca Tiro huipicase ica majmajti quema quicaquise tzajtzij nopa tacame cati quinnemiltiyayaj barcos huan quimatij nochi tantiya. ²⁹Nochi cati quinejnmiltíaj nopa barco ipan hueyi at o nochi cati tequitiyayaj ipan nopa altepet cati ni camanali ten se barco quinextía; nochi yase atenti huan moquetzase para quitachilise ica huejca quema motamisosolos amoaltepe por nopa tacame cati hualahuj. ³⁰Nochi cati quuitase cati panos

ica Tiro tzajtize huan chocase ica miyac tequipacholi por amojuanti ten nopa altepet. Nojquiya motemilise taltepocti ipan inintzonteco huan momimilose ipan cuajnexti pampa tahuel fiero elis cati ipantis altepet Tiro. ³¹Moximase huan moquentise se yoyomit fiero cati ica quinextise inintequipachol huan tahuel chocase por nopa altepet Tiro ica miyac tequipacholi.

³²“Huan quema quichoquilise nopa altepet huan nochi cati miquise nopona, huicase ni mijca huicat cati quijtohua:

Ipan nochi taltipacti,
¿canque eltoc seyoc altepet yejyetz
quej Tiro,
casi mocajqui tasesololi tatajco hueyi
at?

³³Nochi nopa miyac tamantzitzi casi quinamacayayaj,
huan quipatiliyayaj ica sequinoc,
quinpalehuiyaya masehualme ipan
miyac talme.

Iricojyo Tiro huan nochi tamantzitzi
casi quinamacayaya,
quinricojchijqui miyac tanahuatiani
ten ni taltipacti.

³⁴Pero ama hualajtoque injuanti casi quitamisolojtoque nopa altepet,
huan huetztoc nopa altepet quej se
hueyi barco casi atzonpolijtoc,
hasta tatzinta ten nopa hueyi at.
Nochi casi tanamacayayaj huan nopa
tacame casi nopona tequitiyayaj
ya polijtoque nojquiya.

³⁵Nochi masehualme casi itztoque ipan nopa talme casi mopantíaj iteno nopa hueyi at san quitachilíaj,
hasta amo hueli quineltocaj casi ipantitoc altepet Tiro,
huan casi nopona ehuani.
Nochi nopa talme inintanahuatijcahua tahuel momajmatíaj huan ipan inixayac nesi majmajti.

³⁶Quena, nopa tanamacani ten campahueli talme momajmatíaj,
pampa tahuel fiero casi amopantitoc,
anTiro ehuani huan amoaltepe.
Ixpelijtoc Tiro para nochipa.
Ayecmo quema monextis.’”

Tatzacuiliti para nopa tanahuatijquet ten Tiro

28 Teipa TOTECO sempanechcamanalhui huan techilhui: ²“Tacat, xijmaca nopa tanahuatijquet ten altepet Tiro ni camanali. Xiquilhui para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Ta tahuel timohueyimati ipan moyolo huan tiquijtojtoc, na se niDios huan nimosahuía ipan isiya Dios tatajco hueyi at. Quej nopa tiquijtojtoc. Pero ta amo canatise Dios. Ta san tieli se masehuali masque ipan moyolo tijmachilí para tahuel titalnamiqui quej na, niDios. ³¿Huelis timoilhuía titalnamiqui más que Daniel? ¿Huelis timoilhuía tijmami nochi tamanti casi eltoc ixtacatzi? ⁴Ica motalnamiquilis huan moyajatil tahuel timoricojchijtoc huan ticajoctoc miyac oro huan plata. ⁵Ta nelía titalnamiqui para titanamacas huan yeca tahuel timoricojchijtoc. Pero nochi moricojo mitzchijtoc tahuel ximohueyimati.

⁶“Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Pampa timoilhuijtoc más titalnamiqui que na niDios, ⁷na nijchihuas ma hualaca soldados ten sequinoc talme casi más mosiniáj que nochi sequinoc ipan taltipacti. Injuanti quiquixtise inimacheta para mitztehuse huan quitamiltise motalnamiquilis, moyejeja huan mohueyitilis. ⁸Injuanti mitzmictise huan tiyas ipan nopa ostot casi tahuel huejata quej sequinoc casi miqij tatajco hueyi at. ⁹Quema tiitztos inixpa casi mitzontamiltise, ¿tijsenhuiquilis tiquijtos para tieli tiDios? ¡Amo neli! Inixpa injuanti san tielis se masehuali huan amo tiDios. ¹⁰Quema mitztanise seyoc tali ehuani, timiquis inimaco ica pinahualisti pampa quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtojtoc.’”

Mijca huicat para nopa tanahuatijquet ten altepet Tiro

¹¹TOTECO sempanechcamanalhui huan techilhui: ¹²“Tacat, xihuica se mijcahuicat para nopa tanahuatijquet ten altepet Tiro huan xiquilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Ta tieliyaya casi más senqui-

sa tijpiyayaya talnamiquilisti huan tieliyaya yejyectzi ten nochi sequinoc. ¹³Tiitztoya ipan Edén, ixochimil Toteco Dios. Nochi moyoyo eliyaya tayectalili ica nopa piltetzitzi cati más pajpatiyo huan más yejyectzitz quej cornerina, topacio, jaspe, crisólito, berilo, ónice, zafiro, carbunclo huan esmeralda. Huan nochi tacualtalili nelyejyectzi huan quitatzquiltijtoque ipan itencuayo ten oro. Nojquiya mitzmacaque nopa tambores huan flautas cati quisencajque para ta hasta ipan nopa tonali quema nimitzchijchijqui. ¹⁴Na nimitztapejpeni huan nimitztequitali tielis nopa hueyi querubín cati tamocuitahuá inihuaya injuanti cati más nechca. Nimitztali ipan ilhuicac ipan nopa tepet cati tatzejtzeloltic huan quiptiya nosiya na. Tinejnenqui tatakco nopa temeⁱ cati cahuanij quej tit.

¹⁵“Tijchijqui cati senquisa xitahuac noixpa ten quema nimitzchijchijqui hasta nopa tonali quema mopanti tajtacoli ipan ta. ¹⁶Pampa tahuel timoricojchijtoya, mitzchijqui ximosisini huan yeca titajta-colchijqui. Huan na, niDios, nimitzquixti ten notepe ipan ilhuicac. Quena, nimitzquixti ta, tiquerubín cati titamocuitahuiyaya. Nimitzixpolihuilti ten tatakco nopa teme cati nesij quej tit. ¹⁷Moyejejeja mitzchijqui tahuel ximohueyimati. Huan mohueyitilis quisosolo motalnamiquilis. Yeca na nimitzmajcajqui hasta talchi huan nimitztali iniixpa nopa tanahuatiani para ma mitztachilica huan ma amo quichihua-ca quej ta. ¹⁸Ta tiquinmahuispolo nopa tiopame campa ta pampa tijchijqui miyac tajtacoli ica nopa tanamaquilsti cati tijchihuayaya. Yeca nijchijqui ma quisa se tit ipan Tiro cati quitamitati. Huan nijcahuili ma tatas hasta mochihuas cuajnexti iniixpa cati quitachilijtoque. ¹⁹Nochi tali ehuan cati quixmatiyayaj Tiro achtohuiya, tahuel momajmatíaj por cati ipantitoc. Nopa altepet mochijtoc quej se tamanti cati temajmatía. Ixpilijtoc Tiro para no-chipa huan ayecmo quema sempa elis.”

TOTECO quitatzacuultis altepet Sidón

²⁰TOTECO nechcamanahui huan techil-hui: ²¹“Tacat, xitachiya ica campa altepet Sidón huan xiquinilhui cati nozona ehuan taya ininantis. ²²Xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua: ‘AnSidón ehuan, na nimochijtoc niamocualancaitaca. Monextis nohueyitilis por cati amopantis amojuanti. Huan quema nimechtajtolsencahuas huan nimechtatzacuultis, nochi quitase para nitatzzejtzeloltic huan nochi cati quitachilijtose quimachilise para na, niDIOS.

²³“Nimechtitanilis se cocolisti cati tahuel tamahua huan temictía. Huan miyac soldados amechthuisse huan quitoyahuase miyac amoeso ipan calles. Nopa soldados hualase ten nochi lados huan amechmictise amojuanti cati anitztoque nozona. Huan huajca anquimachilise para na, niDIOS.

²⁴“Huan quej nopa amojuanti huan nopa sequinoc talme ehuan cati mopantíaj nechca tali Israel ayecmo huelis anquincualancaitase israelitame huan anquinhuetzquilise. Ayecmo huelis anquincocose quej huitzti cati talojtzitzi quincuas o quinhuahuatzoehua. Huan huajca anquimachilise para na, niDIOS.’

²⁵“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua ya ni: Ajsis tonali quema niquinsentilis noisraelita masehualhua sempa ten nochi nopa talme campa niquinsemantoc. Huan injuanti itztose ipan inintal, nopa tali cati nijmacac notequipanojca Jacob cati elqui inihuejcapan tata. Huan nozona ica nomasehualhua, niquinnextilis nochi masehualme ipan nochi tali para melahuac nitatzzejtzeloltic. ²⁶Huan nomasehualhua itztose ipan tali Israel ica temachili. Huan quichijchihuase ininchaj, huan quitocase xocomecat huan quiptiyase tasehuilisti nozona, pampa ya niquintatzacuultijtos nochi masehualme ipan nopa talme cati mopantíaj nechca huan quincualancaitayayaj. Huan nochi quimachilise para na, niDios huan niin-TECO.”

ⁱ28:14 O sitalime.

TOTECO quijto quintatzacuilitis
Egipto ehuaní

29 Ipan 12 itequi nopa metzti majtacti ipan toisraelita calendario^j, quema yahuiyaya para majtacti xihuit quihui-catoyaj Tanahuatijquet Joaquín ipan se-yoc tali, TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: 2“Tacet, xitachiya ica campa tali Egipto huan xiyolmelahua nopa tanahuatijquet Faraón huan nochi imasehualhua ten nopa tatzacuiliti cati quinajsis. 3Xiquilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Ta tiFaraón cati titanahuatía ipan tali Egipto, tiitztoc quej se hueyi cocodrilo cati temajmatía huan cati quichiya para tecocos nopona ipan nopa hueyat Nilo. Faraón, na nimochijtoc nimocualancaitaca pampa tiqijtojtoc: Ni hueyat Nilo na noaxca pampa na nimochijchihuili. Quej nopa tiqijto. 4Yeca na nimitztalilis se tepos chijcoli ipan mocamac huan nimitzhuahuatatzas ten nopa at hasta campa tali inihuaya momasehualhua cati itztose quej pilmichtziti cati itztoque ipan nopa hueyat huan mopepehojtihualase ipan mopetayo. 5Huan nimitzmajcahuas ta huan momasehualhua campa huactoc tali. Huan nimechcahuas para ximiquica nopona huan ta amo aqui mitztananas para mitztalpacchos. Motacayo niqinmacas totome huan nopa tapiyalme cati mosisiníaj para ma quicuaca.

6“Huajca nochi amasehualme ipan tali Egipto anquimachilise para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili pampa nopa israelitame quitemojque tapalehuili ipan ta, Faraón, huan amo tijpixqui chichahualisti para tiquinpalehuis. 7Tieliyaya quej se acat cati tapanqui quema se ipan motatzquili. Huan amo san tapanqui nopa acat pero nojquiya quicuaxajqui ipan iela cati ipan motatzquili.

8“Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para nijchihuas ma hualaca ipan motal, Faraón, miyac soldados para mitztehuiquij ica machetas huan quin-

tzontamiltise momasehualhua huan motapiyalhua. 9Huan nopa tali Egipto mocahuas quej se huactoc tali huan nopa egiptome quimachilise para na, niDIOS.

“Ta Faraón, tiqijtojtoc para nopa hueyat Nilo moaxca pampa ta timochijchihuili. 10Cualtitoc. Huajca ama na nimochijtoc nimocualancaitaca huan icualancaitaca nopa hueyat cati tiqijtohua para moaxca. Huan nijtamisosolos nopa tali Egipto ten alpet Migdol ica ajco hasta Sevene ica tatzinta huan ten nopona hasta campa inepa tali Etiopía. Nochi elis quej huactoc tali. 11Huan para 40 xihuit amo aqui itztos nopona. Amo panose nopona masehualme, yon tapiyalme. 12Tali Egipto mocahuas tasesololi hasta quipanos nochi sequinoc talme cati nojquiya tasesololme. Huan ialtepehua tali Egipto mocahuase quej huactoc tali para 40 xihuit. Huan nopa masehualme ten tali Egipto niqintitanis ipan campa hueli talme para ma itztotij quej seyoc tali ehuaní.

13“Huan na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Quema tamis nopa 40 xihuit, niqiniquixtis nopa egiptome ten nopa talme campa itztose quej seyoc tali ehuaní huan sempa niqinhualicas ipan inintal. 14Niqinhualicas ipan tali Patros cati mocahua ica tatzinta ten tali Egipto campa pejqe nopa masehualme. Pero Egipto nochipa mocahuas se tanahuatijcayot cati pisiltzi huan amo teno ipati. 15Quena, tali Egipto huan itanahuatijcayo elis más teicneltzi ten nochi sequinoc talme. Ayecmo quema mohueyilis hasta huelis quinnahuatis sequinoc talme pampa ayecmo quipiyas chichahualisti.

16“Huan israelitame ayecmo quitemose inintapalehuil tali Egipto ehuaní. Nochipa quema quitase ten panoc ica Egipto, quielnamique se quenicatza tajtacolchijque achtohuiya quema motemachijque ipan amojuantí, anEgipto ehuaní, huan amechtajtanjque xiquinpalehuica. Huan huajca nopa israelitame quimachilise para san na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili.’”

^j29:1 Ipan 7 de enero, 587 a.C. ipan tocalendario ten ama.

17 Ipan nopa achtohui tonali ten nopa achtohui metzti ipan toisraelita calendario^k, quema tanahuatijquet Joaquín yahuiyaya para 27 xihuit quiquixttoyaj huan quihuicatojay ipan seyoc tali, TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: 18 “Tacat, isoldados Tanahuatijquet Nabucodonosor ten tali Babilonia tahuel quin-tehujique chicahuac nopa altepet Tiro ehuaní. Huan nojquiya tahuel chicahuac tequitique quema quimamayayaj ten hueli para quichihuase quej se puente para ajsise ipan nopa altepet ica hueyi at yahualtic. Huan nopa cuaixhuacti cati quitequihuique quintamitzoncaltepejque huan mocajque cuapepestique nopa soldados. Huan iniajcolhua tamicocojque ica cati quihuicayayaj para quichihuase nopa puente. Pero Tanahuatijquet Nabucodonosor amo quipanti ricojyot cati ica quintaxtahuisquía nopa soldados por nopa tequit cati quichijque. 19 Huajca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua ya ni: Huajca nijmactilis Tanahuatijquet Nabucodonosor ten tali Babilonia nopa tali Egipto. Huan Nabucodonosor quiichtequis nochi iricojyo tali Egipto huan nochi cati quiipiya para ica quintaxtahuis isoldados. 20 Quena, na nijmacas nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia tali Egipto quej se taxtahui por nopa tequit cati quichijqui ipan altepet Tiro quema quitehui nopa altepet pampa yaya tequitiyaya para na. Quej nopa niqijtohua na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili.

21 “Huan ipan nopa tonali quema panotosa nochi ni tamanti, sempa chamanis ininchicahualis israelitame huan elis quej achtohuiya. Huan ta, tiEzequiel, ticamanaltis miyacapa tatajco ten injuanti huan quitepanitase mocamanal, huan quimachilise para na, niDIOS.”

Itatzacuutil tali Egipto

30 TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: 2 “Tacat, xiquinyolmelahua masehualme taya panos huan taya na,

niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. Xiquinilhui: ‘Xichocaca pampa monechcahuía nopa tonali cati tahuel temajmati. 3 Quena, monechcahuía nopa tonali ten TOTECO quema yaya tetatzacuultis. Elis se tonali cati tahuel tamixtentoc huan tzintayohua. Ipan nopa tonali tahuel mocuesose nochi masehualme ipan nochi tali. 4 Oncas se hueyi tatehuilisti ipan tali Egipto huan miquise miyac masehualme hasta nopa mijcatzitzitzi quitamixtzacuase nopa tali. Nopa tacame cati hualase quinchtequilise Egipto ehuaní nochi iniricojyo huan nochi calme quintamisolose hasta campa tatzquitoque. Huan tahuel momajmatise Etiopía ehuaní. 5 Inisoldados Etiopía, Fut, Lud, Arabia, Libia huan nochi sequinoc talme cati san sejco motatzquilijtoque ica Egipto ehuaní nojquiya miquise ipan nopa tatehuilisti.

6 “Pampa TOTECO quiijtojtoc: Nojquiya miquise nochi cati quipalehuíaj tali Egipto ipan tatehuilisti. Miquise ica macheta ten altepet Migdol ica huejcapa hasta Sevene ica tatzinta. Huan tamis nochi nopa chicahualisti cati ica mohueyimatiyayaj Egipto ehuaní. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.’ 7 Nopa tali Egipto mocahuas taso-sololi hasta quipanos sequinoc talme cati mocajtoque taso-sololme. Huan nochi ialtepehua Egipto mocahuase más taso-sololme que sequinoc altepeme. 8 Huan nopa masehualme ipan tali Egipto quimachilise para na, niDIOS quema nijtatis nopa tali huan niqintzontamiltis nochi ten sequinoc talme cati quipalehuiyayaj.

9 “Ipan nopa tonali quema nijtatzacuultis tali Egipto, niqintitanis tayolmelahuaní ipan barcos ipan hueyi at para quintemajmatitij nopa masehualme ten tali Etiopía cati amo quimatij taya onca huan tahuel momajmatise. Nochi ya ni melahuac mochihuas.

10 “Quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Nijtequihuis Tanahuatijquet Nabucodonosor ten tali Ba-

^k 29:17 Ipan 26 itequi abril, 571 a.C. ipan tocalendario ten ama.

bilonia para nijtamiltis iricojyo tali Egipto. ¹¹Yaya huan isoldados cati más tahuel mosisiníaj huan temajmatíaj que nochi se-quinoc, hualase para quitamisosolose nopa tali. Injuantati quitehuitse tali Egipto ica macheta huan quitemitise nopa tali ica mijcatzitzí. ¹²Na nijchihuas para nopa hueyat Nilo ma huaqui huan niquinmactilis masehualme cati fiero ininemilis nopa tali. Niquintequihuis seyoc tali ehuan para nijaquisosolos nopa tali huan nochi cati onca nozona. Na niDIOS niquijtojtoc.

¹³“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua: Niquintapanas nochi nopa teteyome cati quinhueymatij ipan tali Egipto huan nojquiya niquintamiltis nopa teteyome huan taixcopincayome cati onca ipan altepet Menfis. Ayecmo oncas seyoc Faraón para tanahuatis ipan tali Egipto. Huan nozona ipan Egipto nijchihuas para nochi masehualme ma momajmatise miyac. ¹⁴Nopa tali Patros cati mochahua ica huejcapa ipan Egipto nijtamisosolos. Nijtamitatis altepet Zoán ica huejcapa huan altepet Tebas senquisa nijtamiltis.

¹⁵“Altepet Sin cati quipixqui nopa calme más cuajcuali tasencahuali huan temachti ipan tali Egipto, nijnextilis nohueyi cualancayo. Huan nopa masehualme ten altepet Tebas, niquintamiixpolihuiltis. ¹⁶Quena, tali Egipto nijtatis. Huan altepet Sin ehuan niquinchihuas ma momimiloca ica tacuajcualoli. Nijcoyonis itepa altepet Tebas para nicalaquis huan niquintatzacuultis. Huan mojmosta senquisa momajmatise nopa altepet Menfis ehuan. ¹⁷Miquise ica macheta ipan tatehuilisti nopa tellocame ten altepet Avén huan Pibeset. Quinhuicase nopa sihuame cati nozona ejqe hasta seyoc tali. ¹⁸Huan quema nijsosolos ichicahualis tali Egipto cati ica mohueymatiyayaj, nojquiya oncas quej tzintayohuilot ipan altepet Tafnes. Elis quej quixtzacuas nochi tali Egipto se hueyi mixti cati yayahuic. Huan nopa masehualme quinhuicase ilpitoque para seyoc tali.

¹⁹Quena, chicahuac nijtatzacuultis tali Egipto huan huajca quimachilise para na, niDIOS.”

²⁰Ipan 7 itequi nopa achtohui metzti ipan toisraelita calendario ^l, quema Tanahuatijquet Joaquín yahuiyaya para 11 xihuit quixtixtoyaj huan quihuicaque seyoc tali, TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: ²¹“Tocat, ya nijtantoc Faraón, nopa tanahuatijquet ten tali Egipto. Eltoc quej nijpostequilijtoc imax, pero amo aqui quipajtijtoc, yon amo quipictoque ica yoyomit campa cojtoc para pachihuis huan sempa quipiyas chicahualisti para quitananas imacheta. ²²Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua para nimo-chijtoc niicualancaitaca nopa Faraón cati tanahuatía ipan tali Egipto. Huan nijpostequilis nochi ome imax. Nijpostequilis nopa imax cati noja cuali huan nopa seyoc cati ya cocojtoc. Quej nopa nijchihuas para nopa macheta cati quipixtoc imaco, ma huetzi talchi huan ayecmo huelis tatehuis. ²³Huan nopa egiptome niquintitanis ipan campa hueli talme para ma itztotij quej seyoc tali ehuan. ²⁴Huan nijmacas chicahualisti nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia huan nijtalis imaco nomacheta. Pero nopa Faraón cati tanahuatía ipan tali Egipto, nijpostequilis nochi ome imax. Huan yaya tahuel chocas iixpa nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia quej choca se cati tahuel quicocojtoque hasta miquis. ²⁵Quena, nijmacas chicahualisti nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia, pero nopa Faraón nijpostequilis imax huan ayecmo teno huelis quichihuas. Huan quema nijtalis nomacheta imaco nopa tanahuatijquet ten tali Babilonia para ma quisosolo tali Egipto, nochi quimatise para na, niDIOS. ²⁶Huan nopa masehualme ten tali Egipto niquintitanis ipan campa hueli talme para ma itztotij quej seyoc tali ehuan, huan huajca quimachilise para na, niDIOS.”

^l30:20 Ipan 29 itequi abril, 587 a.C. ipan tocalendario ten ama.

**Tanahuatijquet Faraón eltoc
quej se tiocuahuit**

31 Ipan nopa achtohui tonali ten metzti eyi ipan toisraelita calendario, quema Tanahuatijquet Joaquín yahuiyaya para 11 xihuit quiquixtijtoyaj huan quihuicaque ipan seyoc tali, TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: 2-3 “Tatcat, quej ni xiquilhui Tanahuatijquet Faraón ten tali Egipto huan imasehualhua: ‘¿Ica taya huelis timitzhuicalotise ta huan motal Egipto ica nochi amochicahualis? Na nijhuicalotis ica tali Asiria huan quenicatza eliyaya achtohuiya. Quej nopa anquimatise taya amopantis sinta ihuical anquichihuase. Asiria elqui se hueyi tali cati quipixqui miyac chicahualisti. Asiria elqui quej se hueyi tiocuahuit quej cati onca ipan tali Líbano. Quipixqui imacuayohua cati huejhueyi huan yejyectziti huan eliyaya huejcapantic hasta onajsiyaya ilhuicac. 4Nochi inelhuayohua motatzquilijqe cuali ipan tali cati quipiyayaya miyac at huan nopa at quipalehui para ma moscalti. Huan campa ijcatoya oncayaya miyac pilhueyatziti cati quinatequiyaya nochi nopa cuame cati quiyahualohuayayaj. 5Nopa cuahuit elqui más huejcapantic que nochi sequinoc cuame. Quipixqui miyac ixihuiyo huan imacuayohua tahuel mohuehuyaquilijque pampa nopa at cati quipixqui ipan inelhuayohua quipalehui miyac. 6Nochi totome quichihuayayaj inintepasol ipan imacuayohua. Huan nopa borregojme huan huacaxme quintacatiltiyayaj ininconehea ipan iecahuilo. Elqui hueyi hasta nochi nopa huejhueyi talme ica inimasehualhua ipan taltipacti mocajque ipan iecahuilo. 7Quipixqui chicahualisti huan elqui yejyectzi pampa nochi inelhuayohua motatzquilijqtoyaj nelhuejcata hasta campa onca miyac at. 8Ni cuahuit mochijqui más huejcapantic ten nochi sequinoc tiocuame cati oncayaya ipan ixochimil Toteco Dios. Yon se ciprés cuahuit amo quipiyayaya imacuayohua quej ya. Yon se castaño cuahuit ipan ixochimil Toteco Dios amo quipiyayaya ixihuiyo quej ya. Yon se ten ni cuame amo quipiyayaya iyejyejca quej ya. 9Na nijchijqui no-

pa cuahuit ma eli tahuel yejyectzi huan ma quipiya miyac imacuayohua. Huan yeca nochi sequinoc cuame cati oncayayaj ipan Edén, ixochimil Toteco Dios, quiixtocayayaj para nojquiya elisquíaj quej ya.

10 “Pero ama na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili nimechilhuis ten panoc ica nopa hueyi cuahuit cati quiixnextía tali Asiria. Elqui quej nopa cuahuit mohueyichijqui huan mohueyimatqui. Motali más huejca que nochi nopa sequinoc cuame huan moscalti hasta onajsiyaya ilhuicac. 11Huajca na nijtemactili imaco nopa tanahuatijquet cati más quipiya chicahualisti ten nochi sequinoc para ma quitatzacuiliti quej quinamiqui ica cati fiero quichijtoya. 12Hualase soldados ten nopa tali cati tahuel mosisiniáj huan temajmatíaj. Inijuanti quitamisosolose nopa tali Asiria quej se quitzintzontequi se cuahuit huan quitahuisohua hasta talchi. Huan elis quej nochi ixihuiyo huan imacuayohua tepehuise ipan campa hueli tepeme. Tepehuise ipan tamayamit huan ipan nopa hueyame cati onca ipan nopa tali. Huan nochi masehualme ten miyac talme cati itztoyaj itantita nopa cuahuit mohuejcatilase huan quicahuase iseltitzi. 13Huan totome hualse para quichihuase inintepasol ipan imacuayohua nopa cuahuit cati huetztoc. Huan tapiyalme cati mosisiniáj cochise itzala imacuayohua. 14Huajca ten ama huan teipa yon se cuahuit masque quipiya miyac at amo mochihuas hueyi quej ni hasta moscaltis más huejcapa ten mixti. Nochi tali huan inimasehualhua elise quej ni cuahuit huan miquire huan yase ipan nopa ostot cati tahuel huejca inihuaya tacame cati mohueyimatque ten nochi taltipacti.

15 “Quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Ipan nopa tonali quema nijtahuiso talchi nopa cuahuit cati quiixnextía tali Asiria, nijchijqui para nochi ma mocuesoca. Nopa huejhueyi hueyame nozona niquinquetzqui huan huajque. Huan por cati ipantic Asiria, nijtzajqui nopa tepet ten Líbano ica tzintayohuilot huan nochi cuame cati onca nozona pillinque. Elqui quej nochi mocuesohuayayaj por Asiria.

16 Huan quema huetzqui Asiria, quichijqui ma huihuipicaca ica majmajti nochi talme cati eltoyaj inechca. Huan nijtitanqui tatzinta campa tanahuatía miquilisti para moca-huas inihuaya sequinoc cati mictoque. Huan nepa tatzinta campa tanahuatía miquilisti, moyolchicajque nochi nopa sequinoc cuame cati tahuel mohueyimatiyayaj cati eltoyaj ipan Edén. Nopa cuame itztoyaj cati más tapepenilme huan más cuajcualme ipan tepet Líbano huan cati quipixtoyaj ininelhuayohua motatzquilijtoque huejcata campa onca miyac at. Huan moyolchicajque nopa cuame pampa quitaque pampa nojquiya ajsitoya nozona campa tanahuatía miquilisti nopa hueyi cuahuit cati más mohueyimatiyaya cati quixnextía Asiria. 17 Huan nochi nopa talme cati itztoyaj ipan iecahuilo Asiria, quijtosnequi cati quipalehuiyayaj, nojquiya ya tantoque huan yajtoque nozona campa tanahuatía miquilisti, nozona campa nojquiya itztoque nopa masehualme cati ya mijque ipan tatehuilisti.

18 “Huajca ta titanahuatijquet ipan Egipto, ¿taya seyoc cuahuit cati hueyi huan tahuel yejyectzi onca quej ta? Tiquintani sequinoc cuame cati onca ipan ni taltipacti o ipan Edén. Ni quinextía para tahuel timohueyichijtoc tatajco nochi tali, pero san tapic, pampa tiyas hasta tatzinta ten nopa hueyi ostot campa tanahuatía miquilisti inihuaya nochi nopa sequinoc talme. Nozona tittzoti inihuaya nopa masehualme ten nopa talme cati tiqinculancaita huan amo tiqinista sinta ininpati cati mijque ipan tatehuilisti.

“Huajca quej ni ininpanti imasehualhua tali Egipto huan nopa Tanahuatijquet Faraón cati ni cuahuit quixnextía. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

**Tanahuatijquet Faraón
eltoc quej se león**

32 Ipan nopa achtohui tonali ipan metzti doce ipan toisraelita calendario^m quema Tanahuatijquet Joaquín ya-

huiyaya para 12 xihuit ica quiquixtijtoyaj huan quihuicatoyaj seyoc tali, TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: 2 “Tacat, xihuica ni mijca huicac para nopa Faraón cati tanahuatía ipan tali Egipto huan xiquilhui ni camanali ten na para tijjolmelahuas cati ipantis: ‘Ta, tiFaraón, timoilhuía tiitztoc quej se león cati sanoc montoc huan tahuel quiyiya chichahualisti. Quej nopa timoilhuía para tali Egipto nelía quiyiya miyac chichahualisti tatajco ten nochi sequinoc talme. Pero ta san tieli quej se hueyi cocodrilo cati itztoc iteno nopa hueyat Nilo huan ica iyacatzol quimomolotza nopa at huan ica iicxihua quichihua tetetzti.

3 “Huajca quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Na nihualas ica miyac masehualme ten miyac talme huan nimitzmajcahuilis nomata huan nimitzmasiltis. 4 Nimitzquixtis ten nopa at huan nimitztalis ipan huactoc tali para ximiqui. Huan nijchihuas para nochi totome cati patantinemij ajacatipa ma moquetzaca mopani huan nopa tapiyalme cati nejnemij talchi ma quicuaca monacayo hasta ixhuise. 5 Huan monacayo huan moomiyohua niqijtzelos ipan nochi tepeme huan nochi tamayamit. 6 Nijchihuas ma xoloni ica moeso nopa tali campa ta tiitztoc ica momasehualhua. Huan mosemanas amoeso hasta quitemitis hueyame huan ajsis hasta ipan nochi tepeme. 7 Huan quema nimitzixpolihuiltis ihuaya motal, niqixtzucas ilhuicacti para ma amo nesi. Huan nijchihuas para sitalime ma amo taahuica. Huan ne tonati niqixtzucas ica se mixti huan nijchihuas ne metzti para ma amo taahui. 8 Quena, quema nimitztatzacuilitis, nijsehuis nochi tamanti cati más chichahuac taahuíaj ipan ilhuicac. Huan ipan nochi motal, oncas san tzintayohuilot. Quej nopa na, niDIOS Cati Nijpiya Nochi Tanahuatili, niqijtohua.

9 “Huan quema nimitztzontamiltis inihuaya cati itztoque ipan motal, nijhuicas camanali ten cati panoc hasta masehual-

^m32:1 Ipan 3 itequi marzo, 585 a.C. ipan tocalendario ten ama.

me ipan campa hueli talme cati amo que-
ma tiquinixmajtoya. Huan injuanti noj-
quiya, mocuesose ipan iniyolo. ¹⁰Quena,
nijchihuas para se hueyi majmajti ma
quinajsi miyac masehualme ipan miyac
talme por nochi cati nimechchihuili ipan
nopa tonal. Huan inintanahuatijcahua mi-
yac masehualme huihuipicase quema nij-
quixtis nomacheta cati petani huan nita-
tzohuitequis iniixpa. Quena, momajmati-
se miyac por ininemilis ipan nopa tonali
quema nimitztzontamiltis inihuaya mo-
masehualhua.

¹¹“Pampa na, niDIOS Cati Más Nijpi-
ya Tanahuatili, niqijtohua: Hualas nopa
tanahuatijquet ten tali Babilonia para
amechtehuas ica macheta. ¹²Nimechtzon-
tamiltis ica nopa soldados ten tali Babilo-
nia cati más quipiyaj chicalualisti huan
más mosisinaj ten nochi sequinoc ipan
taltipacti. Quitamisosolose nochi tamanti
cati ica anmohueyimatiyayaj ipan tali
Egipto huan quintzontamiltise nochi mo-
masehualhua. ¹³Niquintzontamiltis nochi
amohuacaxhua huan amocahuayojhua ca-
ti atij iteno nopa hueyat. Huan yon se ta-
cat o tapiyali ayecmo quichihuas tetetzti
nopa at ica iicxi. ¹⁴Huan huajca nopa at
ipan nopa hueyat ipan tali Egipto elis ta-
pajpactic. Oncas tasehuilisti huan nochi
hueyame motalose ica yejyetzti huan elise
alaxtic quej aceite. Quej nopa na, niDIOS
Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.
¹⁵Huan quema nijtamisosolos tali Egipto
huan niqixpolihuiltis nochi cati quipiya
huan niqinmictis nochi momasehualhua,
huajca anqimachilise para na, niDIOS.’

¹⁶“Ya ni se mijca huicat huan sihuame
ipan nochi taltipacti huicase quema qui-
choquilise tali Egipto huan imasehualhua.
Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Ta-
nahuatili, niqijtohua.”

Egipto ehuan miquse

¹⁷Ipan 15 itequi nopa metzti doce ipan
toisraelita calendarioⁿ quema yahuiyaya
para 12 xihuit techhuicatoyaj, TOTECO

nehcamanalhui huan techilhui: ¹⁸“Ta-
cat, xiquinchoquili nopa masehualme ten
tali Egipto huan nojquiya nopa masehual-
me cati ehuan ipan sequinoc talme cati
nelía quipiyaj chicalualisti. Na niquintita-
nis ipan nopa tali cati más tatzinta campa
miquilisti tanahuatía huan campa moca-
huaj nochi mijcatzitzti. Xiquinhuicati ni
mijca huicat:

¹⁹‘¡Ay Egipto ehuan!

Anmoilhuiyayaj para más yejyetzti

Egipto,

que nochi sequinoc talme.

Pero san tapic pampa ama anmiquise

huan anyase hasta tatzinta,

ipan nopa ostot ipan nopa tali campa

miquilisti tanahuatía.

Nopona anmocahuase inihuaya nopa

masehualme cati mijque ica pi-

nahualisti quema sequinoc quin-

tanque ipan tatehuilisti.’

²⁰“Nopa egiptome huetzise mictoque
san se quej nopa miyaqui masehualme ca-
ti miqij ipan tatehuilisti. Pampa nopa
macheta ya eltoc xolot para quinmictise
nochi Egipto ehuan. ²¹Huan nopona ipan
nopa tali tatzinta, nopa tayacanani cati
más quipiyaj chicalualisti quinhuihuita-
se nopa tali Egipto ehuan huan nochi
inintapalehuicahua huan quijtose: ‘Ya
antemotoque para anmocahuase inihuaya
tacame cati mijque ica pinahualisti quema
sequinoc quintanque ipan tatehuilisti
huan masehualme ten miyac talme cati ta-
huel anquincualancaitayayaj.’

²²“Nopona mocahuaj nopa tanahuati-
ani ten tali Asiria huan yahualtic quintal-
pachojtoque inisoldados cati mijque ipan
tatehuilisti. ²³Quintalpachojtoque ipan
ostot cati eltoc hasta más tatzinta campa
tanahuatía miquilisti. Huan yahualtic ten
injuanti quintalpachojtoque nopa mase-
hualme cati quinpalahuicayaj. Pero nochi
injuanti eliyayaj tacame cati más mosisi-
náj huan tahuel temajmatíaj ipan talti-
pacti, pero ama ya mictoque inimaco inin-
cualancaitacahua.

ⁿ32:17 Ipan 17 itequi marzo, 585 a.C. ipan tocalendario ten ama.

24 “Nojquiya mocahuaj nozona nopa tanahuatiani ten tali Elam. Huan yahualtic mocahuaj inisoldados cati mijque ica pinahualisti quema sequinoc quintanque ipan tatehuilisti. Ama ya ajsitoque nozona campa más huejcata ipan tali pampa quema itztoyaj ipan ni taltipacti quintajyohuilitijque masehualme ipan miyac talme. 25 Pero ama cati ehuan Elam mocahuaj nozona campa mijcatzitzitzi. Huan yahualtic quintalpachojtoque nochi inisoldados cati mijque ica pinahualisti quema sequinoc quintanque ipan tatehuilisti. Quema itztoyaj ipan ni taltipacti, inijuanti quintemajmatijque miyac talme, pero ama huetztoque ica miyac pinahualisti ipan nopa ostot ipan nopa tali ten miqulilisti.

26 “Nojquiya mocahuaj nozona nopa tayacanani ten tali Mesec huan Tubal. Huan yahualtic ten inijuanti quintalpachojtoque inisoldados cati mijque ica pinahualisti quema sequinoc quintanque ipan tatehuilisti. Nochi inijuanti tahuel mosisinyayaj huan quintemajmatiyayaj miyac talme quema itztoyaj ipan taltipacti, pero ama nochi mictoque. 27 Amo quintalpachojtoque ica miyac tatepanitacayot quej quichijque ica huejhueyi soldados huejcajquiya cati tahuel mosemacaque huan teipa mijque ica pinahualisti quema sequinoc quintanque ipan tatehuilisti. Inijuanti quintalpachojque ihuaya inintepos. Quipixtoque macheta tatzinta ten inintzonteco huan inintepostzajca cati quinmanahui ipan tatehuilisti ipan inintacayo. Quej nopa quintalpachohuayayaj pampa quema itztoyaj ipan ni taltipacti quintemajmatijque nochi masehualme.

28 “Huan nojquiya amojuanti antali Egipto ehuan amocahuase ica amotacayohua postectoque inihuaya nopa sequinoc cati temotoque nozona tatzinta ica nopa sequinoc tacame cati mijque ica pinahualisti quema sequinoc quintanque ipan tatehuilisti.

29 “Nojquiya mocahuaj nozona nopa tayacanani huan tanahuatiani ten tali Edom. Masque quiyayayaj tahuel miyac chicalahualisti, ama nojquiya ya quintalpa-

chojtoque tatajco ten nopa sequinoc cati mijque ica pinahualisti quema sequinoc quintanque ipan tatehuilisti. Huan ya temoque ipan nopa hueyi ostot campa tanahuatía miqulilisti.

30 “Nojquiya temotoque nozona nochi nopa tayacanani ten nopa talme cati mocahuaj ica norte huan nochi nopa masehualme ten tali Sidón. Nochi inijuanti mijque ica pinahualisti quema sequinoc quintanque ipan tatehuilisti. Huan masque quema itztoyaj ipan ni taltipacti tahuel mosisinyayaj huan temajmatiyayaj, ama ya mocahuaj ica hueyi pinahualisti ipan nopa hueyi ostot campa tanahuatía miqulilisti inihuaya nopa masehualme cati mijque ipan tatehuilisti.

31 “Quema Tanahuatijquet Faraón ajsis nozona huan quinitas nochi nopa sequinoc, moyolchicahuas se quentzi pampa amo san yaya cati mijqui ipan tatehuilisti ica nochi isoldados. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. 32 Huan masque nijchijqui para nopa Faraón ma temajmati ipan ni taltipacti, ama yaya huan nochi isoldados nojquiya mocahuaj tatajco nopa masehualme cati mijque ica pinahualisti quema sequinoc quintanque ipan tatehuilisti. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

It equi se tamocuitahuijquet

(Ez 3:16-21)

33 Sempa TOTECO nechcamanahui huan techilhui: 2 “Tacat, xiquinamanahui momasehualhua huan quej ni xiquinilhui: ‘Quema niqinhualica soldados ipan se tali para ma quitehuica, nopa masehualme cati itztoque ipan nopa tali quitapejpeníaj se ten inijuanti huan quitahíaj para ma tamocuitahui huan ma quitachili canque hualahuij inincualancaitacahua. 3 Huan quema nopa tamocuitahuijquet quiita monechcahuíaj nopa soldados para quitehuse nopa tali, quipitza nopa tapitzali para quinyolmelahuas nopa masehualme ma mocualtica. 4 Huan sinta se acayja quicaquis nopa tapitzali huan amo quichihuilis cuenta huan icualancaitacahua quimictise, huajca amo aqui qui-

huicas tajtacoli por imiquilis, san elis yaya itajtacol. ⁵Pampa yaya quicajqui quema quipitzque nopa tapitzali, pero amo quichihuili cuenta. Huajca melahuac yaya itajtacol para mijqui pampa, sinta quichihuiliqtosquía cuenta, huelosquía quimannahuiqtosquía inemilis. ⁶Pero sinta nopa tamocuitahuijquet quitas monechcahuíaj nopa soldados cati icualancaitacahua huan amo quipitzas nopa tapitzali para quinyolmelahuas nopa masehualme ma mocualtica, huan ajsiquij nopa soldados huan quimictise se acajya, nopa masehuali miquis por ya itajtacolhua, pero na nijtajtanis cuenta nopa tamocuitahuijquet.’

⁷“Huan quej nopa eltoc ica ta, tacat. Na nimitztalijtoc quej se titamocuitahuijquet campa israelitame. Monequi tijcaquis nochi cati nimitzilhuía huan tiquinyolmelahuas cati niquijtojtoc para quimatise taya ininpantis. ⁸Sinta na niquijtos para temacht se masehuali cati amo cuali miquis, huan ta amo tiquilhuis cati niquijtohua para ma moyolcuepa; huajca nopa masehuali cati amo cuali miquis por itajtacol, pero na nimitztajtanis cuenta por imiquilis. ⁹Pero sinta ta tiquilhuis nopa masehuali cati amo cuali para ma moyolcuepa, huan yaya amo moyolcuepas; huajca miquis por itajtacolhua, pero ta tijmanahuis monemilis.

Itequi se masehuali

(Ez 18:21-32)

¹⁰“Huajca ama, tacat, quej ni xiquinilhui nopa israelitame: ‘Amojuanti anquijtohuaj para nochi amotajtacolhua huan amotaixpanolhua eltoc amopani huan yeca ya tantiya amonemilis huan annotatzintoquilíaj, ¿quenicatza huelis noja timocahuase tiyoltoque? ¹¹Huajca xiquilhui para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua: Temacht amo nijnequi ma miqui yon se masehuali cati amo cuali. Na nijnequi ma quicahua iojhui cati amo cuali huan ma quipiya nemilisti.

Huajca anisraelitame, ximoyolcuepaca huan xijcahuaca amotajtacolhua pampa na amo nijnequi ximiquica^o.’

¹²“Huan ta, titacat nojquiya xiquinilhui ya ni: ‘Cati cuali quichihua se cuali tacat amo quimanahuis inemilis sinta pehuas tajtacolchihuas. Yon amo quinenpolos se tajtacolchijquet itajtacol, sinta yaya quicahuas itajtacolhua huan pehuas quichihuas cati xitahuac. ¹³Sinta niquilhuis se tacat cati quichihua ten xitahuac para temacht itztos, huan teipa pehuas tajtacolchihuas, ma amo moilhui para nopa ten cuali quichijqui achtohuiya quimanahuis inemilis pampa na ayecmo nijchihuilis cuenta cati achtohuiya quichijqui. Huan yaya miquis por nopa tajtacoli cati quichijqui teipa. ¹⁴Huan sinta niquilhuis se masehuali cati quichihua ten amo cuali para temacht miquis, pero teipa yaya moyolcuepas ten itajtacolhua huan pehuas quichihuas cati cuali huan cati xitahuac, yaya itztos. ¹⁵Cuali elis sinta yaya sempa quicuepas cati quiprendajcahuilíaj quema tetanejtía se tamanti huan quicuepas cati teichtequiliqtoc. Cuali elis sinta monejnemiltis senquisa quej quijtohua nopa tanahuatili cati temaca nemilisti huan ayecmo quichihuas cati amo cuali. Huan sinta nopa masehuali quichihuas ni tamanti, huajca temacht itztos. Amo miquis^p. ¹⁶Huan amo nijchihuilis cuenta itajtacolhua cati achtohuiya quichijqui pampa ama ya quichihua nochi cati cuali huan cati xitahuac. Huajca temacht itztos. Amo miquis.’

¹⁷“Tacat, nopa momasehualhua quijtohuaj para na amo nijchihua cati xitahuac, pero eltoc injuanti cati amo quichihuai cati xitahuac. ¹⁸Huajca seyoc huelta nimechilhuis ya ni: Sinta se tacat cati quichihua cati xitahuac pehua tajtacolchihua, huajca miquis por itajtacolhua. ¹⁹Huan sinta se tacat cati amo cuali moyolcuepas huan quicahuas cati amo cuali quichihuayaya huan pehuas quichihuas cati cuali huan cati xitahuac, huajca te-

^o33:11 Nica para miquis quinequi quijtos para miquis ica macheta o ica tatzacuilitli o quema ayemo huehuejtixtoc. Temacht nochi masehualme miquise se tonali masque cuajcualme o amo cuajcualme. ^p33:15 Xijtachili 33:11.

machtit itzto. ²⁰Anisraelitame, anquisenhuiquilíaj anquijitohuaj para na niamoteco amo nijchihua cati xitahuac, pero nimechilhuía, nimechtajtolsencahuas sesen ten amojuanti anisraelitame quej quina-miqui ica cati anquichihuaq.”

Ya huetzqui altepet Jerusalén

²¹Ipan 5 itequi ten metzti majtacti ipan toisraelita calendario ^q quema tiyahuiyayaj para 12 xihuit techquixitijtoyaj ten total, ajsico campa na se tacat cati cholojtequi ipan altepet Jerusalén huan techilhui-co: “Tocualancaitacahua ya quiitzquitoque altepet Jerusalén.” ²²Huan TOTECO quitallitjtoya imax ipan na ica tiotac ten nopa seyoc tonali quema nopa tacat ayemo ajsiyaya. Huan quema techitzqui quitapo notoscac, pampa nieliyaya ninono ^r. Tech-toscatapo para huelis nicamanaltis ihuaya nopa tacat quema ajsisquía campa na.

Inintajtacolhua nopa masehualme

²³Huan Toteco nechcamanalhui huan techilhui: ²⁴“Tacat, nopa masehualme cati noja itztoque ipan nopa altepeme cati tasosololme ipan tali Israel quisenhuiquilíaj quijitohuaj para itztoque quej Abraham cati itztoya iseltitzi huan moaxcati nochi ni tali huan inijuanti itztoque miyiqui, huajca noja más huelise moaxcatise nopa tali seyoc huelta. ²⁵Huajca ama xiquinilhui nopa israelitame ni camanali cati na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijitohua: ‘Amo anmoaxcatise sempa nopa tali pampa tahuel antajtacolchihuaq. Anquicuaj nacat ihuaya esti, anquinhueyichihuaq teteyome huan antemictíaj. Sinta quej nopa anquichihuaq, ¿anmoilhuíaj anmoaxcatise nopa tali? ²⁶Nojquiya tahuel antatehuíaj ica macheta, anquinsihuacuilíaj amohuampoyohua, huan anquichihuaq miyac tamanti cati na amo nijnequi niqitas. Huajca amo ximoilhuica para anmoaxcatise nopa tali.’

²⁷“Nojquiya xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili,

niqijitohua: ‘Temachtit nimechilhuía para nopa masehualme cati itztoque ipan nopa altepeme cati tasosololme, miquise ipan tatehuilisti. Huan cati itztoque ipan cuati-tamit, quincuae tecuanime. Huan cati motatijtoque campa tepamit cati tilahuac huan ipan ostot, miquise ica cocolisti. ²⁸Huan nopa tali nijchihuas quej se huac-toc tali. Huan nopa chicahualisti cati ica mohueyimatiyayaj, nijtamiltis. Huan nochi tepeme ten tali Israel mocahuase tasosololme hasta amo aqui huelis panos nopona. ²⁹Huan quema ya nijtamisosoljtos nopa tali por inintajtacolhua, huajca inijuanti quimachilise para na niDIOS.’

³⁰“Tacat, momasehualhua camanaltij ten ta ipan ininchaj huan campa icaltejyo nopa tepamit. Quiijitohuaj se ica seyoc: ‘Xihualaca huan ma timopaquiltica. Ma tijtacaquiltica nopa camanali cati huala ten TOTECO.’ ³¹Huan quena, inijuanti hualahuij quej nelía elisquíaj nomasehualhua huan mosehuíaj moixpa para quitacaquiltise taya tiqijitohua, pero masque quicaquij, amo quichihuaq cati na niquinilhuía. Ica incamac quijitohuaj para teicnelíaj, pero amo cana. Pampa ipan iniyolo achi más quicnelíaj inintomi. ³²Inijuanti san quicaquij mocamanal para mopaquiltíaj. Mitzitaj quej tielisquía se tacat cati yejyectzi itoscac para huicas huicat ten teicnelijcayot, o se cati yejyectzi tatzotzona. Quicaquij mocamanal, pero amo quichihuaq cati tiquinilhuía ma quichihuaca. ³³Pero quema panos nochi nopa tatzacuilti cati tiquinyolmelajtoc, inijuanti quimachilise para melahuac oncac se tajtolpanextijquet tatajco ten inijuanti.”

Tatzacuilti para nopa tamocuitahuiani ten tali Israel

34 Toteco nechcamanalhui huan techilhui: ²“Tacat, xiquincamanalhui nopa tamocuitahuiani cati tayacanaj ipan tali Israel huan xiquinilhui taya ininpantis teipa. Xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijitohua: ‘Nelía

^q33:21 Elqui 8 itequi enero, 585 a.C. ipan tocalendarario ten ama. ^r33:22 Xijtachili Ez 3:26, 27 quema Ezequiel pejqui mochihua nono.

anteicneltique, antamocuitahuiani ten tali Israel pampa san anmotamacaj amojuanti, pero amo anquintamacaj amomasehualhua cati itztoque quej borregojme. ³Eltoc quej anquij nopa lechi, anmochijchihuilfaj yoyomit ica iniijhuiyo nopa borregojme huan anquinmictíaj nopa borregojme cati más tomahuaque para anquincuase, pero injuanti amo anquintamacaj. ⁴Amo anquinpalehuíaj cati cocoxquetzitz. Amo anquinpajtíaj cati mococohuaj, amo anquinhuijcomaj ica yoyomit cati quipostectoc imetz. Amo anquinchihuj ma mocuepaca cati quitoquilíaj se-yoc ojti, yon amo anquitemohuaj cati mocuapolojtoc. Antamocuitahuiani anmochijtoque tahuel anyoltetique huan anquinyacanj amomasehualhua ica cualanti huan san anquintajyohuiltíaj. ⁵Huajca israelitame itztoque quej borregojme cati motami-semanque. Ayecmo quipixque inintamocuitahujca. Ama sesen ten injuanti ya huetztoque inimaco nopa tecuanime cati onca ipan cuatitamt. ⁶Nochi noisraelita masehualhua mocuapolojque quej borregojme huan yajtoque ipan campa hueli cuatitamt huan tepeme huan ipan nochi taltipacti. Huan amo oncac yon se cati mocuatotoni por injuanti para yas quintemoti huan quinmocuitahuis.

⁷“Huajca ama antamocuitahuiani, xij-tacaquilica nocamanal na niDIOS: ⁸Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, ni-quijtohua para temacht nimechtatzacuilitis antamocuitahuiani cati anquintahuelcajtoque noborregojhua. Anquincahuilijtoque para tecuanime ma quintzontamiltica huan ma quincuaca. Amo anquinmocuitahuijtoque quej quinamiqui pampa amo anquintemojtoque cati mocuapolojtoque. Amojuanti nochipa anquicuajtoque tacualisti cati más cuali, pero noborregojhua anquincajtoque ma mayancamiquica. ⁹Yeca ama antamocuitahuiani, xij-tacaquilica nocamanal na niDIOS: ¹⁰Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, ni-quijtohua para nimochijtoc niamocualancaitaca, antamocuitahuiani. Huan nimechtajtanicuenta por nochi cati ininpanti nomasehualhua cati itztoque amomaco quej borregojme. Na nimechquixtilis nopa tequi-

ticayot cati anquipiyaj para anquinmocuitahuisse nomasehualhua. Quena, na ni-quinmanahuis noborregojhua amocamaco huan ayecmo huelis anquincuase.’

Nopa cuali tamocuitahuijquet

¹¹“Quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, ni-quijtohua: Na noseltitzi niyas niqintemoti noborregojhua huan ni-quinixmatis. ¹²Quej se cuali tamocuitahuijquet mocuesohua por iborregojhua quema mocuapolojuaj huan yahui quintemoti, na niqintemos nomasehualhua cati campa hueli yajtoque huan mocuapolojtoque. Huan quema niquinpantis, ni-quinixtis ten nochi nopa lugares campa mosemantoque ipan nopa tonali quema tamixtentoya huan nopa tonali ten tzintayohuilot. ¹³Quena, niquinixtis ten nopa talme huan altepeme campa mopantíaj huan niquinsejcotilis huan niquinhualicas ipan inintal. Huan nozona niqintamacas ipan nopa tepeme ten tali Israel campa onca cuali sacat, huan iteno hueyat huan ipan lugares yejyetzitzi campa itztoque miyac masehualme. ¹⁴Ni-quinhuicas ma quicuatiq nopa cuali sacat cati onca ipan nopa huejcapantique tepeme ipan tali Israel. Huan nozona mosiyajquetzase ica paquilisti huan quicuase nopa sacat cati ajhuiyac cati mopantía nozona. ¹⁵Na noselti ni-quinmocuitahuis noborregojhua huan niquinchihuas ma mosiyajquetzaca ica paquilisti. Quej nopa na, ni-quinTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, ni-quijtohua: ¹⁶Niqintemos noborregojhua cati mocuapolojtoque huan sempa niquinhualicas ipan ininchaj huan nozona itztoque temachme. Huan nijhuijcomas imetz cati postectoc huan niquinpalehuis cati cocoxquetzitz. Pero nopa cati itztoque tomahuaque huan nelía qui-piyaj chichualisti, ni-quinmictis. Huan ni-quinmocuitahuis noborregojhua quej quinamiqui.

¹⁷“Huan ica amojuanti annoborregojhua na, niamoteCO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, ni-quijtohua: Na nimechtajtolsencahuas. Huan ni-quinuycatalis ten amojuanti ica cati cuajcualme huan cati amo cuajcualme. Huan nojquiya ni-quin-

iyocatalis oquich borregojme ica nopa oquich chivojme. ¹⁸Sequij ten amojuanti amo san anquicuaj nopa sacat cati más cuali pero anquitamixacualohuaj nopa sacat cati noja mocahua. Nojquiya amo san anquij nopa at cati más tapajpactic, pero nopa cati noja mocahua anquichihuaj tetetzitc ica amoicxi. ¹⁹Huan nopa sacat cati mocahua para noborregojhua ma quicuaca san eltoc nopa sacat cati anquitamixacualojtoque. Huan para atise, san quipiyaj nopa at cati anquichijtoque tetetzitc ica amoicxi.

²⁰“Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Na niquintajtolsencahas nopa borregojme cati tomahuaque huan injuanti cati cocoxquetziti. ²¹Pampa anisraelitame cati quipiyaj chichualisti, cati anitztoque quej borregojme tomahuaque quintonpojhuáj huan quincuatopehuaj nopa borregojme cati mococohuaj huan cati cocoxquetziti. Huan anquinchihualtijoque ma mosemanaca huan ma yaca huejca. ²²Huajca na noseltitzi niqinmanahuis noborregojhua huan quej nopa ayecmo huetzise inimaco tecuanime. Huan ayecmo aquí noja quincocos huan quinichtequis. Huan niquintajtolsencahas noborregojhua huan niqiyocatalis cati tomahuaque huan mosisiníaj huan cati cocoxquetziti huan quinchihuilfaj cati amo cuali. ²³Huan nijtalis se tamocuitahuijquet cati elis notequipanojca David para quinmocuitahuis noborregojhua. Yaya quintamacas nomasehualhua huan elis inintamocuitahuijca. ²⁴Huan na, niDIOS nielis niininTeco huan nijtalis notequipanojca David para elis inintanahuatijca. Quej nopa na, niDIOS niqijtohua.

²⁵“Huan najsencahas se camanali ica injuanti para quipiyase tasehuilisti. Huan niqinijcuenis nochi tecuanime ipan nochi nopa tali. Quej nopa nochi nomasehualhua itztose ica temachili ipan nopa tepeme campa amo aquíjme masehualme. Huan chohise ipan nopa cuatitamit huan amo majmahuise.

²⁶“Huan niquintiochihuas nochi nomasehualhua huan inihualhua cati itztose ya-

hualtic notepe cati tatzejzeloltic. Huan nijchihuas ma huetzi at quema monequi. Huan nijchihuas ma huetzi tatiochihualisti quej elisquía at ipan nomasehualhua. ²⁷Huan nochi cuame ipan cuamili temacase inintajca. Huan inimilhua temacase miyac pixquisti. Huan noisraelita masehualhua itztose ica temachili ipan ten injuanti inintal. Huan quema ya niqinmanahuijtos ten inintajyohuilis huan ten inintecohua ipan sequinoc talme cati quinhuihuiitayaj, quimachilise para na, niDIOS. ²⁸Ayecmo quintachtequilise cati ehuan ipan sequinoc talme huan ayecmo huetzise inimaco tecuanime. Itztose temacht huan ayecmo aquí quintemajmatis.

²⁹“Huan nijchihuas para nochi quiixmatise tali Israel por nopa yejyetzti tzontic cati nozona moscaltía. Huan quej nopa nomasehualhua ayecmo quipanose mayanti, yon ayecmo quinpinahualtise sequinoc talme cati fiero ininemilis. ³⁰Huan huajca nopa israelitame quimachilise para na niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili. Huan quimatis para na niitztoc inihuaya huan injuanti nomasehualhua. Quej nopa na, niininTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. ³¹Quena, amojuanti annoborregojhua cati anitztoque ipan nopotrero. Annomasehualhua huan na niitztoc niamoTECO. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

Tatzacuiliti para altepet Seir

35 TOTECO nechcamanahui huan techilhui: ²“Tacat, xitachiya ipan tali Edom campa tepet Seir huan xiquin-yolmelahua nopa masehualme nozona taya ininpantis. ³Xiquinilhui para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Na nimochijtoc niamocualancaitaca huan nijtananas nomax para nimechtatzacuilitis huan nijcahuas amotal quej se huactoc tali campa amo aquíjme masehualme. ⁴Niquinsolos nochi amoaltepehua huan nijchihuas amotal ma eli quej se huactoc tali. Huan anquimachilise para na, niDIOS.

⁵“Pampa anEdom ehuan, nochipa anquincualancaitzoque israelitame. Huan

anquintehuiyayaj quema na niquintatza-cuilitiyaya por nochi inintajtacolhua huan ayecmo quiyayayaj fuerza. ⁶Yeca ama na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nimechilhúa para temachti nijtoyahuas amoese pampa amo anmajmahuiyayaj anquityahuase inieso sequinoc. Huan ama amechtocaros amojuanti para anmiquise. ⁷Nochi tepet Seir nijchihuas quej se huac-toc tali. Nimechtzontamiltis nochi amojuanti cati nozona anehuani huan niqinmictis nochi cati quinequise panose nopona. ⁸Nijchihuas ma temica nochi tepeme, tachiquilme, tamayame huan hueyame ipan amotal ica mijcatzitzitzi cati miquise ica macheta ipan tatehuilisti. ⁹Huan ayecmo quema motananas amotal. Mochahuas quej se huac-toc tali para nochipa. Ayecmo aqui quincualchijchihuas amoaltepehua, yon ayecmo aqui itztoz nopona. Huan anquimachilise para na, niDIOS.

¹⁰“Nijchihuas pampa amojuanti ipan tali Edom anquijtojqe: Nopa tali Israel huan nopa tali Judá elise toaxcahua. Quena, timoaxcatise masque DIOS itztoc nopona. Quej nopa anquijtojqe. ¹¹Pero na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para temachti nimechuepilis pampa anquincualancaitaque israelitame huan anquiixtoaque cati quiyayayaj. Huajca anquimatise para nimechtatzacuilitía por cati anquinchihuilijque. ¹²Huan anquimachilise para melahuac na, niDIOS, nijcajqui nochi nopa fiero camanali cati anquijtojqe ten nopa tepeme cati onca ipan tali Israel. Anquijtojqe tasosolijtoc ipan nopa altepeme huan para eltoque quej se tacualipi para anquincuaese huan para annoaxcatise. ¹³Quena, amohueyimatque ica amocamac huan antech-tajilhuijtoque ica camanali cati fiero huan na nijcajqui nochi cati anquijtojqe.

¹⁴“Quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Na nijchihuas amotal sosolijtoc huan nochi talme ipan taltipacti paquise quema quiitase cati nimechihuilis. ¹⁵Pampa amojuanti anhuetzcaque quema quitamisosolojque inintal nopa israelitame. Pero ama ya ajsic hora para na nojquiya nihuetzcas quema

nijtamisosolos nochi amotal. Quena, nimechtamiixpolihuiltis nochi amojuanti ipan altepet Seir huan nochi cati itztoque ipan tali Edom. Huan huajca anquimachilise para na, niDIOS.’

Tali Israel sempa motananas teipa

36 “Tacat, xitachiya ica campa nopa tepeme ten tali Israel huan xiquinyolmelahua israelitame ten ininpantis nopa tepeme. Xiquijto: ‘Xijtacaquilica Icamanal TOTECO.’ ²Huan xiquinilhui para na, niininteCO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Nochi amocualancaitacahua, anisraelitame, mohueyimajtoque huan quijtojqe para nochi nopa hueyhueyi tepeme cati nochipa eltoyaj, ama iniaxcahua. ³Huajca tacat, xiquinyolmelahua israelitame ni camanali ica notequiticayo huan xiquinilhui para quej ni na, niininteCO Cati Más Quiyayayaj Tanahuatili, niqijtohua: ‘Quema amocualancaitacahua ipan sequinoc talme hualajque huan quitamisosolojque campa hueli ipan amotal huan amechhuicaque anisraelitame ipan sequinoc talme para xitetequipanotij san tapic, nochi sequinoc talme ehuan amechpinajtijque huan ten hueli amechilhuijque. ⁴Huajca xijtacaquilica nocamanal na, niamotoCO Cati Más Nijpiya Tanahuatili. Xijtacaquilica cati niqijtohua ten nochi tepeme, tachiquilme, tepeme, taixtemolis, hueyame, tamayame, talme huan altepeme ipan tali Israel cati quinsosolojque huan cati quinpinahualtijque nopa sequinoc talme. ⁵Quej ni na, niamotoCO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Tahuel nicualantoc ica nochi nopa talme cati amechyahuajtojqe, anisraelitame. Pero achi más nicualantoc ica tali Edom ehuan pampa inijuanti moaxcatijque notal ica nochi ininchicahualis huan ica paquilisti para quisosolojque huan quitachtequilijque.’

⁶“Huajca, tacat, xiquinyolmelahua israelitame por na cati niqijtohua ten nopa tepeme, tachiquilme, hueyame huan tamayame ten tali Israel. Xiquinilhui para quej ni na, niamotoCO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Nelía nicualan-

toc ica masehualme ten miyac talme pam-pa tahuel quinpinahualtijoque nopa tepeme. ⁷Yeca na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para temachti nopa talme cati amechyahualohuaj ica nochi cati nepa ehuaní nojquiya huetzise ipan pinahualisti. ⁸Pero nopa tepeme ten tali Israel sempa quinpiyase miyac cuame ica miyac inimacuayohua. Huan temacase miyac inintajca para ica mopanoltise nomasehualhua pampa nechcatitoc para sempa mocuepase nomasehualhua ipan inintal. ⁹Na niitztoc para niquinpalehuis nopa tepeme. Huan nijchihuas masehualme ma quicualtalica nopa tali, huan tatojtocase huan quimocuitahuisse cati quitoc-toque nozona. ¹⁰Huan nijchihuas para tahuel ma momiyaquilica nopa israelitame cati itztoque nozona ipan tali Israel. Nochi nopa altepeme cati tasosololme sempa quincualtalise huan temise ica masehualme. ¹¹Pero amo san niquinmiyaquilis masehualme. Nojquiya tahuel niquinmiyaquilis nopa borregojme huan huacaxme. Quej nopa, nopa tepeme ten tali Israel sempa temise ica familias huan quipiyase más ricojyot que achtohuiya. Huan huajca, anisraelitame, anquimatise para na niamoTECO. ¹²Huan nijchihuas para noisraelita masehualhua sempa ma nejnemica ipan nopa tepeme. Huan nopa tepeme sempa elise iniachhua huan nopa tali ayecmo quema quincahuilis iconehua ma mayancamiquica pampa amo quiyiya itajca.

¹³“Na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Melahuac achtohui sequinoc talme ehuaní quiijtohuayayaj para nopa tali Israel quinchihuayaya ma miquica imasehualhua ica mayanti. ¹⁴Pero ama nopa tali quipiyas itajca cati yejyectzi huan ayecmo quincahuilis imasehualhua ma mayancamiquica, yon quinmictis iconehua pampa amo quiyiya itajca. Quej nopa na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. ¹⁵Huan ayecmo aquí quicaquis sinta sequinoc talme ehuaní quintajilhuisse israelitame huan quinpinajtise. Ayecmo mochahuas Israel quej se tali cati amo quinpiya icon-

hual, yon imasehualhua. Quej nopa na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

¹⁶Teipa TOTECO sempa nechcamanalhui huan techillhui: ¹⁷“Tecat, quema nopa israelitame itztotaj ipan inintal, quichijque amo tapajpactic nopa tali noixpa ica miyac tamanti cati amo cuali quichihuayayaj. Nopa tamanti cati injuanti quichijque niqitayaya para nelfiero quej se yoyomit espoltic cati amo nijnequi niqitas. ¹⁸Huajca na ni-quinnextili nopa israelitame nohueyi cualancayo pampa tahuel temictijque ipan inintal huan quinhueyichijque teteyome. ¹⁹Yeca niqintitanqui ipan miyac talme para ma itztotij quej seyoc tali ehuaní. Quej nopa niqintatzacuiliti por nochi nopa fiero tamanti cati injuanti quichijtoyaj. ²⁰Pero campa hueli campa ajsique nomasehualhua, nopa tali ehuaní techtajilhuique na cati nitatzejtzololitic, pampa quiijtojque: ‘Ya ni imasehualhua DIOS pero monejqui quisase ten inintal pampa amo huelqui quinmocuitahui cuali.’ ²¹Huajca nelía nimocueso pampa masehualme ipan sesen tali ipan taltipacti campa ajsitoj nomasehualhua techtajilhuiyayaj na cati nitatzejtzololitic por injuanti.

²²“Yeca ama xiquincamanalhui israelitame huan xiquinilhui para quej ni na, nininTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Na sempa nimechhualicas ipan amotal, pero amo nijchihuas por amojuanti. Nijchihuas para ma ayecmo techtajilhuiica na cati nitatzejtzololitic. Pampa quema anitztoque ipan sequinoc talme, anquichijtoque ma techtajilhuiica masehualme cati nozona itztoque. ²³Na nijnextis para nelía nihueyi huan nitatzejtzololitic masque amojuanti anquichijtoque ma techtajilhuiica ipan nochi talme. Huan nochi masehualme ipan taltipacti quimachilise para na, niDIOS quema nimechquixtis ten campa injuanti huan nijnextis para nitatzejtzololitic por amojuanti. Quej nopa na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. ²⁴Pampa na nimechquixtis anisraelitame huan nimechsantilis ten nochi nopa talme huan sempa nimechhualicas ipan amotal.

25 “Huan nimechpajpacas ica at cati senquisa cuali huan nimechpajpacas ten nochi tamanti cati ica anmosoquihuijtoque huan nimechtapajpacchihuas ten nopa teteyome cati anquinhueyichihuayaj. 26 Huan nimechmacas se amoyolo cati yancuic huan nijtalis ipan amojuanti se tonaltzi cati yancuic. Huan nimechquixtilis amoyolo cati tetec quej se tet cati quipactía tajtacolchihuas huan nimechmacas se yoc amoyolo cati yamanic para technelto-cas. 27 Huan nijtalis notonaltzi ipan amojuanti para anquitepanitase notanahuatilhua huan anquichiuase nochi cati na nimechilhuis.

28 “Huan anitzose ipan nopa tali Israel cati na niqinmacas amohuejcapan tatakua. Huan amojuanti anelise annomasehualhua huan na nielis niamoTECO. 29 Na nimechmocuitahuis ten nochi tamanti cati huelis amechsoquihuis. Huan nijchihuas nopa trigo para ma temaca miyac pixquisti huan ayecmo nimechcahuilis xijpanoca mayanti. 30 Nojquiya nijchihuas para nopa cuame ma temacase miyac inintajca huan amomilhua ma temacaca miyac pixquisti. Huan cati ehuan ipan nopa tali cati amechyahualojtoque ayecmo huelis amechpinajtise pampa ayecmo anquipanose mayanti. 31 Huan quema anquielnamiquise nochi amotajtacolhua cati anquichijque huejcajquiya, anmoijiyase amoselti por nochi nopa tamanti cati amo cuali cati anquichijque. 32 Pero nochipa xiquelnamiquica para ni tamanti amo nijchihua pampa quinamiqui anquiselise tatiocihualisti. Quinamiqui anisraelitame xipinahuaca por nochi nopa tamanti cati amo cuali cati anquichijtoque. Quej nopa na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

33 “Na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Quema nimechtapajpacchihuas ten nochi amotajtacolhua, sempa nimechhualicas ipan tali Israel huan nimechcahuilis anitzose ipan amoaltepehua. Huan nochi tamanti cati ama eltoc tasosololi sempa anquincualtise. 34 Huan nochi mili cati elqui quej huactoc tali huan elqui nelía sosolijtoc

hasta cati panoyayaj amo huelque quinelto-case, ipan nopa mili sempa antatojtocase. 35 Huan quema sempa niqinhualicas israelitame ipan inintal, nochi sequinoc masehualme quijtoque: Ni tali cati quitahuelcajtoyaj huan mocajtoya quej se huactoc tali, ama mochijtoc quej nopa xochimili Edén. Huan nopa altepeme cati quintamisosolojtoyaj; ama sempa quincualtalijtoque. Huan quinyahualojtoque ica tepamit huan temitoque ica masehualme. 36 Huan huajca nochi nopa talme cati noja mocahuaj yahualtic ten amojuanti, quimatise para na, niamoTECO, nijcualtialía cati eltoya tasosololi. Huan niqintoca cuame ipan nopa tali cati mocajtoya quej huactoc tali. Na niamoTECO nijtencahua para nijchihuas ya ni huan temachti nijchihuas.

37 “Na, niamoTECO, niqijtohua: Ya niitztoc para niquintacaquilis israelitame quema motatajtise huan techtajtanise ma niqinmaca nochi ni tatiocihualisti. Quena, ya niitztoc para niqinmacas cati techtajtanise. Huan niqinmiyaquilis israelitame cati itztoque ipan nopa tali quej momiyaquilíaj borregojme. 38 Itztose tahuel miyac israelitame ipan altepeme ipan Israel quej quema temi nopa calles ipan Jerusalén ica miyac borregojme para tacajcualisti ipan nopa tonali ten ilhuit. Huan nopa altepeme cati mocajtoyaj tasosololme sempa temise ica masehualme. Huan nochi quimatise para na niamoTECO.”

Nopa omime cati huactoque

37 Huan TOTECHO quitali imax ipan na huan Itonal techhuicac huan techtali ipan se tamayamit cati temitoya ica miyac omit cati huactoc. 2 Huan yaya techyacanqui para ma nipano tatajco huan niquitac para oncayaya tahuel miyac omime ipan nopa tamayamit. Huan nochi nopa omime eliyayaj senquisa huactoque. 3 Huajca yaya techtatzintoquili: “Tacat, ¿timoilhúa para ni omime sempa huelise mocuepase masehualme cati yoltoque?”

Huan na niquilhui: “Toteco, san ta tijmati sinta noja huelise itztose o amo.”

4 Huajca Toteco techilhui: “Xiquinca-manalhui nopa omime huan xiquinilhui taya ininpantis. Xiquinilhui: ‘Anomime cati anhuactoque, xijtacaquilica icamanal TOTECO.’ 5 Xiquinilhui para na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquinilhuía nopa omime: ‘Na nijchihuas antaijyotilana nase huan nijchihuas para sempa anmocu epase anyoltoque. 6 Nimechtalilis amotalijcho, huan nijchihuas para sempa anquiyayase amonacayo huan sempa nimechtzacuas ica amocuetaxo. Huan nimechtalilis amoiijyo para xitaijyotilanaca huan xijpiyaca nemilisti. Huan huajca anquimachilise para niDIOS.’”

7 Huajca na, niEzequiel, niquincamanalhui nopa omime senquisa quej Toteco technahuatijtoya ma nijchihua. Huan quema noja nicamanaltiyaya, pejqui tacaquisti quej mocacapatzayaya ipan nochi nopa tamayamit. Nochi nopa tali mojmoliniyaya huan nopa omime ten sesen mijcatzi pejque mosejcotilfaj se ica seyoc senquisa quej eliyayaj achtohuyi. 8 Huan niquitac para ipan injuanti motaliyaya inintalijcho, ininacayo huan inincuetaxo. Pero noja amo quipiyayaj nemilisti.

9 Huajca TOTECO techilhui: “Xijnotza nopa tonaltzi cati temaca nemilisti huan xiquilhui para na, niDIOS, niqijtohua: ‘Tonaltzi, xihuala ten nopa nahui lados huan xiquinilpitza ni mijcatzitzitzi para sempa ma quipiyaca nemilisti.’”

10 Huajca na nijnotzqui nopa tonaltzi senquisa quej TOTECO technahuatijtoya. Huan nopa tonaltzi hualajqui huan calajqui ipan inintacayo nopa mijcatzitzitzi. Huan nopa mijcatzitzitzi mocuetque yoltoque huan moquetzque ica iniicxihua. Huan elque tahuel miyaqui injuanti quej se pamt ten soldados cati tahuel hueyi.

11 Teipa TOTECO techpohuili taya quijtosnequi nopa tanextili. Techilhui: “Ni omime quinixnextifaj nopa israelitame. Pampa injuanti quijtohuaj: ‘Nochi tojuanti tiitztoque quej se tamontomit ten omime cati huactoque. Ayecmo temacht para tiitztose huan san tipolijtoque.’ 12 Huajca ama xiquinilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, ni-

quijtohua: ‘Annomasehualhua, na nijmati para eltoc quej antalpachijtoque nozona ipan sequinoc talme. Pero nijtapos amoosto, huan nimechquixtis ten nopa talme campa anitztoque huan sempa nimechhualicas ipan tali Israel. 13 Huan quema nijtapos amoosto huan nimechquixtis, huajca anquimachilise para na, niDIOS. 14 Na nijtalis noTonal ipan amoyolo huan anquiyayase nemilisti huan sempa nimechhuicas ipan amotal. Huan huajca anquimachilise para na, niDIOS. Huan para nochi cati niqijtojtoque para nijchihuas, ya nijchijqui. Quej nopa na, niamoTECO, niqijtohua.’”

Tali Judá huan tali Israel sempa mosejcotilise

15 Huan TOTECO sempa nechcamanalhui huan techilhui: 16 “Tacat, xijcui se cuahuit quej para tit huan ipani xiquijcuilo ni camanali: ‘Cuahuit cati quiixnextia tali Judá huan nopa familias ten israelitame cati itzttoyaj nozona.’ Teipa xijcui seyoc cuahuit huan ipani xiquijcuilo ni camanali: ‘Cuahuit cati quiixnextia nopa hueyi familia ten José, Efraín huan nochi nopa sequinoc familias cati itzttoyaj ica norte ipan tali Israel.’ 17 Teipa ipan momax xiquinsejcotili huan xiquinitzqui quej elisquía san se cuahuit. 18 Huan quema nopa israelitame mitztatzintoquilise taya quijtosnequi ya nopa, 19 xiquinilhui para quej ni na, niininTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Na nijcuis nopa hueyi familia José, Efraín huan nochi nopa sequinoc huejhueyi familias cati itztoque ipan tali Israel ica norte; huan niquinsejcotilis inihuaya nopa familias cati itztoque ipan tali Judá ica sur. Huan injuanti elise quej setzi cuahuit ipan nomax.’ 20 Pero quema tiquinilhuis ya ni, monequi tijpitos momaco nopa ome cuame cati inipani titajcuilojtoque para huelise quitase ten tijchihuas.

21 “Teipa xiquinilhui para quej ni na, niininTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Na niyas huan niquinixtis israelitame cati itztoque ipan campa hueli talme ipan nochi taltipacti huan niquinhuali-

cas ipan inintal. ²²Huan nopona niqunsej-cotilis para elise setzi tanahuatijcayot ipan nopa tali huan ipan nopa tepeme ten tali Israel. Huan oncas setzi tanahuatijquet cati quinnahuatis nochi injuanti. Ayecmo quema motajcoxelose para mochihuase ome talme, yon ayecmo oncas ome tanahuatiani. ²³Nojquiya ayecmo momahuispolose ica te-
teyome huan taixcopincayome huan ica sequinoc tamanti tajtacoli. Ayecmo moican-cuepase ica na pampa na niquinmaquixtis ten nochi ni tamanti cati amo cuali cati ica techixpanoque huan niquintapajpacchihuas. Huan injuanti elise nomasehualhua huan na nielis niiniDios.

²⁴“Huan notequipanojca David elis inintanahuatijca huan san quipiyase se inintamocuitahujca. Huan injuanti quitepanitase notanahuatilhua huan quichihuase cati niquinilhuía. ²⁵Huan noma-sehualhua itztose ipan nopa tali campa huejcajquiya itztoyaj inihuejcapan tathua cati nijmacac notequipanojca Jacob. Huan injuanti huan inincone-hua huan iniixhuihua nopona itztose para nochipa. Huan notequipanojca David elis inintayacanca para nochipa. ²⁶Huan nijchihuas se camanal sencahuali inihuaya cati quinilhuis para temachti quipiyase tasehuilisti ipan inintal. Huan nopa camanali mocahuas para nochipa. Quena, na niquintalis ipan nopa tali huan niqunmiyaquilis. Huan nijtalis notiopa tatajco injuanti para nochipa. ²⁷Huan nopona nimochantis huan niitztos tatajco injuanti, huan na nielis niiniDios huan injuanti elise nomasehualhua. ²⁸Huan quema ya nijtalijtos notiopa tatajco injuanti para nochipa, nochi tali ehuan quimachilise para na, niDIOS, niquintapejpenijtoc israelitame huan niquninoyocatalijtoc para elise noaxcahua.”

TOTECO quitequihuis Gog

38 TOTECO nechcamanalhui huan techilhui: ²“Tacat, xitachiya ica norte campa tali Magog huan xijcamanalhui Gog cati quinnahuatía Mesec huan Tubal huan xiquilhui taya ipanties. ³Ica notequiticayo xiquilhui para quej ni na, ni-

DIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Gog, ta cati tijnahuatía tali Mesec huan Tubal, na nimochijtoc nimocualancaitaca. ⁴Na nimitzcuepas huan nimitzquixtis ten motal huan nimitztalilis tepos chijcoli ipan mocamachal huan nimitzhualicas ta huan nochi mosoldados, huan nopa cahuayojme cati ininpa tejcotoque. Nochi injuanti quihuicase inimacheta, inintepos para ica tatehuse huan inintepostzajca cati ica quimanahuise inintacayo. ⁵Nojquiya nopa soldados ten tali Persia, Etiopía huan Libia yase mohuaya ica inintepostzajcahua cati ica quimanahuise inintacayo huan inintepostzontzajca para quimanahuise inintzonteco. ⁶Nojquiya yase mohuaya nopa soldados cati tahuel mosisiníaj ten tali Gomer huan nopa soldados ten tali Togarma cati mocahua ica norte. Huan sequinoc talme nojquiya yase mohuaya.

⁷“Huajca ximocualtali huan xiquincualtali mosoldados huan nochi inisoldados nopa talme cati mitzyahualojtoque huan ta xiquinyacana. ⁸Huan quema panos miyac xihuit, nimitznahuatis para xijtehui tali Israel cati nochipa mopantiyaya ipan tatehuilisti, pero ama ya eltoc ica cuali. Tiquintehuis nopa masehualme cati mosemantoyaj ipan miyac talme campa hueli, pero ama sempa mosejcotilijtoque ipan inintal huan itztoque ica paquilisti. Huan tiquintehuis ipan nopa tepeme ten tali Israel. ⁹Quena, ta tihualas ica nochi nopa miyac soldados cati itztoque mohuaya ten sequinoc talme, soldados cati tahuel mosisiníaj. Huan nochi amojuanti anhualase quej se hueyi ajacat huan anquixtzacuase nopa tali quej se mixti.

¹⁰“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua para ipan nopa tonali, pehuas timoyolilhuis miyac tamanti cati fiero. Huan tijnequis tijchihuas miyac tamanti cati amo cuali. ¹¹Huan tiqijtos: Israel itztoc se tali cati amo quimati quenicatza momanahuais. Imasehualhua itztoque ica paquilisti huan inaltepéhua amo moyahualojtoque ica tepamit. Nochi tapojtoque. Huajca na nij-

tehuiti huan niquintasosolhuilis nopa masehualme cati itztoque ica temachili. ¹²Niyas ipan nopa altepeme cati achtohuiya eltoyaj tasosololme pero ama sempa quitemitijtoque nopa masehualme cati mocuectoque ten sequinoc talme. Ni-quinichtequilis miyac tamanti pampa nopa masehualme ama neltahuel moricojchijtoque ica tapiyalme. Huan inintal eltoc tatajco ten nochi tanamacalisti ten ni taltipacti. Quej nopa tiquijtos. ¹³Pero nopa masehualme ten tali Sabá huan Dedán, huan nochi tanamacani ten Tarsis, mitzilhuise: ¿Para ten titachtequiti huan timoaxcatis nopa plata, oro huan tapiyalme cati quipiyaj huan tiquincahuas san inimax? ¿Ajquiya ta para tijchihuas ya nopa?’

¹⁴“Huajca ama, tacat, xijcamanalhui Gog huan xiquilhui taya ipantis. Xiquilhui para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Ipan nopa tonali quema noisraelita masehualhua itztose ipan tasehuilisti ipan inintal, ta tijmatis huan nimantzi ximocualtali. ¹⁵Huan nimantzi xiquisa ten campa tiitztoc ipan nopa tali ica norte huan xiquinhualica nochi nopa miyac soldados cati nelía quipiyaj chicahualisti huan nochi nopa cahuyojme. Huan xiquintehuiqui noisraelita masehualhua. ¹⁶Huan tiquintehuis nomasehualhua quej se hueyi ajacat. Huan nochi nopa miyac soldados cati tahuel quipiyaj chicahualisti quitzacuase nopa tali Israel quej elisquía se hueyi mixti. Pero ya ni amo panos hasta teipa, ipan itamiya tonali. Na nimitzhualicas ipan notal quema nochi masehualme quitachilijtose huan nijnextis notatzejtzololhui iniixpa nomasehualhua pampa nimitztzontamiltis, Gog, ica nochi nochicahualis. Quema panos nochi ya ni, niqinnextilis nochi tali ehuan para nitatzejtzololitic por cati nijchihua ica ta.

¹⁷“Na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Huejcajquiya nicananaltic ten ta, Gog, ica noisraelita tajtolpanextijcahua. Nitayolmelajqui para se tonali na nijchihuasquía xihuala xiquintehuiqui noisraelita masehualhua.’

Tatzacuilitli para Gog

¹⁸“Pero na, niDios Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Quema tihualas, Gog, tihualas para tijtehuis tali Israel, tahuel nicualanis ica ta. ¹⁹Nimitzilhuis para temachtí nicualanis miyac. Huan ipan nopa tonali nijchihuas ma mojmolini tahuel chicahuac nopa tali Israel. ²⁰Huan nochi michime cati itztoque ipan hueyi at, nochi totome, tecuanime, cohuame huan masehualme huihuipicase noixpa ica miyac majmajti. Nochi tepeme huelonise, huan teme ipan tepexit momimilose huan nochi tepamit huelonise hasta talchi. ²¹Huan na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nijchihuas para campa hueli ipan tali Israel mitztehuise ica macheta. Huan mosoldados pehuase para momictise se ica seyoc ica macheta pampa tahuel momajmatise huan amo quimatise taya onca. ²²Nimitztatzacuilitis ica cocolisti, ta huan nochi mosoldados huan nochi cati amechpalehuaj. Nojquiya tahuel miyac mosoldados miquise ica macheta ipan tatehuilisti. Nijchihuas amopani ma huetzi at cati tahuel chicahuac, huan huetzis tesihuit. Huan huetzis tit huan azufre. ²³Huan quej nopa nijnextis iniixpa miyac talme para nelía nihueyi huan nitatzejtzololitic. Huan nochi tali ipan taltipacti quimatise cati nijchijtoc huan quimachilise para na niininTECO israelitame.

TOTECO quitanis Gog huan isoldados

39 “Huajca, tacat, xijcamanalhui Gog ica na notequiticayo huan xiquilhui para na, niDIOS, niqijtohua: ‘Gog, ta cati tijnahuatía tali Mesec huan Tubal, na nimochijtoc nimocualancaitaca. ²Na nimitzquixtis ten nopa tali cati mocahua ica norte huan nimitzhuicas ipan nopa tepeme ipan tali Israel para xiquintehuiti. ³Teipa nimitzquixtilis nopa cuahuitoli cati tijhuica ipan momaarraves huan nijchihuas ma tepehui nopa cuataminti cati tijhuica ipan momanejmat. ⁴Huan ta, huan mosoldados huan nochi nopa masehualme cati mitzpalehuaj, miquise ipan nopa tepeme ten tali Israel. Nopona nimechtemactilis ica nopa tzojopilome huan tecuanime para ma amechcuaca. ⁵Anhuetzise ipan campa

hueli cuatitamit pampa amo nimechcahuilis anajsitij ipan nopa altepeme. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtojtoc. ⁶Huan nijchihuas ma huetzi tit ipan tali Magog huan ininpa nochi amohuampoyohua cati itztoque cuali ipan nopa talme cati mopantíaj iteno hueyi at. Huan huajca anquimachilise para na, niDIOS.

⁷“Huan quej nopa, nochi noisraelita masehualhua techixmatise huan quimatise para nitatzejzeloltic. Huan ayecmo niqincahuilis ma techtajilhuica. Huan nochi nopa sequinoc talme quimatise para na, niDIOS Cati Nitatzejzeloltic huan nitztoque inihuaya israelitame. ⁸Nochi ya ni melahuac panos pampa monechcahuía nopa tonali ten tatzacuiliti cati ya nimitz-pohuilijtojtoc. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.’

⁹“Huan nochi nopa masehualme cati itztoque ipan nopa altepeme ten tali Israel quisase huan quitatise nochi tamanti cati ica tatehuyayaj, tamanti cati huejhueyi huan cati pisiltzitzitzi cati ica quitzacuayayaj inintacayo. Quitatise cuahuitoli huan cuataminti, huan huejhuehuyac cuataminti para ica tatehuisse huan cototzitzitzi. Huan nopa israelitame quipiyase cuahuit hasta mocahua para quitatise ipan ininti para chicome xihuit. ¹⁰Huan quej nopa ayecmo monequis yase ipan cuatitamit para quicuitij cuahuit para quitatise, yon ayecmo quitzontequise cuame ipan tepeme pampa nochi nopa tamanti cati ica tatehuyayaj quinpalehuis miyac para quipiyase ten ica tipitzase. Huan quej nopa, nopa israelitame quitequihuisse nopa tamanti cati iniaxa nopa tacame cati hualajque para quintachtequilisquíaj. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

Imiquilis Tanahuatijquet Gog

¹¹“Ipan nopa tonali, na nijmacas Gog se lugar ipan tali Israel campá huelis quintalpachose isoldados huan nojquiya nopona quitalpachose ya. Itoca nopa lugar elis: Nopa Tamayamit Campa Panoj Paxalohuani, huan mocahuas ica campá hualqui-

sa tonati ten nopa Mictoc Hueyi At. Huan nopa campo santo quitzacuas ojti para paxalohuani ayecmo huelis panose nopona. Yeca nopa lugar quipatase itoca huan quitocaxtise: Tamayamit Campa Quintalpachojtoque Itatehujcáhua Pamit Gog. ¹²Nopa israelitame tequitise chicome metzti para quintalpachose nochi nopa mijcatzitzitzi huan para quitapajpacchihuase nopa tali. ¹³Huan nochi israelitame tapalehuise ipan nopa tequit. Huan ipan nopa tonali quema nijnextis nohueyitilis elis se hueyi paquilsti para injuanti pampa ya tatantose. Quej nopa na, niininteco Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua. ¹⁴Huan quema tamis nopa chicome metzti, quintapejpenise tacame huan quintitanise ma yaca ipan nochi nopa tali para quitalpachose iniomiyo nopa mijcatzitzitzi cati noja tepejtoque talchi. Huan quej nopa quitapajpacchihuase nopa tali. ¹⁵Huan quema injuanti quipantise tepejtoc se ome omit, quitalise nopona se tanextili. Huan quej nopa, quema nopa masehualme cati tetalpachohuaj ajsize nopona, quitase nopa tanextili huan quihuicase nopa omit huan quitalpachose ipan nopa Tamayamit Campa Quintalpachojtoque Itatehujcáhua Pamit Gog. ¹⁶Huan nopona nechca nopa campo santo eltos se altepet cati quitocaxtise: Tatehuiani. Huan quej nopa quitapajpacchihuase nopa tali.”

¹⁷Huan TOTECO techilhui: “Tacat, quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Xiquinnotza nochi tamanti totome huan nochi tamanti tecuanime cati itztoque cuatita. Huan xiquinilhui ma mosentilica huan ma hualaca ipan nopa hueyi tacajcáhualisti cati nijchihuas para injuanti. Elis se hueyi tacualisti ipan nopa tepeme ten tali Israel. Huan huelis hualase huan quicuase nacat huan quiise esti. ¹⁸Ma quicuaquij ininacayo huan ma quiquij inieso soldados huan huejhueyi tanahuatiani ten ni taltipacti quej elisquía ininacayo oquich borregojme, pilborregojtitzitzi, oquich chivojme, huacaxme huan torojme cati tomahuaque quej cati itztoque ipan tali Basán. ¹⁹Quema niqinmictis nochi nopa masehualme quej tacajca-

hualisti, nopa totome huan tecuanime ma quicuaquij nacat hasta cuali ixhuisse huan ma quiiquij esti hasta moihuintise. ²⁰Ma monechcahuica campa nopa mesa huan tacuase tahuel miyac ipan ni ilhuit cati nijcualtalijtoc para injuanti. Quicuaquij ininacayo cahuayojme huan cati tejcoj cahuaajtipa. Huan quicuaquij ininacayo nopa huejhueyi tatehuiani cati más mosemacayayaj. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

Tali Israel sempa motananas teipa

²¹“Huan quej nopa, nijnextis nohueyitilis iniixpa masehualme cati ehuan i pan nochi talme. Huan nochi injuanti quuitase quenecatza nijtequihui nochichualis para niquintatzacuultis masehualme quema ya niquintajtolsencajtoya por cati amo cuali quichijque. ²²Huan ipan nopa tonali huan teipa, israelitame quimachilise para na, niDIOS niininTeco. ²³Huan nochi talme ehuan quimachilise para niqinquixti nopa israelitame ten inintal por inintajtacolhua. Quena, tahuel techixpanoyayaj nopa israelitame huan yeca niqintahuelcajqui. Huan niqinquahuili inincualancaitacahua ma quintanica huan ma quintzontamiltica ipan tatehuilisti. ²⁴Na niquintatzacuulti quej quinamiqui pampa fiero inintajtacolhua. Injuanti mosisinijque ica na huan yeca nimoicancuetqui ica injuanti.

²⁵“Pero ama na, niininTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Ama niquintasojtas iixhuihua Jacob^s huan sempa niqinhualicas noisraelita masehualhua ten campa quinhucatoque ipan miyac talme. Sempa niqinhualicas ipan inintal pampa nijnequi nochi ma techtepanitaca na cati nitatzejtzeltoc. ²⁶Quema nopa israelitame sempa itztose ipan inintal huan itztose ica yejyectzi huan ica temachili, ayecmo teno quinmajmatis. Huan huajca quielcahuase ininpinahualis huan nochi inintajtacolhua cati ica techixpanoque. ²⁷Quej nopa elis quema na niqinquixtis ten inintal inincualancaitacahua huan sempa niqinhualicas

ipan inintal. Huan quema nijchihuas ya nopa, masehualme cati ehuan nochi talme quuitase para nitatzejtzeltoc. ²⁸Huan nomasehualhua quimatise para na, niDIOS niininTeco niquintitanqui ipan sequinoc talme huan na cati niquintisenti sempa ipan inintal. Huan amo nijcajtehuas yon se masehuali ipan nopa talme campa itztoyaj quej seyoc tali ehuan. ²⁹Huan ayecmo quema nimoicancuepas ica noisraelita masehualhua pampa nijtalis noTonal ipan injuanti. Quej nopa na, niininTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.”

Tanextili ten nopa tiopamit cati oncas teipa

40 Ipan 10 itequi nopa achtohui metzti ipan toxihui ipan toisraelita calendario^t quema yahuiyaya 25 xihuit para quinhucatoyaj israelitame ipan sequinoc talme huan quipiyayaya 14 xihuit para quitantoyaj huan moaxcatijtoyaj altepet Jerusalén, TOTECO quitali imax ipan na. ²Huan ipan se tanextili techhuicac ipan tali Israel huan techquetzqui ipan se huejcapantic tepet. Huan ica tatzinta ten nopa tepet niqitac miyac calme cati nesiyaya quej se hueyi altepet. ³Huan teipa techhuicac nopona campa nopa altepet huan niqitac se tacat cati petaniyaya ixayac quej nopa teposti cati itoca bronce. Huan nopa tacat moquetztoya campa icalteyo nopa tepamit, huan ipan imax quipiyayaya se lazo cati tachijchihuali ica lino hilo huan se vara cati quitequihuíaj para tatamachihua.

⁴Huan nopa tacat techilhui: “Tacat, xitachixto huan xitacacto. Cual i xitachili nochi tamanti cati nimitznextilis pampa TOTECO mitzhualicatoc nica para ma nimitznextili miyac tamanti. Pero teipa monequi sempa timocuepas campa nopa israelitame ipan Babilonia huan tiqinphuiliti nochi cati tiqiztoc.”

Nopa caltemit ica campa hualquisa tonati

⁵Huan nopa tiopamit quipixtoya se tepamit cati quiyahualojtoya. Huan nopa te-

^s 39:25 O Israel. ^t 40:1 Ipan 28 itequi abril ipan 573 a.C. ipan tocalendario ten ama.

posbarra cati nopa tacat quipixtoya imaco quipiyayaya 3 metros ihuehuyaca. Huan yaya pejqui quitamachihua nopa tepamit. Huan quipixqui 3 metros itilajca huan 3 metros ihuejcapanca.

⁶Teipa hualajqui campa nopa caltemit ica campa hualajuisa tonati para ticalajquise ipan tiopamit. Huan yaya tejcoc ipan nopa escalera cati quipiyayaya 7 escalones para ajsis campa nopa caltemit huan quitamachijqui itamapayo nopa caltemit huan quipixqui 3 metros ipatajca. ⁷Teipa tinejnentiyajque ipan nopa pasillo, huan ipan sesen lado niqitac onca 3 cuartos para tamocuitahuiani. Sesen ten nopa cuarto quipiyayaya 3 metros ihuehuyaca huan 3 metros ipatajca. Huan tatajco ten sesen ome cuarto ipan nopa pasillo eltoya se tapepecholi ten 2 metro huan tajco. Huan ipan itamiya nopa pasillo eltoya se yoc cuarto quej se sala ica se caltemit cati motapohua huan nopa caltemit quipiyayaya 3 metros ihuehuyaca. Nopa caltemit tapojtoya para huelqui niqitac nopa tiopamit. ⁸⁻⁹Huan yaya nojquiya quitamachijqui nopa sala cati tapojtoc huan huelqui niqitac nopa tiopamit. Huan elqui 4 metros huan ya nopa elqui itamiya nopa pasillo para calajquise ipan tiopamit. Huan quipixqui ome itaquetzalhua ica nahui esquinas huan sesen quipixqui 1 metro itilajca. ¹⁰(Huan quej niqijto achtohuiya, ipan nopa pasillo quipixqui 3 cuartos ipan sesen lado huan nochi elqui san se inihuexca. Huan nopa taquetzalme ica nahui esquinas cati moquetzque ipan sesen lado elqui san se inihuexca.) ¹¹Huan nopa tacat quitamachijqui campa calajquij ipan nopa caltemit huan quipixqui 5 metros ipatajca huan 6 metros huan tajco ihuehuyaca. ¹²Huan iixmelac sesen ten nopa cuarto para tamocuitahuiani oncayaya se piltepantzi cati quipiyayaya 52 centímetros ihuejcapanca huan 52 centímetros ipatajca. Huan sesen cuarto quipixqui eyi metro ihuehuyaca huan ipatajca.

¹³Teipa yaya quitamachijqui quesqui metros ipatajca nochi nopa pasillo huan cuartos campa calajquij. Quitamachijqui ten icalteyo campa calajquij ipan nopa

cuartos para tamocuitahuiani ipan se lado hasta icalteyo nopa cuartos para tamocuitahuiani ipan seyoc lado huan quipixqui 12 metros huan tajco. ¹⁴Teipa quitamachijqui nopa sala huan quipixqui 10 metros. Huan nopa sala quipixqui icaltehua cati tapojqui ipan nochi lados para nopa calixpamit cati quiyahualojtoya. ¹⁵Huan nopa pasillo ten nopa caltemit campa calajquij hasta campa más calijtic quipixqui 25 metros ihuehuyaca. ¹⁶Huan ipan nochi lados ten nopa cuartos para tamocuitahuiani huan nopa taquetzalme huan ipan nopa tepancalme oncayaya ventanas cati eltoya ipan nopa pasillo. Huan nopa ventanas quipixqui tepobarras para calijtic. Nojquiya oncayaya ventanas ipan sesen lado ten nopa sala ica calijtic. Huan sesen taquetzali ica nahui esquinas quiyetaljtoyaj ica iixcopinca epachi cuahuit.

Nopa calixpamit cati calteno

¹⁷Teipa nopa tacat techhuicac para tipanose ipan nopa calixpamit cati mocahua calteno ten nopa tiopamit. Huan nopona quipixqui se tesohuali yahualtic nopa calixpamit huan nojquiya niqitac 30 cuartos cati tatzquitoque ipan nopa tepamit huan motapohuayaj ipan nopa tesohuali. ¹⁸Ni tesohuali tatzquitoya calijtic ipan nopa tepamit cati más calteno huan elqui más tatzinta ten nopa tiopamit. Huan nopa tesohuali quipixqui san se ipatajca quej ihueyaca nopa pasillos para nopa caltemit. ¹⁹Teipa nopa tacat quitamachijqui nopa calixpamit ten nopa caltemit ica tatzinta ipan nopa tepamit huan cati más calteno. Huan quitamachijqui hasta nopa caltemit cati calajqui ipan nopa pasillo para nopa calixpamit cati calijtic. Huan quipixqui 50 metros ica norte huan ica campa hualajuisa tonati.

Nopa caltemit ica norte

²⁰Teipa quitamachijqui ipatajca huan ihuehuyaca nopa pasillo campa calajquij ica norte ten nopa calixpamit cati calteno. ²¹Huan ipan sesen lado ten nopa pasillo nojquiya oncayaya eyi cuartos para tamocuitahuiani huan tapepecholi tatajco ten

nopa cuartos. Huan quipixqui se sala ica arcos huan taquetzalme ica nahui esquinas. Huan eliyaya san se inihuexca quej cati oncayaya ipan nopa achtohui pasillo ica nopa caltemit cati eltoya ten campa hualquisa tonati. Huan nopa pasillo quipixqui 25 metros ihuehuyaca huan 12 metros huan tajco ipatajca. ²²Nopa ventanas, nopa sala ica arcos huan nopa taixcopinti ten epachi cuame eliyaya san se ica nopa pasillo ten nopa caltemit ten tiopamit cati mocahua ica campa hualquisa tonati hasta calixpamit cati calteno. Ten calixpamit calteno nojquiya oncayaya se escalera cati quipiyayaya 7 escalones cati ajsiyaya ipan nopa pasillo para calaquis campa nopa calixpamit cati calijtic. Huan nopa sala ica arcos mocajqui campa tanqui nopa pasillo ica más calijtic. ²³Huan nica ipan ni lado norte quipixqui seyoc caltemit para calaquise ipan nopa calixpamit cati calijtic nechca nopa tiopamit. Huan nopa caltemit elqui iixmelac nopa caltemit cati más calteno. Huan quitamachijqui 50 metros tatajco nopa ome caltemit. Huan san se eliyaya ica nopa caltemit ica campa hualquisa tonati.

Nopa caltemit ica sur

²⁴Teipa nopa tacat techhuicac ica sur campa nopa pasillo huan nopa caltemit ica sur. Huan quitamachijqui nopa pasillo huan nochi nopa cuartos nozona huan quitac para quipiyayayaj san se inihuehucxa quej nopa sequinoc. ²⁵Campa calaquij huan campa sala quipiyayaya ventanas ipan nochi lados huan ipan nochi nopa tapepecholi huan nochi elqui quej cati nopa sequinoc pasillos quipiyayayaj. Huan nopa pasillo, quej nopa sequinoc, quipiyayaya 25 metros ihuehuyaca huan 12 metros huan tajco ipatajca. ²⁶Huan para calaquise ipan ni caltemit huan pasillo monequi tejcosse ipan se escalera cati quipiyayaya 7 escalones. Huan iixmelac campa calaquij quipixqui nopa sala. Huan quipixqui taquetzalme ica nahui esquinas ipan nopa sala huan quinixcopintoyaj epachi cuame. ²⁷Huan nopa calixpamit cati calijtic nojquiya quipixqui se caltemit

huan se pasillo cati tachiyayaya ica sur. Huan nopa tacat quitamachijqui quesqui ihuejcaca quipiya nopa calixpamit ten se caltemit ipan se pasillo hasta seyoc huan quitac para quipiyayaya 50 metros.

Nopa calixpamit calijtic huan nopa caltemit ica sur

²⁸Teipa nopa tacat techhuicac campa nopa caltemit ica sur cati panoc campa nopa pasillo hasta nopa calixpamit cati calijtic. Huan quitamachijqui nopa pasillo cati mocajqui ica sur huan quitac para quipiyayaya san se ihuehucxa quej nopa sequinoc. ²⁹Nochi nopa cuartos para tamocuitahuiani, huan nopa tapepecholi tatajco nopa cuartos huan nopa sala ica arcos elque san se inihuehucxa quej sequinoc pasillos. Huan campa calaquij huan ipan nochi tapepecholi oncayaya ventanas huan nojquiya oncayaya ipan nopa sala ica arcos. Huan quej nopa sequinoc, nopa pasillo quipiyayaya 25 metros ihuehuyaca huan 12 metros huan tajco ipatajca. ³⁰Huan quitamachijqui nopa sala ica arcos cati tapohuiyaya ipan nopa calixpamit cati calijtic huan quipixqui 12 metros ihuehuyaca huan 2 metros huan tajco ipatajca. ³¹Nopa sala ica arcos tapojtoya hasta nopa calixpamit cati eltoya calteno. Huan nopa sala quipixqui taquetzalme ica nahui esquinas cati quinyectalijtoyaj ica iixcopinca epachi cuame. Huan nopa escalera cati ipan tejcosse para nopa pasillo quipiyayaya 8 escalones.

Nopa calixpamit calijtic huan nopa caltemit campa hualquisa tonati

³²Teipa nopa tacat techhuicac ipan nopa calixpamit cati calijtic huan ticalajque ipan nopa pasillo huan caltemit ica campa hualquisa tonati. Huan quitamachijqui nopa pasillo huan quitac para quipiyayaya san se ihuehucxa quej nopa sequinoc. ³³Nochi icuartos para tamocuitahuiani, huan nopa tapepecholi cati tatajco nopa cuartos huan nopa sala ica arcos eliyaya san se inihuehucxa quej cati quipixque sequinoc pasillos. Huan nopa caltemit huan sala quipiyayaya ventanas ipan nochi la-

dos quej nopa sequinoc pasillos huan quipiyayaya 25 metros ihuehueyaca huan 12 metros huan tajco ipatajca. ³⁴Nopa sala ica arcos tapojqui ipan nopa calixpamit cati calteno. Huan sesen lado itaquetzalhua cati quipixque nahui esquinas quin-yectalijtoyaj ica iixcopinca epachi cuame. Huan nopa escalera cati ipan tejcose ipan nopa pasillo quipiyayaya 8 escalones.

Nopa calixpamit calijtic

huan nopa caltemit ica norte

³⁵Teipa nopa tacat techhuicac hasta nopa caltemit ica norte ica ipasillo cati yahui ipan nopa calixpamit cati calijtic. Huan quitamachijqui nopa pasillo huan quitac para quipiyayaya san se ihuexca quej nopa sequinoc. ³⁶Nojquiya quipixqui nopa cuartos para tamocuitahuiani, huan nopa tapepecholi cati tatajco nopa cuartos huan nopa sala ica arcos. Huan quipixqui ventanas yahualtic nopa cuartos. Huan quitamachijqui huan quipiyayaya 25 metros ihuehueyaca huan 12 metros huan tajco ipatajca. ³⁷Huan nopa sala ica arcos ipan nopa pasillo tapojqui ipan nopa calixpamit cati calteno. Huan nopa taquezalme ica nahui esquinas quipiyayaj epachi cuame ipan sesen lado huan nopa escalera para ipan tejcose para calaquise quipiyayaya 8 escalones.

Nopa calme para quipajpacase tacajcahualisti

³⁸Huan oncac se cuarto cati tapojqui ipan nopa sala ipan nopa pasillo ipan sesen caltemit. Nopona ipan nopa cuarto quipajpacayayaj nochi nopa nacat ten tapiyalme cati teipa temacayayaj quej tacajcahualisti tatatili. ³⁹Huan ipan nopa sala ipan sesen caltemit huan pasillo oncayaya nahui mesas. Ome ipan sesen lado. Nopona ipan nopa mesas quinmictiyayaj nopa tapiyalme cati quintencahuayayaj quej tacajcahualisti tatatili, tacajcahualisti para tajtacoli huan tacajcahualisti para cati quimajtoc tajtacoli. ⁴⁰Nojquiya oncayaya nahui mesas ica calixpa ten nopa sala huan pasillo. Eltoya nopona campa tejcoj para calaquise ipan nopa caltemit ica nor-

te. Oncayaya ome ipan sesen lado ten nopa escaleras cati ipan tejcoj para calaquise ipan nopa pasillo. ⁴¹Para nochi oncayaya chicueyi mesas; nahui mesas ica calijtic ipan nopa sala huan nahui mesas ipan nopa calixpamit cati calteno. Ni mesas quitequihuiyayaj para ipan quinmictise nopa tapiyalme. ⁴²Para nopa tacajcahualisti tatatili quipixqui nahui mesas cati tachijchihuali ica tet para ipan quinmictise. Ni mesas quipiyayayaj 75 centímetros inihuehueyaca, 75 centímetros ininpatajca huan 50 centímetros inihuejcapanca. Huan ipan ni mesas quitaliyayaj nopa cuchillos, huan nochi tamanti cati quitequihuiyayaj para quinmictise nopa tapiyalme para tacajcahualisti tatatili huan sequinoc tamanti tacajcahualisti. ⁴³Huan calijtic ipan nopa cuarto quipiyayayaj tepos chijcoli cati quipiyayaya 7 centímetros inihuehueyaca tatzquitoque ipan nopa tapepecholi. Huan quitaliyayaj nopa nacat para tacajcahualisti ipan nopa mesas.

⁴⁴Ipan nopa calixpamit cati mocahua calijtic, pero calteno nopa caltemit para calaquise ipan tiopamit, oncayaya ome cuartos. Se cuarto mocahuayaya ipan se lado ten nopa pasillo para nopa caltemit ica norte huan ni cuarto tachiyayaya ica sur. Huan nopa seyoc cuarto mocahuayaya ipan se lado ten nopa pasillo para nopa caltemit ica sur huan tachiyayaya ica norte.

⁴⁵Huan nopa tacat techilhui: “Ni cuarto cati tachiya ica sur elis para nopa totajtztizi cati tequipanohuaj ipan tiopamit. ⁴⁶Huan nopa cuarto cati tachiya ica norte elis para nopa totajtztizi cati iixhuihua Sadoc cati tequipanose campa nopa taixpamit pampa san inijuanti ten nochi nopa levitame quipiyase tanahuatili para monechahuise campa TOTECO para quitequipanose.”

Nopa calixpamit calijtic huan nopa tiopamit

⁴⁷Teipa nopa tacat quitamachijqui nopa calixpamit cati mocahua calijtic, huan quipixqui 50 metros ihuehueyaca huan 50 metros ipatajca. Huan ipan nopa calixpamit iixmelac nopa tiopamit oncayaya nopa taixpamit. ⁴⁸Teipa techhualicac ipan

nopa sala campa calaquij ipan nopa tiopamit. Huan quitamachijqui nopa taquetzalme cati nozona onca huan quipanti para quipiyayayaj 2 metros huan tajco inintilajca. Huan ipatajca nopa caltemit campa sala quipiyayaya 7 metros ipatajca huan nopa tepamit cati eltoya ipan sesen lado quipiyayaya se metro huan tajco itilajca. ⁴⁹Nopa sala campa calaquij quipiyayaya 10 metros ipatajca huan 6 metros ihuehueyaca. Huan quipixtoya se escalera ten nopa calixpamit cati mocahua calijtic hasta nopa sala para calaquise ipan tiopamit huan quipiyayaya 10 escalones. Huan quipixqui se ten nopa taquetzalme ipan sesen lado.

41 Teipa techhuicac ipan nopa cuarto Campa Tatzetzelolitic cati mocahua tatajco ipan tiopamit huan elqui nopa cuarto cati más hueyi. Huan quitamachijqui nochi nopa ome taquetzalme ica 4 esquinas campa calaquij huan ininpatajca huan inintilajca eliyaya 3 metros. ²Nopa campa calaquij quipiyayaya 5 metros ipatajca huan nopa tepamit ipan sesen lado quipiyayaya 2 metros huan tajco ipatajca. Huan nopa cuarto cati más hueyi ipan nopa tiopamit cati itoca Campa Tatzetzelolitic quipixqui 20 metros ihuehueyaca huan 10 metros ipatajca.

³Teipa nopa tacat iseltitzi yajqui ipan nopa cuarto cati mocahua más calijtic. Huan quintamachijqui nopa taquetzalme campa calaquij. Huan quipixque se metro ininpatajca huan se metro inintilajca. Huan nopa caltemit campa calaquij quipixqui 3 metros ipatajca. Huan nopa tepame ipan sesen lado ten nopa calaquij ipan nopa cuarto quipiyayaya 3 metros huan tajco inintilajca. ⁴Teipa yaya quitamachijqui nopa cuarto más calijtic huan quipiyayaya 10 metros ipatajca huan 10 metros ihuehueyaca. Huan techilhui: “Ya ni Campa Más Tatzetzelolitic.”

**Nopa pamit ten cuartos
casi quiyahualojtoya tiopamit**

⁵Teipa quitamachijqui nopa tepamit casi quiyahualojtoya tiopamit huan quipiyayaya eyi metros itilajca. Huan ica calij-

tic ten nopa tepamit oncayaya se pamit ten cuartos casi quiyahualojtoya nopa tiopamit huan sesen quipiyayaya ome metro ihuejcaca. ⁶Ni pilcuartojtitziti motecpantoyaj se ipan seyoc huan mochijque eyi pisos ten pilcuartojtitziti huan oncayaya 30 pilcuartojtitziti ipan sesen piso. Nopa pisos huejcaca ipan nochi lados ten nopa tiopamit mosehuijtoyaj ipan cuatetomit casi mosehuijtoyaj ipan se itencuayo nopa tepamit, pero nopa cuatetomit casi ipan mosehuijtoyaj nopa cuartos amo calaquiyayaj ipan nopa tepamit casi quiyahualojtoya nopa tiopamit. ⁷Nopa sesen piso casi huejcaca eliyaya achi más patahuac que nopa piso casi mocahua tatzinta. Quej nopa eliyaya pampa nopa piso achi más mocahuayaya nechca ten nopa tepamit casi quiyahualojtoya nopa tiopamit. Huan nopa tepamit mochijqui más pitzactzi ica sesen piso ten cuartos para nopa cuatetomit ipan ma mosehuis nopa itencuayo tepamit. Huan oncayaya se escalera casi panoc ipan nopa ompa piso hasta nopa expa piso.

⁸Niquitac para nopa tiopamit motatzquilijtoya ipan se tepejpechti casi tilahuac huan quipiyayaya eyi metro ihuejcapanca, huan elqui patahuac huan nopa pilcuartojtitziti casi tatzinta nojquiya mosehui ipani. ⁹Nopa tepamit casi mocahuayaya ica calteno ten ni pilcuartojtitziti quipiyayaya ome metro huan tajco itilajca. Huan tatajco se lado nopa tiopamit, ¹⁰huan nopa pilcuartojtitziti casi quitequihuijque totajtzitzi casi quiyahualojtoya nopa tiopamit mocajque se lugar casi amo teno quipixqui huan eliyaya 10 metros ipatajca casi quiyahualojtoya nopa tiopamit. ¹¹Huan hueli se calaquis ipan nopa pilcuartojtitziti ica sur ten nopa lugar casi amo teno quipixqui ipan se caltemit casi mocajqui ica sur ten nopa pilcuartojtitziti. Huan hueli se calaquis ipan nopa pilcuartojtitziti ica norte ten nopa lugar casi amo teno quipixqui ipan se caltemit casi mocajqui ica norte ten nopa pilcuartojtitziti. Huan ipatajca nopa lugar casi amo teno quipixqui casi quiyahualo nopa pilcuartojtitziti elqui ome metro huan tajco.

Nopa hueyi cali ica campa oncalaqui tonati

12 Nojquiya oncayaya se hueyi cali ica nopa lado campa oncalaqui tonati huan quiپیayaya 35 metros ipatajca huan 45 metros ihuehuyaca. Nopa tepamit ten nopa cali quiپیayaya 2 metros huan tajco itilajca. Huan nopa cuarto tachiyayaya iica tiopamit huan nopa cuarto quipixqui se calixpamit cati tzactoc.

Ihuexca nochi nopa tiopamit

13 Teipa nopa tacat quitamachijqui nopa tiopamit calteno huan quipixqui 50 metros ihuehuyaca. Huan ten iica nopa tiopamit quitamachijqui nopa calixpamit nopona cati tzactoc huan nopa hueyi cuarto ica itepa huan quipixqui seyoc 50 metros ihuehuyaca. 14 Huan ipatajca campa calaquij ipan tiopamit ica nopa calixpamit ica campa hualquisa tonati cati mocajqui iixpa nopa tiopamit nojquiya quiپیayaya 50 metros. 15 Huan teipa quitamachijqui ihuehuyaca nopa hueyi cali cati eltoc iica tiopamit ica campa oncalaqui tonati ica nopa galerías ipan sesen lado huan nojquiya quiپیayaya 50 metros.

Huan nopa cuarto Campa Tatzejtzeltolitic huan nopa seyoc Campa Más Tatzejtzeltolitic, nochi quincualtalijtoyaj nopa tapepecholi ica huapali. 16 Nojquiya nopa salas ica arcos huan ventanas huan nopa pilcuartojtzitzi ica eyi pisos quincualtalijtoyaj ica huapali ten tatzinta hasta huejcapa campa ventanas. 17 Huan itzonatipa nopa caltemit campa calaquiyayaj tiopan calijitic huan ipan nochi tapepecholi ipan tiopa quitzajque calijitic huan calteno ica huapalme. 18 Huan ipan nochi nopa huapalme ipan tapepecholi quinixcopintoyaj miyac iilhuicac ejcahua TOTECO cati inintoca querubines huan tatajco ten nochi querubines, quiixcopintoyaj se epachi cuahuit. Huan nopa querubines quipixque ome inixayac. 19 Ipan se lado quiپیayayaj inixayac quej se tacat ixayac huan quitachiliyayaj nopa epachi cuahuit cati eltoya ipan nopa seyoc lado quiپیayayaj nopa pasillo huan caltemit ica norte huan tiyajque

eltoya ipan nopa seyoc lado. 20 Huan quinixcopintoyaj nopa querubines ipan nochi tapepecholi calijitic ten nopa piso hasta itzompac nopa caltemit. Nojquiya quej nopa quichijque ipan nopa tapepecholi calteno ipan nopa cuarto Campa Más Tatzejtzeltolitic.

Nopa taixpamit cati tachijchihuali ica huapalme

21 Campa calaquij ipan nopa tiopamit quipixqui ome taquetzalme ica nahui esquinas huan nojquiya iixpa nopa cuarto Cati Tatzejtzeltolitic oncayaya ome taquetzalme cati nesiyaya san se. 22 Huan nopona oncayaya se taixpamit cati tachijchihuali ica huapalme huan quiپیayaya se metro ipatajca huan ihuehuyaca huan se metro huan tajco ihuejcapanca. Nochi iesquinas huan ielchiquitipa huan iicxi eliyaya tachijchihuali ica huapalme. Huan nopa tacat techilhui: “Ya ni nopa mesa cati eltoc iixpa TOTECO.”

Nopa calteme

23 Nopa cuarto Campa Tatzejtzeltolitic huan nopa cuarto Campa Más Tatzejtzeltolitic quiپیayaya ome caltemit cati monamiquiayaj para huelis motapose tatajco. 24 Huan sesen caltemit quiپیayaya ome huapali cati mohuilpachojque se ipan seyoc. 25 Huan ipan nopa caltemit campa calaquiyayaj ipan nopa cuarto Campa Más Tatzejtzeltolitic quinixcopintoyaj iilhuicac ejcahua TOTECO cati inintoca querubines huan epachi cuahuit san se quej quichijtoyaj ipan nochi nopa tecalme. Huan campa onca nopa tamapamit campa calaquij ipan tiopamit oncayaya huejcapa se itzontzajca cati tachijchihuali ica huapali. 26 Ipan nochi ome lados ten nopa tamapamit oncayaya ventanas cati calactoyaj ipan nopa tepancalme. Huan quinixcopintoyaj nopa tecalme ica apachij cuame. Huan quej nopa nojquiya elqui nopa cuartos huan nopa salas.

Nopa calme nechca tiopamit

42 Teipa nopa tacat techhuicac ten nopa tiopamit ipan nopa pasillo huan caltemit ica norte huan tiyajque

ipan nopa calixpamit cati calteno cati quiyahualojtoya nopa tiopamit. Huan tiyajque campa sequij cuartos cati mocahuaj ica nopa lado norte ten nopa tiopamit. Huan nojquiya mocahua ica norte ten nopa calixpamit cati tzactoc cati iixpa nopa hueyi cali cati eltoc iica tiopamit. ²Huan ni lado campa ni cuartos qui-piyayaya 50 metros ihuehueyaca huan 25 metros ipatajca. Huan inincaltenhua nopa cuartos motapojque ica norte. ³Sequij ten nopa cuartos tachiyayaya imelac nopa calixpamit cati quiyahualojtoya tiopamit huan nozona campa iquespa tiopamit qui-piyayaya 10 metros ipatajca. Huan nopa sequinoc cuartos tachiyayaya imelac nopa tamapamit ten nopa calixpamit cati más calteno. Nochi nopa ome pamit ten cuartos qui-piyayayaj eyi pisos. Huan eltoya ipan sesen lado ten se pasillo ipan nopa pasillo tatzinta. ⁴Iixpa nopa pilcuartojtitziti, oncayaya se pasillo cati qui-piyayaya 5 metros ipatajca huan 50 metros ihuehueyaca. Huan nochi caltemit ipan ni cuartos tachiyayayaj ica norte. ⁵Nopa cuartos ipan nopa ome pisos cati más huejcapa eliyayaj más pitzahuac quej cati tatzinta pampa monequi qui-piyas icaltenteno campa nejnemise para ajsise campa nopa cuartos. ⁶Pampa nopa pamit ten cuartos qui-piyayayaj eyi pisos, pero amo qui-piyayayaj taquetzalme huan cuatetomit quej nopa pilcuartojtitziti cati mocahuayayaj campa nopa tamayamit cati calixpa. Yeca nopa pisos cati huejcapa amo eliyayaj pajpatahuac quej nopa pisos cati tatzinta.

⁷⁻⁸Nopa pamit ten ni cuartos cati mocahuaj más nechca tiopamit qui-piyayayaj 50 metros ihuehueyaca. Huan nopa pamit ten cuartos cati más calteno san quipixqui 25 metros ihuehueyaca. Pero oncayaya se tepamit ten 25 metros ihuehueyaca cati quichijqui más huehueyac nopa lado cati más calteno, huan quiyocatali campa cuartos huan nopa calixpamit cati mocahua calteno. ⁹Huan ten nopa calixpamit oncayaya se caltemit para calaquise ipan ni pamit ten cuartos cati más ica campa hualquisa tonati.

¹⁰Huan ipan nopa seyoc lado ten nopa tiopamit ica sur, oncayaya ome pamit ten cuartos cati elque san se ica cati mocahua ica norte. ¹¹Nojquiya oncayaya se pasillo iniixpa nopa cuartos huan eliyaya san se ica nopa pasillo cati oncayaya iniixpa nopa cuartos cati mocahuayayaj ica norte. Huan inihuehueyaca, ininpatajca huan inincaltenhua, nochi eliyaya san se ica nopa sequinoc. ¹²Huan oncac se caltemit para calaquise ipan nopa cuartos cati tatzinta cati tachiyayaya ica sur huan elqui iixpa nopa tepamit cati tachiyayaya para campa hualquisa tonati nozona ica iica campa pejque nopa pasillos.

¹³Huan nopa tacat techilhui: “Nochi nopa cuartos cati mocahuaj ica norte huan ica sur cati nechca nopa tamayamit ipan iquespa nopa tiopamit elij tatzejtzelollique. Nopa totajtzitzi cati quitencahuaj tacajcualisti para TOTECO, nozona quicuase nopa tacajcualisti cati tahuel tatzejtzelolitic. Huan nojquiya nozona quiajocuisse nopa tacajcualisti ten harina, tacajcualisti para tajtacoli, huan tacajcualisti para cati quimajtoc tajtacoli, pampa nopa cuartos eltoque tatzejtzelollique. ¹⁴Quema nopa totajtzitzi quisase ten nopa cuarto Campa Más Tatzejtzelolitic, amo hueli yase xitahuac ipan nopa calixpamit cati más calteno. Achtohui monequi quipatase iniyoyo cati ica quitequipano-huaj Toteco pampa nopa yoyomit eli tatzejtzelollique. Yeca monequi quipatase iniyoyo huan quicahuase cati tatzejtzelolitic ipan ni cuartos huan moquentise seyoc iniyoyo para huélise yase más calteno ipan nopa calixpamit campa nejnemi cati hueli masehuali.”

¹⁵Teipa quema nopa tacat ya tantoya tatamachihua ica calijtic ipan nopa tiopamit, techhuicac campa nopa pasillo huan caltemit cati mocahua ica campa hualquisa tonati hasta nopa calixpamit cati más calteno huan pejqui quitamachihua yahualtic nopa tiopamit ica nochi icuartos huan calixpamit huan iteno itepa cati más calteno. ¹⁶Huan yaya quitamachijqui nopa lado cati más calteno ica campa hualquisa tonati huan quipixqui 250 metros.

17 Huan ica norte nojquiya quipixqui 250 metros. 18 Huan ica sur nojquiya quipixqui 250 metros. 19 Huan ica campa oncalaquí tonati nojquiya quipixqui 250 metros. 20 Huajca quipixqui 250 metros ihuehuyaca huan ipatajca huan se tepamit quiyahualojtoya para quiyocatalis ni lugar cati tatzejtzeltolitic para TOTECO ica nopa tali cati eltoc para cati hueli masehuali.

**Itatanex TOTECO sempa motali
ipan nopa tiopamit**

43 Teipa nopa tacat sempa techhualiacac ipan nopa caltemit huan pasillo cati mocahua ica campa hualquisa tonati. 2 Huan niqitac ica campa hualquisa tonati hualayaya itatanex Toteco Dios ten tiisraelitame. Huan caquistiyaya chicahuac quej mocojcoxonía nopa hueyi at, huan nochi nopa tali taahui ica itatanex Toteco. 3 Ni tanextili eliyaya san se ica nopa tanextili cati niqitac quema Toteco hualajqui huan quisosoloco altepet Jerusalén. Huan nojquiya san se ica nopa tanextili cati niqitac iteno hueyat Quebar. Huan nimotancuaquetzqui huan nimixtapacho. 4 Huan itatanex TOTECO calajqui ipan nopa tiopamit ipan nopa caltemit cati mocahua ica campa hualquisa tonati.

5 Teipa Itonal TOTECO techtananqui huan techhuicac ipan nopa calixpamit cati mocahua calijtic. Huan itatanex TOTECO quitemiti nopa tiopamit. 6 Huan nijcajqui se cati techztajtzili calijtic ten nopa tiopamit, huan nopa tacat cati tatamachihuayaya, moquetztoya nohuaya. 7 Huan elqui TOTECO cati techztajtzili huan techilhui: “Tacat, ya ni eltoc campa nimosehuis para nitahuatís. Nica campa nijtalis noicxi para nijsiyajquetzas. Nica niitzos para nochipa inihuaya noisraelita masehualhua. Inijuanti huan inintanahuatijcahua ayecmo quema techmahuispolose na cati nitatzejtzeltolitic. Pampa nozona ipan nopa tepeme cati más huejcapantique ayecmo quinhueyichihuase teteyome, yon ayecmo quitepanitase taixcopincayome ten fiero tanahuatiani cati ya mictoque. 8 Inijuanti quichijchijque inintaxpa para teteyome nechca campa na notioipa ica se piltepananzi cati motajcotaliyaya

ten na notioipa ica inijuanti inintioipa huan nozona quinhueyichihuayayaj teteyome. Yeca na niqintzontamilti ica nohueyi cua-lancayo pampa quichijtoque amo tapajpac-tic notoca, na cati nitatzejtzeltolitic ica nochi tamanti cati amo cuali. 9 Pero ama ma quinhuejcamajcahuaca ininteteyohua huan nopa taixcopincayome ten inintanahuatijcahua, huan na niitzos tatajco ten inijuanti para nochipa.

10 “Huan ta, tacat, xiquinpohuiliti nopa israelitame nochi cati nimitznexiltijtoc ten quenicatza eli nopa tiopamit. Huan xiquinilhuiti quenicatza itachiyalis huan quenicatza ihuexca para ma pinahuaca por nochi inintajtacolhua. 11 Huan sinta inijuanti nelía pinahuase por nochi cati quichijtoque, huajca teipa xiquinpohuili sesen piltamantzitzi ten quenicatza eltos tachijchihuali nopa tiopamit. Nojquiya xiquinpohuili ten icaltehua huan nopa pasillos campa calaquisse huan quisase. Huan xiquinpohuili ten nochi tamanti cati nopona oncas. Huan xiquijcuilo nochi ni tatamachihuali huan nochi nopa camanali huan tanahuatili para quenicatza ma quichihuaca. 12 Huan ya ni elis nopa tanahuatili cati más hueyi ten nopa tiopamit: ‘Nochi nopa tepet campa eltoc nopa tiopamit elis tatzejtzeltolitic.’”

Nopa taixpamit

13 Huan ya ni nopa taixpamit itamachijca cati technextili. Huan nopa tatamachihuali elqui san se quej quitequihuijtoya ipan nopa taixpamit ten tiopamit. Huan yahualtic itzinpehualtil quipixqui se itencuayo cati quipixqui tajco metro ihuejcapanca. Tatajco mocahuayaya cactoc quej se aojti cati quipiyayaya tajco metro ipatajca huan tajco metro ihuejcatanca. Iteno quipixqui seyoc itencuayo cati quipixqui 25 centímetros. 14 Huan ten nopa itencuayo hasta más huejcapa campa quipixqui seyoc itencuayo elqui 1 metro pero polihuiyaya tajco metro ipan sesen lado para elis san se ipatajca huan ihuehuyaca quej nopa parte cati mocahua tatzinta. 15 Huan teipa nopa taixpamit tejoc 2 metros más huejcapa, pero polihuiyaya tajco metro

ipan sesen lado para elis san se ipatajca huan ihuehuyaca quej nopa parte cati itantita. Huan nica iixpa elqui campa quitatise tacajcahualisti huan nopa taixpamit quipixqui se icuacua ipan sesen ten nopa nahui esquinas. ¹⁶Huan iixpa nopa taixpamit campa quitatise tacajcahualisti elqui nopa parte más huejcapa. Huan quipixqui 6 metros ipatajca huan ihuehuyaca. Huan itencuayo quipixqui se tajco metro ipan nochi lados. ¹⁷Huan nopa ompa parte cati elqui itantita iixco nopa taixpamit quipixqui 7 metros ipatajca huan ihuehuyaca. Huan itencuayo quipixqui se tajco metro ipan nochi lados. Huan nopa escalera para ipan tejose para huelis quitatise se tacajcahualisti iixco nopa taixpamit eltoya ica campa hualquisa tonati.

¹⁸Teipa Toteco techilhui: “Tacat, quej ni na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua: Ipan nopa tonali teipa quema ajsis hora para quichihuse nopa taixpamit huan para nozona quitatise tacajcahualisti huan quitoyahuase esti, ya ni nopa tanahuatilme cati monequi ma quitoquilica. ¹⁹San nopa tacame cati iixhuihua Sadoc cati hualajqui ipan nopa hueyi familia ten Leví huejcajquiya huelis elise nototajtzitzi huan monechcahuise campa na para techtequipanose. Quej nopa na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua. Huan ipan nopa tonali quinmacase se becerro para quitencahuase noixpa por inintajtacolhua. ²⁰Huan tijcuis se quentzi ieso huan tijtalis ipan nopa nahui cuacuajti cati eltoc ipan iesquinas nopa taixpamit. Nojquiya tijtalis ipan iesquinas nopa parte ten nopa taixpamit cati mocahua tatzinta iixco cati huejcapa. Huan nojquiya xijtali ipan itencuayo nopa taixpamit cati quipixtoc yahualtic. Huan ya nopa quitapajpacchihuas huan quitatzejtzolchihuas nopa taixpamit. ²¹Teipa xijcui nopa becerro cati amo teno cati amo cuali quipiya ipan itacayo huan xijtencahuaca quej se tacajcahualisti para tajtacoli. Huan xijtatiti campa niquijtojtoc ipan icalixpa nopa tiopamit.

²²“Ipan nopa ompa tonali, xijtencahuase se pilchivojtzi cati amo teno cati amo cuali quipiya ipan itacayo quej se tacajcahualisti para tajtacoli. Xijtapajpacchihuas nopa taixpamit ica ieso san se quej quitapajpacchijque ica ieso nopa becerro. ²³Huan quema titantosa tijtapajpacchihua nopa taixpamit, xijcui se becerro ten campa nopa huacaxme huan se oquich borrego ten campa quintzactoque. Nochi ome monequi amo quipiyase yon se tamanti cati amo cuali ipan inintacayo. ²⁴Huan xiquintati noixpa na, niamoTECO. Huan nopa totajtzitzi quitatise istat ininpani huan quitatise quej se tacajcahualisti para na.

²⁵“Mojmosta para chicome tonati anquitencahuase se oquich chivo, se becerro huan se oquich borrego quej se tacajcahualisti para tajtacoli. Nochi ni tapiyalme monequi amo quipiyase yon se tamanti cati amo cuali ipan inintacayo. ²⁶Quena, monequi nopa totajtzitzi quej nopa quichihuse mojmosta para chicome tonati para quitapajpacchihuase huan quitatzejtzolchihuase nopa taixpamit. ²⁷Huan quema ya panotos nopa chicome tonati, nopa totajtzitzi quipehualtise ipan tonali chicueyi para mojmosta quitencahuase nopa tacajcahualisti cati masehualme quihualicaj quej tacajcahualisti tatatili huan nopa tacajcahualisti para tayoltalili. Huan na nimechselis ica miyac paquili. Quej nopa na, niamoTECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua.”

Itequi nopa caltemit ica campa hualquisa tonati

44 Teipa nopa tacat sempa techhualiacac campa nopa caltemit ipan nopa tepamit cati más calteno ica campa hualquisa tonati, pero nopa caltemit tzactoya. ²Huan TOTECHO techilhui: “Ni caltemit mocahuas tzactoc huan amo quema amo aqui huelis quitapos. Huan yon se masehuali amo huelis calaquis nozona pampa ni-DIOS cati niamoTECO anisraelitame nicajlajqui nozona. Yeca mocahuas tzactoc. ³San huelis calaquis nopa tanahuatijquet para mosehuis nozona para quicuas ticalualisti cati tatejtzolchihuas noixpa na, niamoTECO. Pero monequi calaquis ipan no-

pa pasillo ten nopa calixpamit. Huan calaquis huan quisas nopona huan amo quitapos nopa caltemit cati calteno.”

**Ajquiya injuanti huelise calaquis
ipan nopa tiopamit**

4 Teipa techhuicac ipan nopa pasillo huan caltemit cati eltoc ica norte hasta iixpa nopa tiopamit. Huan niqitac nopa tiopamit temitoya ica itatanex TOTECO. Huan nimotancuaquetzqui huan nimixtapacho iixpa.

5 Huan TOTECO techilhui: “Tacat, xitachiya cuali huan xijtacaquili ica miyac tamocuitahuili nochi cati nimitzilhuía ten nopa tanahuatilme ten notiopa na, niamotECO. Quena, xijtacaquili cuali ten ajquiya injuanti quinamiqui calaquis huan ajquiya injuanti amo.

6 “Huan xiquinilhui nopa mosisinijca israelitame cati amo quinequij techneltocase para quej ni na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: ‘Ayecmo niqijyohuis nopa fiero tamanti cati anquichihuj. 7 Amojuanti tahuel anquimahuispolojoque notiopa pampa anquincahuilíaj ma calaquis nopona masehualme cati sequinoc talme ehuan huan yon quentzi amo techneltocaj na, yon amo moyolpataoque. Anquincahuilijtoque ma calaquis ipan nopa tiopamit quema antechtencahuilíaj nopa pantzi, nopa tachiyajcayot huan nopa esti huan quej nopa anquimahuispolohuayayaj notiopa quema antechmacayayaj tacajcahualisti. Huan ica nochi cati anquichijtoque, anquixpanotoque nopa camanali cati nijhijot amohuaya. 8 Amo anquitepanitztoque nopa tanahuatili cati nimechmacac ten notiopa huan taya monequi anquichihuase nopona ica nochi tamanti cati tatzejtzeltolitic. Huan amojuanti anquicajtoque notiopa inimaco sequinoc talme ehuan para ma tequitica nopona.’

9 “Yeca na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Masque itztoque miyac masehualme cati sequinoc talme ehuan nopona campa amojuanti, yon se cati seyoc tali ehua amo huelis calaquis ipan notiopa sinta amo motequilijot ipan

itacayo nopa machiyot circuncisión o amo moyolcuectoque huan techneltoca na. 10 Huan nopa levitame cati mohuejcatelijque ten na quema nopa israelitame techtahuelcajqe para quinhueyichihuase teteyome, monequi quiselise tatzacuiltili por inintajtacolhua. 11 Pero levitame, quena, huelise tequipanose quej tamocuitahuiani campa caltemit huan ipan sequinoc tamanti tequit cati monequi ipan nopa tiopamit. Huelis quinmictise nopa tapiyalme cati quintencahuase quej tacajcahualisti tatatili cati quinhualicase nopa masehualme. Huan itztose nopona mocualtalijtoque para quinpalehuise masehualme. 12 Elque levitame cati quinquipanohuayayaj nopa israelitame iniixpa nopa teteyome huan quinmacayayaj nopa teteyome tacajcahualisti. Quej nopa quinchihualtijque israelitame ma quichihuaca huejhueyi tajtocoli. Huajca pampa quichijque ya nopa, ama nijtanantoc nomax ica injuanti. Huan na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, nitatestigojquetza para melahuac nopa levitame quiselise inintatzacuiltil. 13 Ama huan teipa levitame amo huelise monechahuise campa na para tequipanose quej totajtzitzi. Amo huelis quitzquise tamanti cati tatzejtzeltolitic huan yon quentzi amo hueli tequipanose ica cati más tatzejtzeltolitic. Quinamiqui para injuanti ma pinahuaca por nochi nopa tajtocoli cati quichijtoque. 14 Ama inixhuihua levitame san huelise tamocuitahuise ipan notiopa huan quinpalehuise nopa masehualme ipan nochi piltamantzitzi.

Nopa totajtzitzi

15 “Pero nopa levitame cati elij totajtzitzi huan eliyayaj iteipa ixhuihua Sadoc quisenhuiquilijque techtequipanojqe ipan notiopa quema nochi israelitame techtahuelcahuayayaj para quinhueyichihuase teteyome. Huajca san injuanti cati iteipa ixhuihua Sadoc huelis techtequipanose. San injuanti elise totajtzitzi huan hualase noixpa para techtencahuilise nopa tachiyajcayot huan inieso nopa tapiyalme cati quinmictise para tacajcahualisti. Quej nopa na, niamotECO Cati Más Nijpi-

ya Tanahuatili, niqijtohua. ¹⁶Injuanti elise cati calaquise ipan notiopa Campa Tatzejtzololitic huan monechcahuise campa nomesa para techtequipanose huan quichihuase cati na nijnequi.

¹⁷“Quema calaquise ipan nopa calixpamit cati calijtic, monequi moquentijtiyase iniyoyo cati tachijchihuali ica lino cati más cuali. Amo hueli quihuicase yon se yoyomit cati tachijchihuali ica borreogjme iniijhuiyo quema tequipanose ipan nopa calixpamit cati más nechca nopa tiopamit o quema tequipanose calijtic ipan nopa tiopamit. ¹⁸Monequi quihuicase se tzonyahuali ipan inintzonteco cati tachijchihuali ica lino huan inincalzo nojquiya monequi elis tachijchihuali ica lino. Huan amo hueli quihuicase yon se tamanti cati quinchihuas ma mitonica. ¹⁹Huan quema nopa totajtzitzi monequis mocuepase ipan nopa calixpamit cati más calteno campaitztoque nopa masehualme, monequi achtohui quiquixtise iniyoyo cati quitequihuijque quema tequipanojque noixpa huan quicajtehuase ipan nopa pilcuartojtzitzi cati tatzejtzololtique. Huan moquentise seyoc iniyoyo cati amo tatzejtzololitic para amo quinmahuase masehualme ica tatzejtzololtijcayot ica iniyoyo huan quitzacuulis ica cati hueli quichihuase.

²⁰“Totajtzitzi amo hueli quicahuase inintzoncal ma eli huehueyac, pero nojquiya amo hueli quitamihuatanise inintzonteco quema moximase. Monequi quicahuase san cuali ihuehueyaca inintzoncal. ²¹Yon se totajtzi amo huelis quisi xocomecat iayo quema calaquis ipan nopa calixpamit cati calijtic nechca nopa tiopamit. ²²Huan quema mosihuajtise totajtzitzi, monequi mocuilise se israelita ichpocat cati amo quixmajtoc yon se tacat. O nojquiya huelis mocuilise se sihuat cati eliyaya isihua se totajtzi cati mijqui. Amo hueli mocuilise se sihuat cati quicajtoc ihuehue. ²³Injuanti quinmachtise nomasehualhua quenicatza quixmatise se tamanti cati tatzejtzololitic huan se tamanti cati amo. Huan quinnextilise taya tapajpactic noixpa huan taya amo.

²⁴“Nojquiya nopa totajtzitzi tetajtolsencahuase quej jueces huan quixitahuase no-

chi cualanti cati oncas campa nomasehualhua. Huan tetajtolsencahuase senquisa quej quijtohua notanahuatilhua. Huan nopa totajtzitzi monequi ma quitepanitase notanahuatilhua huan ipan nochi tamanti ilhuit monequi quichihuase senquisa quej quijtohua nopa tanahuatili. Huan nojquiya quichihuase para nopa masehualme ma quitepanitaca nopa tonali para mosiyajquetzase para ma elica tonali cati tatzejtzololtique.

²⁵“Se totajtzi amo hueli monechcahuis campaitoc itacayo se mijcatzi para amo mochihuas amo tapajpactic noixpa. San quena, hueli monechcahuis campaitoc itacayo itata, inana, itelpoca o iichpoca, itacaicni o se isihuaicni cati amo quipixqui ihuehue. ²⁶Pero sinta monechcahuis campaitoc cati ihuical, amo huelis tequipanoti ipan notiopa hasta motapajpacchihuas huan mochiyas seyoc chicome tonati. ²⁷Huan teipa ipan nopa achtohui tonali quema sempa yas para techtequipanos huan calaquis ipan nopa calixpamit cati mocahua calijtic ipan notiopa, monequi quitencahuas se tacajcahualisti para itajtacol. Quej nopa na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

²⁸“Nopa totajtzitzi amo hueli quipiya se yon se tali para iniaxca ipan tali Israel. Pampa na noseltitzi nielis niiniaxca huan san ya nopa monequi. ²⁹Injuanti quicua se nopa tacajcahualisti ten harina, nopa tacajcahualisti para tajtacoli huan nopa tacajcahualisti para cati quimajtoc tajtacoli cati nomasehualhua quihualicase ipan notiopa. Nochi tamanti cati israelitame quihualicase para techmacase na, nininTECO, elis para nopa totajtzitzi. ³⁰Nojquiya nopa totajtzitzi quiselise nochi cati achi cuali cati achtohui quipixcase ipan mila huan nochi tamanti tacajcahualisti cati israelitame techmacase niininTECO. Huan quema israelitame quixacualose harina para quichihuase pantzi, monequi quinmacase quentzi harina cati más cuali. Huan quej nopa niquintiochihuas inihua ya nochi cati itztoque ipan ininchaj. ³¹Huan nopa totajtzitzi amo quema huelise quicua se tapiyali cati mijqui ica iselti o cati quimictijque sequinoc tapiyalme.

Nopa piltaltzi cati iaxca TOTECO

(Ez 48:9-20)

45 “Quema sempa tijxelos tali Israel para tiqinmajmacas sesen ten nopa huejhueyi familias ten israelitas cati elis iniaxca, achtohui monequi tiqiyocatalis se quentzi para elis na noaxca, ni-amotECO. Monequi quipiyas 12 kilómetros huan tajco ihuehuyaca huan 10 kilómetros ipatajca. Huan nochi ni tali mocuepas tali tatzejtzololitic. ²Huan ten nopa tali cati noaxca na, monequi tiqiyocatalis se quentzi cati quipiyas 250 metros ihuehuyaca huan 250 metros ipatajca para nozona anquichijchihuase nopa tiopamit. Huan yahualtic nopa tiopamit quipiyas quej se calle cati quipiyas 25 metros ipatajca. ³Nopa tali cati elis na noaxca xijtajcoita ica ome huan sesen piltaltzi quipiyas 12 kilómetros huan tajco ihuehuyaca huan 5 kilómetros ipatajca. Nopa achtohui pedazo 12 kilómetros huan tajco huan 5 kilómetros ipatajca elis tali tatzejtzololitic huan nozona anquichihuase nopa tiopamit ica nopa cuarto Campa Más Tatzejtzololitic. ⁴Huan ipan ni tali tatzejtzololitic campa eltoc nopa tiopamit, nopa tali cati mocahuas elis para nopa totajtzitzi cati tequipanohuaj noixpa Campa Más Tatzejtzololitic. Huan quitequihuise para quichijchihuase ininchaj.

⁵“Huan nopa seyoc pedazo cati nojquiya quipiya 12 kilómetros huan tajco ihuehuyaca huan 5 kilómetros ipatajca elis para nopa levitame cati tequipanohuaj ipan nopa tiopamit. Huan quitequihuise para quichijchihuase ininchaj ipan inaltepetzitzi.

⁶“Huan nechca ten nopa pedazo cati tatzejtzololitic, tijtamachihuas seyoc piltaltzi cati quipiyas 12 kilómetros huan tajco ihuehuyaca huan 2 kilómetro huan tajco ipatajca. Huan ni tali elis para se altepet huan nozona cati hueli israelita cati quinequi huели hualas huan nozona mochantis.

Nopa tali cati iaxca nopa tanahuatijquet

(Ez 48:21-22)

⁷“Nojquiya oncas ome pedazos ten tali cati taiyocatalili para nopa tanahuatij-

quet. Nopa pedazos elis ipan sesen lado ten nopa tali cati tatzejtzololitic huan cati para altepet. Huan nopa pedazos yase para campa hualquisa tonati huan campa oncalaqui tonati hasta campa ontami inintal nopa huejhueyi familias ica campa hualquisa tonati huan oncalaqui. Huan nopa pedazo ica campa hualquisa tonati huan ica campa oncalaqui tonati quipiyas san se ininpatajca. ⁸Huan nopa ome pedazos elis iaxca nopa tanahuatijquet. Huan quej nopa, nopa tanahuatiani ayecmo quintajyohuiltise israelitame, yon ayecmo quinichtequilise noisraelita masehualhua inintal. Huan nochi tali cati mocahua ipan Israel quimacase sesen hueyi familia para ma moaxcatca para inintal.

Tanahuatili para nopa tanahuatijquet

⁹“Na, niamotoECO, niqijtohua: ¡Antanahuatiani ten tali Israel, ayecmo xiquintajyohuiltica nomasehualhua! Ayecmo xiquintachtequilica, yon ayecmo xiquinixtica ten ininchaj. Monequi nochipa xitequichihuaca xitahuac huan xitatepanitaca. Quej nopa na, niamotoECO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua.

¹⁰“Xijtequihuica teme cati xitahuac quema antatamachihuaj ipan balanza. Amo aqui xijquixtilica yon se pilquentzi. ¹¹Nochi tatamachihuali para tamanti cati huactoc quej sinti huan et huan nopa tatamachihuali para cati atic quej aceite, nochi monequi elise cati xitahuac. Se homer cati xitahuac quipiyas 220 litros para tamanti huactoc. Se bato cati quitequihuaj para quitamachihuaj tamanti cati atic huan nopa efa para cati huactoc quej sinti, monequi quipiyas 22 litros.

¹²“Huan para quitamachihuase tamanti cati etic, monequi elis 20 geras para se siclo cati quipiya 11 gramos ietica huan 60 siclos elis se mina.

¹³“Ya ni nopa ofrendas cati monequi anquimacase nopa tanahuatijquet para tacaicahualisti. Xijtajcoitaca cati anquipixcase ten trigo huan cebada ica 60 pamit cati san se huan xijmaca se nopa tanahuatijquet. ¹⁴Huan ipan se 100 litros ten aceite ten oliva, anquixtilise se litro para

anquimacase. ¹⁵Huan ipan sesen 200 borrego, anquimacase se borrego cati tomahuac cati tacuajtinemij ipan potreroc cati más cuajcali ipan tali Israel. Nochi ya ni imiyaca cati monequi antemacase para tacajcahualisti ten harina, tacajcahualisti tatatili, tacajcahualisti para tayoltalili huan tacajcahualisti cati oncas para quiixtzacuase inintajtacol nopa masehualme cati quihualicase. Quej nopa na, niamoteco Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua.

¹⁶“Nochi israelitame monequi quihualicase ni ofrendas para nopa tanahuatijquet ipan Israel, ¹⁷pampa elis yaya icuenta para temacas nopa tapiyalme cati quintencahuase noixpa ipan nochi tonali ten ilhuit, huan ipan nopa tonali quema pehua yancuic metzti, huan ipan sesen tonali quema anmosiyajquetzase huan ipan nochi sequinoc tamanti ilhuit. Yaya itequi para ma onca tacajcahualisti para tajtacoli, huan tacajcahualisti tatatili huan nopa tacajcahualisti cati quitoyahuase noixpa, huan nopa tacajcahualisti para tayoltalili nohuaya huan para ma onca tapojpolhuili para israelitame.

Nopa Pascua ilhuit

¹⁸“Quej ni na, niamoteco Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niquijtohua: Ipan nopa tonali quema pehua se yancuic xihuit ipan toisraelita calendario^u, anquitencahuase se becerro cati amo quiipiya yon se tamanti cati amo cuali ipan itacayo para anquitapajpacchihuase nopa tiopamit. ¹⁹Huan nopa totajtzi quicuis se quentzi ieso ni tapiyali cati quitencajtoque quej se tacajcahualisti para tajtacoli, huan quitallis ipan itencuayo nopa caltemit ipan tiopamit. Nojquiya quitallis ipan nopa nahui esquinas ten nopa taixpamit, huan ipan taquetzalme campa caltemit campa calaquij ipan nopa calixpamit cati mocahua calijtic. ²⁰Huan nojquiya quej nopa anquichihuase ipan tonali chicome ten nopa metzti para nopa masehualme cati quichijque

tajtacoli, pero quichijque pampa mocajcayajque o pampa amo quimatiyayaj sinta cati quichijque eliyaya tajtacoli. Huan quej nopa anquitapajpacchihuase nopa tiopamit.

²¹“Ipan 15 itequi nopa achtohui metzti ipan nopa yancuic xihuit, anquichihuase nopa Pascua ilhuit. Huan nopa ilhuit huejcahuas chicome tonati. Huan ipan nochi ni tonali san hueli anquicuase pantzi cati amo quiipiya tasonejcaoyot. ²²Huan ipan nopa tonali ten Pascua, nopa tanahuatijquet quinmacas totajtzitzi se becerro para quitencahuase quej se tacajcahualisti para itajtacolhua huan para inintajtacolhua nochi nopa israelita masehualme. ²³Huan ipan sesen tonali ipan nopa chicome tonati ten Pascua ilhuit, nopa tanahuatijquet monequi temacas chicome becerros huan chicome oquich chivojme cati tapajpactic inintacayo para ma quintencahuaca noixpa niamoteco quej tacajcahualisti tatatili. Huan nojquiya mojmosta quitencahuas se oquich borrego quej se tacajcahualisti para tajtacoli. ²⁴Ihuaya sesen becerro cati quitencahuase quej tacajcahualisti, monequi temacase ihuaya 20 litros ten harina huan eyi litros huan tajco ten aceite. Huan nojquiya san se quichihuase ica sesen oquich borrego.

Nopa Ilhuit Quema Quichihuase Pilxajcaltzitzitzi

²⁵“Huan ipan 15 itequi nopa metzti chicome ipan toisraelita calendario^v, ajsis nopa ilhuit Quema Anquichihuase Pilxajcaltzitzitzi huan ipan anitztose para chicome tonati. Huan ipan nopa tonali nopa tanahuatijquet quichihuas quej quichijqui mojmosta ipan nopa ilhuit ten Pascua. Yaya quinmacas nopa totajtzitzi san se imiyaca nopa tacajcahualisti para tajtacoli huan nopa tacajcahualisti tatatili huan nopa tacajcahualisti ten harina ica nopa aceite cati monequi huan nopa totajtzitzi quitencahuase noixpa.

^u45:18 inixihui pehua ipan itamiya marzo o ipan ipejya abril ipan tocalendario ten ama.

^v45:25 Ni ilhuit eltoc ipan itamiya setiembre o ipejya octubre ipan tocalendario ten ama.

**Inintequi tanahuatiani huan masehualme
quema quichihuaq ilhuit**

46 “Na, niamoTECO, niqijtohua: Nopa caltemit ica campa hualquisa tonati ipan nopa calixpamit cati más calijtic mocahuas tzactoc ipan nopa chicuase tonali sesen samano quema masehualme tequitij, pero quitapose ipan nopa tonali quema mosiyajquetzase huan ipan nopa tonali quema pehua sesen yancuic metzti. ²Nopa tanahuatijquet calaquis ipan nopa sala ten nopa caltemit huan pasillo cati pano ten nopa calixpamit cati más calteno hasta nopa calixpamit cati calijtic. Huan quema calaquis, moquetzas campa nopa taquetzali nechca caltemit huan quitachilis nopa calixpamit cati calijtic quema nopa totajtzitzi quitencahuase nopa tacajc ahualisti tatatili huan nopa tacajc ahualisti para tayoltalili cati quihualiac nopa tanahuatijquet. Huan yaya motancuaquetzas huan techhueyichihuas ipan nopa pasillo iixmelac nopa caltemit. Huan teipa yaya quisas, pero nopa caltemit mocahuas tapojtoc huan amo quitzacuase hasta tiotac. ³Ipan nopa tonali quema anmosiyajquetzase huan quema pehua yancuic metzti, nopa masehualme nojquiya hueli se quihueyichihuase Toteco nozona iixmelac nopa caltemit.

⁴“Ipan nopa tonali quema mosiyajquetzase, nopa tanahuatijquet quitencahuilis TOTECO chicuase pilborrejojtziti huan se oquich borrego cati amo quipiyaj yon se tamanti cati amo cuali ipan inintacayo. ⁵Huan nopa tanahuatijquet quihualicas 20 litros ten harina ihuaya nopa oquich borrego. Huan quema temacas nopa tacajc ahualisti ten pilborrejojtziti, temacas imiyaca harina cati quinequi temacas. Huan ihuaya nopa tacajc ahualisti ten harina quihualicas 3 litros huan tajco ten aceite ten oliva. ⁶Huan ipan nopa tonali quema pehua yancuic metzti, quitencahuas se becerro, chicuase pilborrejojtziti huan se oquich borrego. Huan yon se ten ni tapiyalme amo huелиs quipiyas yon se tamanti cati amo cuali ipan inintacayo. ⁷Huan ica nopa becerro huan ica nopa oquich borrego monequi nojquiya quihua-

licas 20 litros ten harina quej se tacajc ahualisti. Huan ica sesen ten nopa pilborrejojtziti, quihualicas imiyaca harina cati quinequi temacas. Huan ica sesen 20 litros ten harina cati temacas, quihualicas 3 litros ten aceite.

⁸“Huan quema nopa tanahuatijquet calaquis, monequi calaquis campa nopa sala ipan nopa pasillo huan nozona sempa quisas. ⁹Huan ipan tonali ten ilhuit quema nopa masehualme calaquis para quihueyichihuase Toteco, cati calaquis ipan nopa caltemit ica norte, quisase ipan nopa caltemit ica sur. Huan cati calaquis ipan nopa caltemit ica sur, quisase ipan nopa caltemit ica norte. Amo hueli quisase ipan nopa caltemit campa calajque. Monequi quisase ipan nopa seyoc caltemit. ¹⁰Nopa tanahuatijquet calaquis inihuaya nopa masehualme huan sempa quisas inihuaya ipan nopa tonali.

¹¹“Ipan sequinoc tamanti ilhuit huan ipan nopa ilhuime cati tatzejteloltime nopa tanahuatijquet temacas 20 litros ten harina ica sesen becerro huan sesen oquich borrego. Huan temacas imiyaca harina cati yaya quinequi temacas ica sesen pilborrejojtzi. Huan ica sesen tacajc ahualisti ten harina temacas 3 litros huan tajco aceite ten oliva.

¹²“Quema nopa tanahuatijquet ica ipaquilis quinequis techmacas se tacajc ahualisti tatatili o se tacajc ahualisti para tayoltalili, quitapose nopa caltemit ica campa hualquisa tonati cati pano ten nopa calixpamit calteno hasta nopa calixpamit cati más calijtic para ma calaqui huan ma temaca itacajc ahualis san se quej quichihuaq ipan nopa tonali quema mosiyajquetzaj. Pero quema quisas nopa tanahuatijquet, sempa quitzacuase nopa caltemit.

Tacajc ahualisti cati monequi mojmosta

¹³“Mojmosta ica ijnaloc techmacase se pilborrejojtzi cati quipiya se xihuit huan cati amo teno cati amo cuali quipiya ipan itacayo. Huan quitencahuase noixpa, niamoTECO, quej se tacajc ahualisti tatatili. ¹⁴Nojquiya ica nopa pilborrejojtzi tema-

case 7 litros ten harina huan se litro aceite ten oliva para quimanelose ihuaya nopa harina. Ya ni eli se tanahuatili cati monequi quitepanitase para nochipa. ¹⁵Quena, ni harina huan aceite temacase mojmosta ica ijnaloc ica nopa pilborregojtzi.

Itequi nopa tanahuatijquet ica nopa tali

¹⁶“Ya ni cati na, niDIOS Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Sinta nopa tanahuatijquet quimacas se icone se quentzi ten nopa tali cati iaxca, huajca nopa tali para nochipa elis iaxca nopa icone huan iixhuihua. ¹⁷Pero sinta nopa tanahuatijquet quimacas se itequipanojca se quentzi ten nopa tali cati iaxca, huajca san elis iaxca hasta nopa xihuit ten paquilisti cati 50 xihuit. Huan teipa nopa tali sempa elis iaxca nopa tanahuatijquet huan elis para iconehua para nochipa. ¹⁸Nopa tanahuatijquet amo huelis quicuulis ital yon se masehuali. Sinta quinequis quinmacas iconehua se quentzi tali, monequi quinmacas cati yaya iaxca. Huan quej nopa nomasehualhua amo quipolose inintal.”

Icocinas nopa tiopamit

¹⁹Teipa nopa tacat techhuicac campa nopa caltemit cati eltoc iquespa nopa pasillo huan nechcalaquí ipan nopa pilcuar-tojtztzi cati tatzejtzeltolitic huan cati eltoc para nopa totajtzitzi huan tachiyaj ica norte. Huan campa itamiya nopa pilcuar-tojtztzi eltoya se lugar cati mocahua más ica campa oncalaquí tonati. ²⁰Huan nopa tacat cati ihuaya niyahuiyaya techilhui: “Ya ni nopa lugar campa nopa totajtzitzi quiicxitise nopa nacat cati quitencajtoque quej se tacajchualisti para cati quimajtoc tajtacoli huan cati quitencajtoque quej se tacajchualisti para tajtacoli. Nica quiicxitise nopa pantzi cati quichihuahaj ica nopa tacajchualisti ten harina. Nica quiicxitise nochí nopa tacajchualisti para amo quihuicase tacajchualisti cati tatzejtzeltolitic ipan nopa calixpamit cati calteno huan quinmahuase nopa masehualme cati amo totajtzitzi ica tatzejtzeltoliticayot huan quintzacuulis masehualme ica cati hueli quichihuase.”

²¹⁻²²Teipa sempa techhualicac ipan nopa calixpamit cati mocahua más calteno. Huan techhuicac ipan sesen ten nopa nahui esquinas calijtic ipan nopa tepamit cati más calteno. Huan ipan sesen esquina niqitac quej se cuarto cati quipixqui 20 metros ihuehueyaca huan 15 metros ipatajca cati tatzquitoc ipan iesquinas calijtic ten nopa tepamit. ²³Huan yahualtic nopa cuartos quipixqui itencuayo nopa tepamit cati patahuac quej se mesa ten tet. Huan tatzinta nopa patahuac tencuayot eltoya se lugar para tit. ²⁴Huan techilhui: “Ya ni nopa cocinas campa tequipanohuaj ipan tiopamit para quimolonise nopa nacat cati nopa masehualme temacase quej tacajchualisti para tayoltalili.”

Nopa at cati quipiya chichualisti

47 Teipa nopa tacat sempa techhuicac campa caltemit cati calaquí calijtic ipan cati nelía tiopamit. Huan niqitac itantita nopa caltemit ten nopa tiopamit meyayaya at huan nopa at yahuiyaya ica campa hualquisa tonati pampa ica nozona tachixtoya nopa tiopamit. Huan ni at panoyaya ica inejmat nopa tiopamit, huan pano ica sur ten nopa taixpamit. ²Teipa ti-panoque ipan nopa pasillo cati yahui ica norte huan yaya techhualicac calteno ten nopa tepamit cati quiyahualohua cati nelía tiopamit. Huan techchijqui ma nijmaca se huelta ica calixpa hasta campa nopa caltemit cati mocahua ica campa hualquisa tonati. Huan nozona niqitac nopa at cati meyayaya pano ica sur ten nopa pasillo cati eltoc ica campa hualquisa tonati. ³Huan nopa tacat quihuicayaya se lazo imaco cati ica tatamachijtiyahuiyaya huan quisqui ipan nopa caltemit cati eltoc ica campa hualquisa tonati huan quitamachijtoya 500 metros ihuehueyaca nopa hueyat. Huan teipa techchihualti ma ni- quixcotona nopa at, huan nopa at ajsiyaya hasta noicxiquechta. ⁴Teipa quitamachijqui seyoc 500 metros ihuehueyaca huan techchihualti ma ni quixcotona sempa. Huan nopa at ajsiyaya hasta ipan notanca. Teipa quitamachijqui seyoc 500 me-

tros huan techilhui ma niquixcotona, huan nopa at techajsiyaya hasta notzinquecta. ⁵Teipa quitamachijqui seyoc 500 metros ten nopa at, pero nopona niquitac para ya eliyaya se hueyat cati tahuel huej-cata huan ayecmo nihuelqui niquixcoton-qui sinta amo niajqisquía hasta seyoc lado.

⁶Huan huajca techilhui: “Xiquelnami-qui nochi cati nimitznextilijtoc.” Teipa techchihualti ma nimocuepa iteno nopa hueyat. ⁷Huan niquitac para ipan nochi ome lados oncayaya miyac cuame cati moscaltijtoyaj. ⁸Huan techilhui: “Ni hueyat metalos ica campa hualquisa tonati huan panos campa nopa huactoc tali hasta ajsis campa nopa tamayamit campa nopa hueyat Jordán huan nopona calaqui ipan nopa Mictoc Hueyi At cati tahuel poyec ica norte. Huan quema ajsiti nopona, nopa at ipan nopa Mictoc Hueyi At mocuepas se at cati senquisa cuali huan ajhuiyac para quiise. ⁹Huan campa ajsisquía nopa at huelis itztose nochi tamanti michime huan tapiyalme pampa nopa at cati eliyaya nelpoyec ya mochicajtoc. Huan campa hueli yahui ni at ten nopa tiopamit temacas nemilisti. ¹⁰Huan michtajtamani itztose campa hueli iteno nopa Mictoc Hueyi At. Itztose ten nopa pilaltepetz En Gadi hasta pilaltepetz En Eglaim. Huan nopona atenti quipatahuase inimata para ma huaqui. Huan nochi tamanti michime quitemitise nopa Mictoc Hueyi At quej quitemitíaj nopa Hueyi At Mediterráneo. ¹¹Pero nopa mantoc at cati mocahua atenti huan quipiya acat huan nopa acomoli, inijuanti amo mochicahuase. Inijuanti quisenhuiquilise quipiyase at cati poyec. ¹²Huan ipan nochi ome lados ten nopa hueyat cati quisa ten tiopamit moscaltise nochi tamanti cuame. Huan nopa cuame inixihuiyo amo quema pilinis, yon amo quema huaquis. Nojquiya temacase inintajca sesen metzti para nochipa pampa ni cuame quiselise nopa at cati meya ipan nopa tiopamit. Huan inintajca ni cuame elis para inintacualis masehualme huan inixihuiyo elis pajti para quinchicahuas cati mococoahuaj.

Nopa nepamit ten nopa tali

¹³“Ya ni cati na, niamoteCO Cati Más Nijpiya Tanahuatili, niqijtohua: Xijtoquili ni tanahuatili quema anquixelhuilise nopa tali nopa 12 huejhueyi familias ten israelitame. Ifamilia José, quiselise ome partes. ¹⁴Pero nopa sequinoc familias anquinmacase san se parte. Quena, na nitatestigojquetzqui huejcajquiya para ni tali niquinmacasquía amohuejcapan tatahua huan ama elis quej anquiselise ten inijuanti.

¹⁵‘Ica norte inepa ni tali elis ten nopa Hueyi At Mediterráneo hasta altepet Hetlón campa calaquij ipan altepet Zedad. ¹⁶Teipa panos Hamat, Berota huan Sibraim cati mocahuaj campa inepa tali Damasco huan tali Hamat. Huan teipa nopa nepamit panos hasta ajsis altepet Hazar Haticón campa inepa tali Haurán.

¹⁷Huajca nopa nepamit ica norte elis ten nopa Hueyi At hasta altepet Hazar Enán ipan nopa nepamit ica Damasco huan tali Hamat ica norte.’

¹⁸‘Huan nopa nepamit ica campa hualquisa tonati, pejtehuas campa altepet Hazar Enán huan yas ica sur hasta campa nopa tepet Haurán huan nopona quimacas huelta huan yas ica campa oncalaqui tonati hasta campa hueyat Jordán campa tami nopa hueyi at Galilea. Huan ten nopona ixtemos ica campa hueyat Jordán huan panos tatajco tali Israel huan tali Galaad, huan panos ipan nopa Mictoc Hueyi At huan ajsis hasta altepet Tamar. Ya ni elis inepa ica campa hualquisa tonati.’

¹⁹‘Nopa nepamit ica sur, pehuas campa altepet Tamar huan yas ica campa oncalaqui tonati hasta ajsis campa nopa mantoc at cati itoca Meriba Cades. Huan teipa quitoquilis nopa hueyat ten tali Egipto huan yas hasta nopa Hueyi At Mediterráneo.’

²⁰‘Huan nopa nepamit ica campa oncalaqui tonati elis nopa Hueyi At Mediterráneo huan yas ten campa no-

pa nepamit quiajsic nopa Hueyi At ica sur huan tamis hasta campa pehua nopa nepamit ipan nopa Hueyi At ica norte iixmelac campa calaqui ipan altepet Hamat.’

21 “Huajca ximoxelhuilica ni tali quej quinamiqui ica nopa 12 huejhueyi familias israelitas. 22 Xixeloca nopa tali quej elisquía se nemacti cati amojuanti anquiselijtoque ten amotatahua. Elis amoaxca amojuanti huan nopa masehualme ten sequinoc talme cati ama itztoque tatajco ten amojuanti ica inifamilias. Nochi inijuanti monequi anquinitase quej nojquiya elisquíaj israelitame. Yeca monequi nojquiya anquinmacase cati elis iniaxca. 23 Nochi nopa sequinoc talme ehuan monequi quiselise inintal ipan nopa hueyi familia campa ama itztoque. Quej nopa na, niamoteco, niqijtohua.

48 “Nica eltoc inintoca nopa huejhueyi familias huan nopa tali cati quiselis sesen ten inijuanti. Nopa hueyi familia Dan quiselis nopa tali cati más ica norte. Inepa ica norte quitoquilis nopa ojti ten Hetlón hasta Hamat huan teipa yahui hasta Hazar Enán cati campa monepantía ica tali Hamat ica norte huan Damasco ica sur. Ya ni inepa Dan ica norte ten se lado tali Israel campa Hueyi At Mediterráneo hasta campa tami tali Israel campa hualquisa tonati. 2 Nopa hueyi familia Aser teipa quiapiyas ital más ica sur ten Dan ten se lado tali Israel hasta seyoc. 3 Teipa nopa hueyi familia Neftalí quiapiyas ital más ica sur ten Aser ten se lado tali Israel hasta seyoc. 4 Teipa nopa hueyi familia Manasés quiapiyas ital más ica sur ten Neftalí ten se lado tali Israel hasta seyoc. 5 Teipa nopa hueyi familia Efraín quiapiyas ital más ica sur ten Neftalí ten se lado tali Israel hasta seyoc. 6 Teipa nopa hueyi familia Rubén quiapiyas ital más ica sur ten Efraín ten se lado tali Israel hasta seyoc. 7 Teipa nopa hueyi familia Judá quiapiyas ital más ica sur ten Rubén ten se lado tali Israel hasta seyoc.

8 “Ica sur ten ital Judá, mocahuas nopa tali cati monequi xiquiyocatali para nopa tiopamit, huan nopa altepet huan nopa ta-

nahuatijquet. Huan inepa nopa tali nojquiya pehuas ica campa hualquisa tonati ipan tali Israel huan ajsis campa oncalaqui tonati. Huan ipatajca nochi nopa tali taiyocatalili elis 12 kilómetros huan tajco, huan ihuehueyaca elis san se quej inintal sesen ten nopa huejhueyi familias; elis ten se lado hasta seyoc lado ten tali Israel. Huan nopa tiopamit mocahuas tatajco ten ni tali taiyocatalili.

Nopa tali cati taiyocatalili para TOTECO

(Ez 45:1-6)

9 “Nopa tali cati monequi anquiyocatalise para na, niamoteco, monequi quiapiyas 12 kilómetros huan tajco ihuehueyaca huan 10 kilómetros ipatajca. 10 Huan ipan ni tali oncas se pedazo cati elis taiyocatalili para nopa totajtztitzi cati quiapiyas 12 kilómetros huan tajco ica campa hualquisa tonati hasta campa oncalaqui tonati, huan 5 kilómetros ica norte hasta ica sur. Huan tatajco ten ni tali mocahuas nopa tiopamit. 11 Ya ni elis para nopa totajtztitzi cati iixhuihua Sadoc pampa inijuanti senquisa techtepanitaque huan amo tajtacolchijque quema techtahuelcajque nopa israelitame huan nopa sequinoc levitame. 12 Yeca nopa totajtztitzi quiapiyase inintal ipan nopa tali cati taiyocatalili para na, niamoteco, cati más tatzejzeloltic. Huan inintal elis nechca inintal nopa levitame. 13 Huan inintal nopa levitame elis san se ihuexca quej inintal nopa totajtztitzi, quiapiyas 12 kilómetros huan tajco ihuehueyaca huan 5 kilómetros ipatajca. Huajca para nochi, nopa tali cati taiyocatalili quiapiyas 12 kilómetros huan tajco ihuehueyaca huan 10 kilómetros ipatajca. 14 Yon se pedazo ten ni tali amo huelis quinamacase, yon amo huelis quixpatase, yon amo huelis quimacase seyoc masehuali pampa ni tali tatzejzeloltic huan noaxca na, niamoteco.

15 “Huan onca seyoc pedazo cati mocahua cati quiapiya 12 kilómetros ihuehueyaca huan 2 kilómetro huan tajco ipatajca huan mopantis ica sur ten nopa tali para nopa tiopamit. Ni pedazo amo elis tatzejzeloltic, pero elis para nochi nopa mase-

hualme. Nopona masehualme quichijchi-huase ininchaj huan ininpotreros para inintapiyalhua. Huan nopa altepet moca-huas tatajco. ¹⁶Nopa altepet quipiyas 2 kilómetros ihuaya 250 metros ihuehueyaca huan ipatajca. ¹⁷Huan yahualtic nopa altepet oncas se tali pitzactzi cati quipiyas 125 metros ipatajca. Huan ya nopa quitequihuse para potreros. ¹⁸Nojquiya moca-huas seyoc piltaltzi calixpa ten nopa altepet, iniixpa nopa talme cati taiyocatalilme para TOTECO. Huan quipiyas 5 kilómetros ica campa hualquisa tonati huan 5 kilómetros ica campa oncalaqui tonati. Huan ipan ni tali quitocase tamanti para ica mopanoltise nopa masehualme cati tequitij ipan nopa altepet. ¹⁹Ipan ni tali tatojtocase masehualme cati itztoque ipan ten hueli hueyi familia cati tequiti ipan nopa altepet. ²⁰Huan nochi ni tali campa eltoc nopa piltaltzi cati taiyocatalili para itiopa TOTECO, huan para nopa levitame, huan para nopa totajtzitzi huan para nopa altepet, nochi san sejco elis quej setzi tali huan quipiyas 12 kilómetros huan tajco ipatajca huan ihuehueyaca.

Ital nopa tanahuatijquet

(Ez 45:7-8)

²¹“Huan nopa tali cati mocahua ipan se lado ica campa hualquisa tonati huan ipan seyoc lado ica campa oncalaqui tonati ten nopa talme cati tatzejtzeltolique huan cati para altepet, nopa ome pedazos ten tali elis para nopa tanahuatijquet. ²²Huajca nopa tali para nopa tanahuatijquet pehuas ica norte campa monepantálía ihuaya ital nopa hueyi familia Judá huan ica sur campa monepantálía ihuaya nopa hueyi familia Benjamín. Huan ipan se lado ten nopa tali taiyocatalili quipiyas 12 kilómetros huan tajco ipatajca huan yas hasta ica campa oncalaqui tonati. Huan ipan nopa seyoc lado ten nopa tali taiyocatalili nojquiya qui-piyas 12 kilómetros huan tajco ipatajca huan yas hasta ica campa hualquisa tonati. Huan nopa tali para nopa levitame huan totajtzitzi, huan nopa altepet, moca-huas tatajco.

Inintal nopa sequinoc huejhueyi familias

²³“Nopa sequinoc huejhueyi familias, quipiyase inintal ica sur ten ni tali taiyocatalili. Achtohui nopa hueyi familia Benjamín quipiyas ital cati yas ten se lado tali Israel ica campa hualquisa tonati hasta seyoc lado ica campa oncalaqui tonati. ²⁴Teipa ica sur ten Benjamín, nopa hueyi familia Simeón quipiyas ital cati yas ten se lado tali Israel ica campa hualquisa tonati hasta seyoc lado ica campa oncalaqui tonati. ²⁵Teipa ica sur ten Simeón, nopa hueyi familia Isacar quipiyas ital cati yas ten se lado tali Israel ica campa hualquisa tonati hasta seyoc lado ica campa oncalaqui tonati. ²⁶Teipa ica sur ten Isacar, nopa hueyi familia Zabulón quipiyas ital cati yas ten se lado tali Israel ica campa hualquisa tonati hasta seyoc lado ica campa oncalaqui tonati. ²⁷Huan teipa ica sur ten Zabulón, nopa hueyi familia Gad quipiyas ital cati yas ten se lado tali Israel ica campa hualquisa tonati hasta seyoc lado ica campa oncalaqui tonati.

²⁸“Pero ica sur ten ital nopa hueyi familia Gad, monepantális ihuaya tali Tamar huan yas hasta campa nopa mantoc at cati itoca Meriba Cades. Teipa yas campa nopa pilatentzi ten tali Egipto huan quitoquillis hasta ajsis ipan nopa Hueyi At Mediterráneo.

²⁹“Huajca ya ni eli nopa tali cati quiselise para iniaxca nopa huejhueyi familias ten israelitame. Huan quej nopa monequi anquixelose. Quej nopa na, niamoteco Cati Más Nijpiya Tanahuatili, ni-quiijtohua.

Icaltehua nopa altepet Jerusalén

³⁰“Nopa altepet quipiyas se tepamit yahualtic cati quipiyas 2 kilómetros ihuaya 250 metros ipan sesen lado. ³¹Ipan sesen lado ten nopa tepamit, qui-piyas 3 caltemit. Huan sesen ten ni caltemit quihuicas itoca se ten nopa huejhueyi familias ten israelitame. Ica norte moca-huase nopa caltemit cati quinixnextise nopa huejhueyi familias ten Rubén, Judá huan Leví. ³²Nopa caltemit cati moca-huase ica campa hualquisa tonati qui-

huicase inintoca nopa huejhueyi familias ten José, Benjamín huan Dan. ³³Huan nopa caltemit cati mocahuase ica sur quihuicase inintoca nopa huejhueyi familias ten Simeón, Isacar huan Zabulón. ³⁴Huan nopa caltemit cati mocahuase ica campa oncalaqui tonati quihuicase

inintoca nopa huejhueyi familias ten Gad, Aser huan Neftalí.

³⁵“Para nochi ihuehueyaca nopa tepamit cati quiyahualos nopa altepet ipan nochi lados quipiyas 9 kilómetros. Huan nopa altepet quitocaxtise:

TOTECO ITZTOC NICA.”